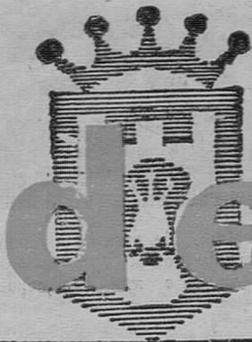


# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

SABADO, 25 de Agosto de 1979  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.290  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ANDRES RUIZ VALDERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDENA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELF. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511 - 211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## NO HAN PASADO TODAVIA DE LAS PALABRAS LAS AMENAZAS MARROQUIES

### El Polisario invita al Gobierno español a que denuncie el «Acuerdo de Madrid»

Rabat. (Por Sixto Martínez, de «Efe»). — La «tormenta» desencadenada sobre las relaciones hispano marroquíes por las recientes declaraciones de Marcelino Oreja respecto al Sahara no pasó aún de las palabras.

Las «medidas» que el Gobierno marroquí sometió el jueves a la «apreciación» del Rey Hassán II no se han hecho públicas todavía.

Hoy, día del «Aid Seghir», una de las fiestas más importantes del calendario musulmán, no parece probable que se produzcan novedades, según se estima en esta capital.

Como primera reacción a la afirmación del titular de la cartera de Asuntos Exteriores español de que el Sahara continúa siendo «territorio internacional», el miércoles se reunieron en sesión extraordinaria el Consejo de ministros y la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento.

El ministro de Asuntos Exteriores, Bucetta, dijo ante la Comisión parlamentaria que Marruecos «podría orientar» sus relaciones con España a la luz de las declaraciones de Oreja al diario francés «Le Monde».

De «gesto inamistoso» y de «ingerencia en los asuntos internos de Marruecos», fue calificada esta declaración en un comunicado oficial de la Comisión.

Los partidos políticos marroquíes comparten la irritación oficial. Alí Yata, único diputado comunista, propuso a la Comisión que se plantee inmediatamente la reivindicación de Ceuta y Melilla y se denuncie el acuerdo pesquero.

Los periódicos en general continúan subrayando la tradi-

cional postura marroquí de considerar el Sahara como parte integrante de su territorio y bajo su soberanía.

El profundo malestar de Ra-

bat, unido a la inquietud de que España se alinee con las tesis adversarias, demuestran que la opinión española conserva una

(Pasa a la página 11)

## Las tropas de Jomeini combaten contra los kurdos en dos frentes

### Refuerzos a la sitiada Saqqez

#### Se agrava la situación política en Irán

Teherán (Resumen de Agencias). — Se están intensificando los combates entre soldados del Ejército iraní y rebeldes kurdos. Las fuerzas gubernamentales lu-

chan en dos frentes.

Hoy se han producido enfrentamientos nuevamente en Saqqez, al tiempo que el Ejército abre un segundo frente en Mahabad, antigua capital de la República Kurda. En los combates interviene la artillería y la aviación. Helicópteros del Ejército han abierto fuego contra las posiciones kurdas y aviones «Phantom F-4» sobrevolaron Saqqez a baja altura; a la ciudad están llegando refuerzos desde todas partes del Kurdistán y de la provincia del Azerbaiján; para su traslado se ha establecido un puente aéreo hacia Saqqez, que todavía se encuentra bajo control de los rebeldes.

Los mandos kurdos, cuyo cuartel general se halla cerca de Mahabad, han afirmado que sus fuerzas disponen de 65 tanques, de lanza-cohetes y cañones de 105 milímetros.

Desde primeras horas de hoy, helicópteros bombardean Saqqez con cohetes y ametralladoras.

Desde otras zonas dominadas por los kurdos se han enviado refuerzos a los que luchan en Saqqez, sitiados por las fuerzas gubernamentales.

Según parece, Mahabad se encuentra totalmente en manos kurdas. Y, por otra parte, la conclusión del puente aéreo hacia Saqqez que pretende el Ejército no está asegurada. Mientras tanto la 64 División de Infantería estacionada desde hace dos días a unos 25 kilómetros al Norte de Mahabad comenzó esta mañana su avance sobre la ciudad kurda. Los soldados arrasaron las posiciones más avanzadas de los «peshmergas» (como se denominan a sí mismos los combatientes kurdos) de Mahabad.

La situación se ha agravado hoy bruscamente en Sanandaj, capital de la provincia, donde según la radio oficial, se han producido intensos tiroteos esta tarde entre guardias de la revolución y «contra-revolucionarios». Los disparos se produjeron tras las manifestacio-

nes «anti-islámicas» organizadas por contra-revolucionarios (según la radio estatal), al tiempo que un gran número de fieles se habían reunido en la Gran Mezquita de la ciudad con motivo de la fiesta del fin del Ramadán. Los guardias detuvieron a un número no especificado de personas.

#### IRAN, SEIS MESES DESPUES

Seis meses después de que el ayatollah Jomeini regresara del exilio para encabezar la revolución, Irán se vuelve a agitar.

Las minorías árabe y kurda exigen autonomía; los grupos políticos de oposición se han visto obligados a volver a la clandestinidad; la Prensa, que disfrutó de un breve periodo de libertad

(Pasa a la página 11)

## DEVUELVEN LA BANDERA TOMADA HACE UN AÑO



Managua. — El ex-presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez (izquierda) y Edén Pastora, el conocido Comandante Cero, enseñan la bandera que Andrés Pérez ha devuelto al Palacio Nacional. Edén Pastora tomó la bandera cuando un comando del Frente Sandinista asaltó el Palacio Nacional. — (Telefoto EFE-UPI)

## El presidente del Gobierno volverá a su despacho el 1.º de Septiembre

### Ciertos «acontecimientos» pueden adelantar la fecha

Madrid (Logos). — El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, se incorporará a su despacho oficial del palacio de la Moncloa el próximo día 1.º de Septiembre tras quince días de vacaciones veraniegas, según informan a «Logos» fuentes de la presidencia.

Esta fecha es la prevista en principio aunque, según un portavoz «pueden modificarse por acontecimientos de cualquier índole sin que estos tengan que ser necesariamente graves».

Respecto al próximo Consejo de ministros aún no se ha facilitado fecha oficialmente, pero podría celebrarse el 7 de Septiembre.

#### REUNION DE MINISTROS DE JUSTICIA

Madrid (Efe). — Invitado

por el ministro de Justicia de Alemania Federal, Hans Jochen Vogel, el próximo día 29 el ministro español de Justicia, Iñigo Cavero, asistirá a una reunión en Aquisgrán en la que se prevé la presencia de los ministros de Justicia de los veintinueve países miembros del Consejo de Europa.

#### DECLARACIONES DE GARRIGUES WALKER

Cartagena (Murcia) (Efe). «Los problemas que el país tiene planteados en la actualidad siguen siendo parecidos a los que había cuando se inició la transición», ha manifestado Joaquín Garrigues Walker, ministro adjunto de la Presidencia, en «rueda de Prensa», en Cartagena.

«Sigue estando en la ma-

## Dos pesqueros españoles apresados en aguas francesas

### Son de Fuenterrabía

Fuenterrabía, Guipúzcoa (Efe). — Dos barcos merlucceros de Fuenterrabía, el «San José» y el «San Vicente» fueron apresados por patrulleras francesas y conducidas al puerto de Bayona.

Representantes de las cofradías de Fuenterrabía han salido hacia este puerto francés para conocer las circunstancias del apresamiento y llevar a cabo las gestiones pertinentes para su liberación.

Los dos merlucceros apresados son barcos pequeños, por lo que para ellos se pide licencia especial para poder faenar entre las seis y las trece millas y media.

## REGALO DE VINO SUIZO A S. M. EL REY DE ESPAÑA

Los viticultores  
de Valais  
protestan así  
contra su Gobierno

Madrid (Colpisa). — Cuenta «Cambio 16» la siguiente anécdota: «Los viticultores suizos del Cantón de Valais han enviado al Rey Juan Carlos dos cajas de vino de su región para que el Rey «lo pruebe». Quieren protestar así porque las autoridades del Gobierno suizo sólo sirvieron vinos franceses en las comidas oficiales que se ofrecieron al Monarca español durante su reciente visita a aquel país».

## En páginas interiores:

- == NUEVO PROYECTO URGENTE DE OBRAS EN LA PLAZA DE SAN JUAN
- == SUSPENSION DE NEGOCIACIONES EN EL CONVENIO DE GASOLINERAS
- == POSIBLE DESCONVOCATORIA DE LA HUELGA DEL TRANSPORTE
- == NO HAY EPIDEMIA DE COLERA, DICE SANIDAD
- == DEBATE PNV HERRI BATASUNA, SOBRE EL ESTATUTO DE GUERNICA
- == APLAZADO EL DEBATE DEL TEMA PALESTINO EN LA ONU

## BUENOS AIRES

El periódico boenarense "Faro de España" le ha hecho a este autor el honor de insertar íntegro uno de sus comentarios. Gracias, hombre. Lo que pasa es que la reacción de aquella ciudad ante el próximo cuarto centenario de su fundación es bastante más entusiasta que la que vemos por la nuestra, en cuyo sentido no hemos visto que se pronuncie hasta ahora ni una sola de nuestras conspicuas autoridades. Y si esto asombra, que no asombre tanto: el fundador de Buenos Aires, como está suficientemente demostrado, fue Juan de Garay, burgalés (esto es lo que quedó demostrado, oiga).

Pues bueno, hay que decir que todavía queda tiempo para que aquí se organice lo que debe ser organizado. Esto lo decimos con los recibidos permisos de quienes últimamente, sin que los demás tengamos noticias muy inmediatas ni seguras de por qué, intentan poner a todo el repertorio histórico unas interpretaciones nacidas de la noche a la mañana y cuyos objetivos finales, así como propósitos iniciales, habría que investigar para dar con la opinión que de verdad nos conviene a todos. En fin, si ya no quieren hacer valer lo que la Historia tiene de memoria, habrá que insistir en la conveniencia de hermanar a esa tremenda (por lo grande e importante) urbe que es Buenos Aires con la nuestra, exponente de miles de hijos que hubieron de partir un día, que allí se quedaron para siempre y dieron grandeza a una tierra por que no podían dársele a esta nuestra que no tenía sitio para ellos.

Hay que estar atentos a ese cuarto centenario de Buenos Aires. Y hay que tomarlo en serio. Lo quieran o no algunos, la impronta de nuestra provincia nace de su misma esencia histórica y no es inteligente negar lo que atestigua toda una Nación grande y soberana. Vamos a dejarnos de contemplaciones a las teorías de última hora, casi siempre buscadoras de propósitos que serían calificados por el pueblo como inconfesables, y vamos a lo que, por haber sido nuestro, sigue siendo de nuestra propiedad espiritual. Fomentar la amistad entre Burgos y Buenos Aires, en esta ocasión como en todas en que se propaga la unión entre los hombres y los pueblos, sólo puede traer cosas buenas. Amén, claro está, de rendir tributo de cariño a los burgaleses que allí viven, que sin duda están esperando nuevos alientos de su tierra y que, en todo caso, siguen siendo más burgaleses aún que el día en que marcharon.

Por lo demás, éste es nuevo llamamiento a nuestras autoridades. Sabemos de algunos burgaleses que por allí, por Buenos Aires, han ido a tomar contacto. Esperemos que su vuelta signifique lo suficiente para que nuestros representantes tomen conciencia de este cuatrocientos aniversario.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO, 25

13,30	Apertura.	15,30	«Alicia en el país de las maravillas».
13,31	Tiempo libre.	15,30	Fantástico.
14,00	El canto de un duró.	19,00	Dick Turpín. — «El hombre honrado».
14,30	Noticias del sábado (Primera edición).	19,30	625 líneas.
15,00	Tarzán: «Tarzán y el león dorado».	20,30	Estrellas de la Opera.
15,30	Primera sesión: «Doris Day en el Oeste».	21,30	Noticias del domingo. Segunda edición.
17,00	Aplauso.	22,00	Fútbol.
19,00	La pantera rosa (Episodio 1.055)		Final «Trofeo Carranza».
19,30	Los ángeles de Charlie: «Fuego mágico».	23,55	Buenas noches.
20,30	Informe semanal.		<b>UHF</b>
21,30	Noticias del sábado (Segunda edición).	15,31	Pipi Calzaslargas.
22,00	Sábado cine: «El clan de los sicilianos».	16,00	Lucas Tanner.
23,55	Buenas noches.	17,00	Los casos de Rockford.
		18,00	Días con Chubby.
		18,30	Panorama musical.
		19,00	Concierto.
15,31	Novela: «capítulos V, VI, VII y VIII de «La pequeña Dorrit», de C. Dickens».	19,45	Filmoteca TV.
		21,30	Danza.
		22,15	A fondo.
		23,25	Buenas noches.

**UHF**

DOMINGO

10,31	Hablamos.
11,00	El día del Señor.
11,45	Gente joven.
12,30	Sobre el terreno.
13,30	Siete días.
14,30	Noticias del domingo. Primera edición.
15,00	Clásicos familiares.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISICOSAS

Hace unos días cierto lector comentaba el contenido del Bando de la Alcaldía que abarca aspectos de limpieza, tendido de ropas, parques y jardines, tenencia de perros, uso de motocicletas y reglas de convivencia, etc.

Reconocía que, a tenor de la lectura del Bando en que se excluyen las acostumbradas amenazas y apercibimientos al uso tradicional, sustituyendo esos modos por otra psicología de cordialidad y de confianza, se asistía a una nueva política municipal de cortesía, poniendo en duda, sin embargo, la eficacia del método persuasivo e inclinándose el lector por el procedimiento de las sanciones y de la disuasión.

Pues bien, en relación con dicho comentario, ayer uno de nuestros compañeros tuvo ocasión de dialogar con el alcalde de la ciudad señor Peña San Martín que, abandonó su retiro de Comillas, para venir a presidir la sesión de la Comisión municipal Permanente, como acostumbra a hacerlo en sus vacaciones. Respondiendo a preguntas

de nuestro compañero el señor alcalde declaró que tiene el más alto concepto de la población burgalesa a la que en su mayoría considera ejemplar cumplidora de sus obli-

gaciones, por lo cual resulta improcedente, a su juicio, sacar a relucir la caja de los truenos y que es enemigo de chillidos y de amedrentar a los vecinos.

Empero, reconoció que existe una minoría que no se entera o no quiere enterarse de a lo mucho que obligan las reglas de convivencia y que, de no observar las instrucciones que se indican en el Bando, no tendrá otro remedio que aplicar las sanciones que, en justicia procedan, y aplicarlas con mano dura.

## CAFETERIA VIGON

COMUNICA

a sus clientes y público en general que, una vez concluidas las vacaciones del personal SE ENCUENTRA NUEVAMENTE A SU SERVICIO.

CAFETERIA VIGON

Avenida General Vigón, 4

## ATENCION, CAZADORES

El término municipal de VILLIMAR, se encuentra ACOTADO DE CAZA, con el número BU 10.681.



### HOY, TARDE y NOCHE

¡LA MAXIMA ATRACCION DE BURGOS!  
¡EL "BOOM" DEL VERANO EN DIRECTO!

DISCOTECA ARMSTRONG

Tiene el placer de presentar al público de Burgos estas dos últimas galas en España antes de su marcha a América a primeros de Septiembre.



## PEDRITO FERNANDEZ Y SU MARIACHI

Con "La de la Mochila Azul"

Y MUCHOS EXITOS MAS.

HOY, NUESTRO HOMENAJE DE DESPEDIDA EN SU GIRA POR ESPAÑA

MAÑANA, GRAN SELECCION DE DISCOTECA 79

Haga frío o calor, en Armstrong lo pasará mejor.

El Ayuntamiento no ha denegado corporativamente hasta ahora la solicitud hecha por un promotor industrial de ampliación de su actividad relacionada con el mundo del automóvil y lo que ha hecho es recabar el oportuno informe de la Comisión provincial de Urbanismo, antes de pronunciarse.

Esto se hace notar en círculos municipales, añadiéndose que para todo cuanto suponga creación de riqueza y bienestar social el Ayuntamiento dará las mayores facilidades, pero cuando las situaciones lesionen aspectos urbanísticos habrá que atemperar su actuación a lo que dispone la Ley y, desde luego, será inflexible con todas aquellas acciones que en casos demostrados, pretendan buscar no el beneficio social de la comunidad sino la especulación ilegal.

Ayer se dijo en estas columnas, por error de interpretación de un texto, que la Semana Internacional de Música Antigua «Antonio de Cabezón» se inauguraría con un concierto del maestro Baciero en el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

En realidad el acto previsto en la mañana del próximo lunes es presentar a los medios de Comunicación social la «Opera Omnia» del eximio compositor burgalés Cabezón con intervenciones de don Enrique del Diego, don Ramón Perales de la Cal, don Antonio Baciero y doña María Francisca Bonmati.

En el mismo acto habrá una «Rueda de Prensa» para presentar el programa de la XIV Semana «Antonio de Cabezón».

**Autobuses.**

Ya se ha indicado por el Servicio municipalizado que, a partir del lunes próximo, los viajes de la línea Vigón se realizarán cada hora desde las 7,40 a las 22,40 continuando viaje al grupo de viviendas «Río Venas» del polígono «Gamonal» o «Carretero».

Parece que asistimos ahora a una sensibilización especial de los servicios de autobuses urbanos.

Menos mal.

El pasado día 16 se registró un importante incendio en la fábrica de la empresa «Metzeler Laminados Iberia S.A.» de esta ciudad. El director general de la misma don Miguel Pérez Pascual nos ruega que hagamos constar públicamente su gratitud por «la eficaz y rápida intervención del servicio de Bomberos de la ciudad y la presencia del arquitecto municipal señor Junco y del jefe del Servicio señor González Ubieto».

Por la transcripción.

**Martinillos**

## ATENCION, CAZADORES

EL TERMINO DE FUENCALIENTE DE VALDELUCIO ESTA AGREGADO AL COTO P. 10.290.

**S**IEMPRE, los chicos hemos tenido cierta obsesión por llegar a mayores, por rebasar esa etapa de la infancia, seguramente por no ser capaces de pensar y comprender que en ella hay que asumir.

Y, mira por donde, los niños y los jóvenes de las generaciones actuales, han alcanzado aquellas metas tan anheladas en nuestros tiempos, pues se observa que a estas generaciones se les ha reducido el período de la infancia: La «Tele», la Radio, el Cine, las lecturas, los frecuentes viajes, etc., les empuja; y a la misma edad que los chicos de generaciones anteriores, saben muchas cosas más. Se les ha cambiado ingenuidad por cultura. Y por lo tanto, son niños unos años menos que los de generaciones anteriores.

Insensiblemente se ha ido filtrando en el ánimo del niño, modalidades, costumbres, dictérios, conocimientos, sentimientos, libertades, etc. que aceleran el ritmo de la vida infantil, escalando muy pronto el «trampolín» de la adolescencia, desde el que saltan al «estadio» de la Sociedad, en edad un tanto prematura.

Y en este encuentro con la sociedad, para negociar la nueva etapa de la vida, la mayor parte de esos «hombres prematuros» o incipientes, llegan con buen bagaje de cultura y de ciencia, pero con escasos recursos y experiencia para la convivencia humana de trabajo y colaboración con otras generaciones. Estos mismos, que por otra parte, entienden más de derechos que de deberes (mal que padecen muchos que hace ya años dejaron muy atrás su juventud), se sienten defraudados a la vista de la escasa posibilidad u oportunidad de empleo, produciéndose así traumas y conflictos, mal «alimentados» por la nociva ociosidad, madre de vicios, que arrastra a no pocos por derroteros escabrosos.

Otros muchos de esos jóvenes, que así «vienen del niño», procedentes de diversos y bajos

## NUESTROS COLABORADORES

# El hombre que viene del niño. (y II)

Por Saturnino RODRIGUEZ OJEDA

estratos de la sociedad, tuvieron peor suerte y llegan con la cabeza y el corazón vacíos de ciencia y de conciencia, y así, con dificultad de encuadrarse en la categoría de «hombres normales».

Por aquí andan también los que han tenido la desgracia de nacer y crecer en una mísera chabola, sin higiene, sin salud y sin recursos económicos.

Los que con alguna mejor suerte, nacieron en una vivienda mejor que los anteriores, pero les faltó el calor del hogar, el cariño y la educación.

Los que han tenido la desgracia de no conocer a su padre, y su madre lo fue prematuramente, sin preparación alguna para misión tan sublime.

Los que, acuciados por necesidades o apremios económicos de la familia, empezaron a trabajar en cualquier cosa, a los 10 ó 12 años de edad.

Los que no lograron aprender nada sobre el respeto a la vida de los demás como a la suya, ni el respeto a los bienes, propiedad del prójimo.

Los que tuvieron por padre a un hombre vicioso, degenerado, libertino, que se ocupó poco de la familia.

Los que no aprendieron a entregar el jornal producto de su trabajo, a su madre, como administradora de la familia, y se lo malgastaron en vicios.

En esta gigantesca «máquina social», con esa resaca y en ese complicado engranaje de estructuras, instituciones, leyes, autoridad y personas por donde pasa el niño desde que viene al Mundo hasta que llega a hombre; hay piezas mal forjadas, mal sincronizadas, desajustadas, en las que se incrustran muchos cuerpos extraños que entorpecen el desarrollo normal de niños, jóvenes y hombres. Esos hombres conscientes, justos, y sobre todo honrados, que necesita y espera la Sociedad, el Mundo entero.

Los grandes males requieren siempre grandes remedios. Por eso, para «barrer» toda esa «resaca» de atracadores, pistoleros, criminales, estafadores, drogadictos, corruptores de menores, y toda esa calaña de maleantes, creemos que el remedio eficaz será: Viviendas dignas para todos los chabolistas (gitanos y payos); puestos escolares para todos los chicos; recreos y diversiones dignas para niños y jóvenes; educación moral, religiosa y social, para todos ellos; trabajo u ocupación digna para todos (también para los vagos y maleantes), etc., etc.

Y como complemento de todos estos remedios, CASTIGO JUSTO, SIN PALIATIVOS, PARA TODOS LOS DELINCUENTES.

Buen programa de actuación urgente para los Gobiernos, en este Año Internacional del Niño, en el que tienen cabida todos los hombres, con autoridad y sin ella, pero con buena voluntad, arrojando todos el hombro, especialmente los más fuertes, junto al hombre fuerte de los Gobiernos

# Cartas al DIARIO

## Se impone recordar que...

Sr. director:

El poderoso no tiene nunca prisa. Sabe que cuando quiera puede hacer valer sus derechos e incluso obligar a sus oponentes a que tengan que pasar por el camino que les haya trazado, e incluso obligar a abandonar las armas con que pretendieron amenazarle.

Movidos muchos por resortes inconfesables, aparentemente heridos otros por motivos de represalia, venganza de abusos pretéritos que, sin embargo no les afecta a ellos; envenenados por ideas incomprensibles adornadas con ciertos dividendos económicos que provienen de arcas ilegales: robos, pillajes, asesinatos a sangre fría como si de simples conejillos de indias se tratase; osados pocas veces, amedrentados casi siempre porque el fusil, la metralleta, la pistola se les colocan a sus espaldas con la mano en el gatillo, esos asalariados sin intención de daño muchas veces, pero siempre coaccionados por órdenes superiores de filibusteros, pretenden incitar con sus alharacas no ya a simples ciudadanos, sino incluso a la fuerza que es baluarte y trinchera inexpugnable, el Ejército; pero éste que es el poderoso, no para mientes en los simples arañazos que un ratoncillo pueda dar al león.

El Ejército, formado por hombres de talla, talante patriótico, formación académica para la lucha y para la paz, modelo como el que más para la convivencia social y ciudadana, sabe cuándo y cómo debe intervenir; pero al tener el derecho y la fuerza que le da su condición, su respaldo por muchísimos ciudadanos de orden que le aplauden y el refrendo que le presta el Estado, no tiene prisa y sabe y puede esperar.

¿Qué pena que unos pocos engendros de larvas inmaduras asesinan, por un simple plato de lentejas; y vendiendo su primogenitura en la Patria al peor postor, pretendan, con sus baladronadas, obligar a millones de sus semejantes como si fuesen hatos de ovejas, a secundarles en un antojo de desmenbrar y de aniquilar a España!

Pero eso no será así; los españoles de todos los credos u opiniones políticas, pero españoles, sabemos que a nuestro favor, en nuestra mutua defensa, tenemos al poderoso que no tiene prisa, que siempre llegará a tiempo, pero que será cuando él debe hacerlo.

Mi condición de apolítico, avala dichos asertos; pero con ello no busco otra cosa de que en España haya orden, trabajo para todos, paz y noble convivencia.

## ATENCION, CAZADORES

La Asociación de Propietarios de Fincas Rústicas de Campolara, ha constituido sus fincas en OTOTO PRIVADO DE CAZA, que se halla en tramitación

No ha de ser solo la política la que condicione y homologue la distribución en justicia de los medios económicos nacionales. Tiene que ser el sentido común de todos, no de unos pocos, que haga posible esto; y por mucho veneno que pretenda inocularse, por muchos lavados de cerebros que se realicen, no serán las facciones de ninguna fuerza ideológica las que se impongan pese a quien pese. Serán, en último término la fuerza de la razón o la razón de la fuerza, las que entonen su última nota de fuerte resonancia.

C. B. D.

## Hay calle de los hermanos Machado

Muy Sres. míos:

Hace días llegó al Ayuntamiento un pequeño estudio sobre los nombres de nuestras calles. En el régimen anterior, cuando se multiplicaron las calles por tres, bien pudieron poner nombres a placer, pues los padres de la criatura determinan cómo se ha de llamar el recién nacido. También cambiaron algunos. Creo que muchos burgaleses se sentirán heridos si desaparece de cierta avenida el recuerdo de un hombre que, aparte otros méritos, consiguió con su patriotismo, mantener a España al margen de aquella locura colectiva que fue la II Guerra Mundial. Ni Hitler, ni Churchill, ni Stalin, ni Roosevelt, ni los cuatro juntos, consiguieron meternos en la macabra danza, gracias al que vigilaba por su pueblo. ¿Habrá alguien que olvide esto?

Pero en el escrito aludido hay un caso curioso. Se pide que una calle lleve el nombre del eximio poeta Antonio Machado. Pero ¿acaso no la tenemos ya? Es una desangelada y triste perpendicular a la de Madrid, y se llama «Hermanos Machado». El Ayuntamiento que le dio ese título, no ignoraba que los Machado son dos hermanos, ambos poetas, juntos colaboraron en piezas teatrales como «La Lola se va a los puertos», «Juan de Mañara», etc., y ambos fueron nombrados hijos predilectos de Sevilla, la ciudad que les vio nacer. Hoy sin embargo todo el recuerdo se va a Antonio, ignorando por completo a Manuel. Nos encontramos ante un caso típico de cómo proceden ciertas gentes. El 18 de Julio del 36 sorprendió a Antonio en su casa de Madrid y a Manuel, en Burgos; entre nosotros vivió muy a gusto y acabada la guerra se reintegró a Madrid. La suerte de Antonio fue bien triste: al compás de las victorias del ejército nacional, se fue desplazando de Madrid a Valencia; de esta ciudad a Barcelona y por fin pasa la frontera, enfermo y en el duro invierno de 1939, llevando consigo a su anciana madre. El mes siguiente morían los dos. Creo que nadie les hubiera molestado si ya, anciano y enfermo se queda en su Patria. Pero aquí tenemos los ingredientes necesarios para montar la tramoya: el único poeta fue Antonio; Manuel por lo visto no existió. El amor a la verdad y a España nos deben hacer mirar con simpatía a los dos.

JUAN ESTEBAN

## ONCE MILLONES DE REFUGIADOS HAY EN EL MUNDO

En el mundo hay actualmente once millones de refugiados y su número aumentará considerablemente durante los próximos años, afirma un informe del Congreso norteamericano.

El estudio, realizado por encargo del senador Edward Kennedy, señala que la crisis de los refugiados no da muestras de disminuir y parece deberse «tanto a la creciente violación por los gobiernos de derechos humanos básicos, como al deseo de descargar problemas internos sobre la colectividad internacional».

También es posible, añade, «que se deba a los problemas económicos por los que atraviesan los países exportadores de refugiados».

El informe señala que según varios cálculos, el número de personas desplazadas y sin hogar es de trece millones, aunque la biblioteca del Congreso norteamericano fija en unos once millones el número de refugiados efectivamente controlados procedentes de 37 países. En cualquier caso se trata del mayor número de refugiados y desplazados desde el término de la segunda guerra mundial. Desde 1975 señala el estudio, la cifra de refugiados procedentes de países asiáticos alcanzó un millón trescientos mil, de los que trescientos mil corresponden a Indochina.

En Africa hay unos tres millones y medio de refugiados, y en Oriente Medio y el Norte de Africa la cifra es de cuatro millones.

En Iberoamérica se calcula que hay un millón novecientos mil refugiados, mientras que la Europa del Este ha proporcionado unos ciento cinco mil.

El estudio señala que los organismos internacionales no están en condiciones de resolver el problema de los refugiados y recomienda que las Naciones Unidas organicen una conferencia mundial para tratar el asunto. (EFE)



### Amplios espacios para tu expansión

El Monte te ofrece espacios naturales en los que puedes aliviar las tensiones de la vida moderna. Excursionismo, campismo, contemplación del paisaje, pesca, caza... Devuélvele el favor que te hace protegiéndolo de todo riesgo.

El monte es tu aliado natural.

MINISTERIO DE AGRICULTURA - INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

# INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

## SANTOS DE HOY

Ss. José de Calasanz, pb. Patrono del Servicio Español del Magisterio; Luis, rey; Nemesio, dc.; Eusebio, Vicente, Ginés, Magín, Ponciano, Peregrino, Julián, mrs.; Geroncio, Gregorio, Menas, obs.; Patricia y Lucila, vgs.; Arnoldo y Tomás, cfs.

Misa: De Feria, o de San José de Calasanz, o de San Luis (M. L.).

## SANTOS DE MAÑANA

21 Tiempo Ordinario. Ss. Ireneo, Simplicio, Abundio, Alejandro, Anastasio, Adrián, Víctor, Segundo, Constancio, Victoriano, mrs.; Rufino y Gelasio; Félix, pb.; Ceferino, p.; Panvina, Pelagia, Rigomero y Tenestino, Atico, Sisinio e Ibsistión; Teresa de J. Jornet Ibars, fdra. de las HH. de los Ancianos Desamparados.

Misa: Del domingo.

## CULTOS

CAPILLA DE LA DIVINA PASTORA. Solemne triduo en honor al Sagrado Corazón de María.

Por la tarde a las ocho menos cuarto misa con homilía y ejercicio del triduo

MONASTERIO DE SANTA DOROTEA

Solemnes cultos de las MM. Canonigas de San Agustín, en honor al gran Padre y Dr. de la Iglesia San Agustín.

Los días 26, 27 y 28 de Agosto. Jubileo Circular de las Cuarenta Horas.

Día 26. — Por la mañana a las 9 y 1 misa Exposición de S.D.M. quedando de manifiesto todo el día hasta la función de la tarde. Por la tarde a las 8 Santo Rosario y misa con homilía.

Día 27. — Misas a las 9 y 11,30. Por la tarde, los mismos cultos que el día anterior.

Día 28. — Fiesta principal del Monasterio.

Por la mañana misas a las 9 y 11,30. Por la tarde. Santo Rosario, misa concelebrada a la homilía a cargo del Rvdo. Padre Pedro María Valpuesta. C.D. Finalizando los cultos como los días anteriores.

## CIERRE AL TRAFICO DE LA CALLE DE SANTOCILDES, POR OBRAS

Con motivo de las obras de pavimentación que se llevan a cabo en la calle General Santocildes, se pone en conocimiento que la misma será cerrada al tráfico a partir del próximo lunes día 27, desviándose a estos efectos la circulación rodada por la calle 18 de Julio, plaza Alonso Martínez, calle de San Juan (desapareciendo la actual prohibición), para salir a la calle de la Moneda.

Asimismo y a fin de dar más agilidad al tramo correspondiente a la calle San Juan, en sus intersecciones con la plaza de Alonso Martínez y calle la Moneda, quedará prohibido el aparcamiento en el mismo para toda clase de vehículos.

Este Ayuntamiento ruega, por ello, a todos los vecinos y conductores disculpen los anteriores cambios de sentido de tráfico que las citadas obras nos obligan a adoptar.

## BODAS DE PLATA DE LA CRUZADA DE PROTECCION OCULAR

Dentro de unos meses se celebrará el XXV Aniversario de la Cruzada de Protección Ocular, filantrópica asociación nacida en Barcelona bajo la presidencia de un gran mecenas, don Cristóbal Garrigosa y que contó desde el primer momento con la notable colaboración de don Ramón Castroviejo y un destacado grupo de investigadores del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, oftalmólogos, ópticos, Ingenieros de iluminación, pedagogos y figuras de los medios de comunicación social.

Con este motivo, la Junta rectora presidida por el ingeniero técnico don Javier Pérez Irisarri, prepara diversos actos para celebrar esta efeméride y dirigidos fundamentalmente a los tres grandes sectores que constituyen el objetivo preferente de la Cruzada de Protección Ocular: el mundo del trabajo, del escolar y del conductor.

# Recepción en el Ayuntamiento a los profesores y alumnos de los Cursos de Verano "Merimée - de Sebastián"

### Descuentos especiales para estudiantes, jubilados y trabajadores en paro en la Semana «Antonio de Cabezón».- Se han retirado del servicio ocho autobuses urbanos

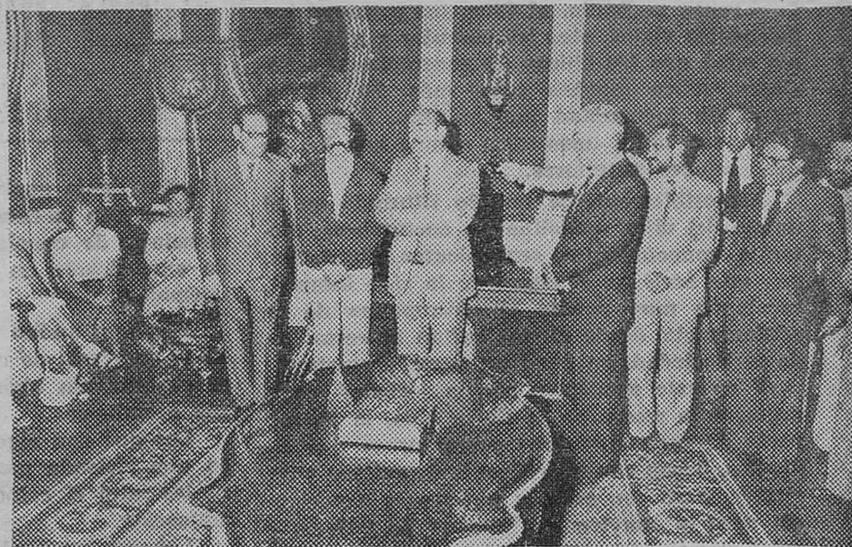
A la una de la tarde de ayer, como es tradicional, el Ayuntamiento de Burgos ofreció una recepción a los profesores y alumnos de los Cursos de Verano para Extranjeros «Merimée-Sebastián», que se han desarrollado durante todo el mes de Agosto en nuestra ciudad, en el Instituto de Enseñanza Media «Cardenal López de Mendoza», con la presencia de unos ochenta y cinco alumnos, en su mayoría franceses y otros de nacionalidad norteamericana, yugoslava e irlandesa.

Presidió el acto el alcalde accidental don Pablo Gredilla Rodríguez acompañado de varios miembros de la Corporación Municipal, siendo recibidos en el Salón de Jueces.

Al frente de los miembros de los Cursos de Verano figuraba el director de los mismos, Mr. André Nougué, hijo adoptivo de la ciudad, acompañado del secretario profesor Locutura, el resto del claustro de profesores y una representación de los alumnos.

Pronunció unas palabras de bienvenida el alcalde accidental señor Gredilla, diciendo que los Cursos forman parte de la vida propia de la ciudad en la estación estival y que el saludo había de ser a aquellos alumnos que se han incorporado por vez primera a esta actividad cultural, señalando la secular amistad de la ciudad de Burgos con los Cursos fundados hace setenta y un años «Dentro de los Cursos tiene una significación especial que quiero destacar —dijo— el hecho de que se trate de una actividad cultural con toda la especial importancia que esto tiene en nuestro tiempo y que es un vehículo de hermandad y conocimiento entre los pueblos». Después resaltó la necesidad de los pueblos de enriquecer su cultura con el dominio de otras lenguas, destacando, como ejemplo, el deseo de Kierkegaard de conocer el alemán para traducir a Goethe. Habló de la civilización del ocio y su incidencia en el aprendizaje de los idiomas para concluir indicando que aunque se haya producido un cambio político en España y como consecuencia en los Ayuntamientos, la Corporación burgalesa deseaba en este nuevo tiempo expresar su amistad y su plena identificación con los Cursos de Verano y con cuanto representan.

Posteriormente, el director de los Cursos, profesor André Nougué, comenzó diciendo que el español o el castellano es uno de los idiomas que hay que conocer. Habló de la Lengua como vehículo de transmisión del pensamiento entre los pueblos, para hablar de la civilización española y su proyección universal a través del descubrimiento de América y de la presencia de



los españoles en tierras al otro lado del Atlántico. Pasó después a hablar de Burgos, de la estampa costumbrista de los años 30 y de su proyección urbanística de los años últimos desde el emplazamiento del polo industrial.

Sus últimas palabras fueron para agradecer al Ayuntamiento, en nombre de la ciudad su hospitalidad y su acogida y la colaboración del Ministerio de Asuntos Exteriores, del Gobierno Civil de Burgos y de otras entidades, entre ellas el Instituto de Enseñanza Media «Cardenal López de Mendoza», reiterando la amistad tradicional de los Cursos fundados en 1908 con la ciudad de Burgos.

## MODIFICACIONES EN LAS PARADAS DE AUTOBUSES

Según se ha acordado en el Servicio Municipal de Autobuses, a partir del lunes próximo habrá modificación en la parada de los autobuses que parten de la plaza de Santo Domingo de Guzmán y han de atravesar la calle de Santander y la Avenida del Cid

Según nos han indicado, a partir del día 27, las paradas de estas líneas, quedarán establecidas en la Plaza de la Cruzada.

Por otra parte, hemos sabido que un total de ocho autobuses urbanos que estaban en servicio y que eran los más antiguos han sido retirados del servicio.

Como les informamos, el proyecto de adquisición de dos nuevos autobuses grandes, está en marcha y pendiente de trámites.

## PROGRAMA DE LA SEMANA DE MUSICA ANTIGUA «ANTONIO DE CABEZON»

Lunes, 27 de Agosto: 12.30. Salón de Sesiones del Ayuntamiento.

Presentación de la «Opera Omnia» de Antonio de Cabezón por Enrique del Diego. Ramón Perales de la Cal, Antonio Bacierno, María Francisco Bonmati. El acto se organiza para los medios informativos.

Rueda de Prensa para la presentación del programa de la XIV Semana «Antonio de Cabezón»

20.30 horas. Iglesia de San Nicolás.

Recital de órgano: Antonio Bacierno.

Martes, 28 de Agosto 20 horas Cartuja de Miraflores. Antonio Arlas (flauta) Miguel A. Tallante (Clave).

Miércoles, 29 de Agosto. 20 horas Capilla de los Condestables.

Recital de clave: Genoveva Gálvez.

Commemoración del CCL aniversario del nacimiento del Padre Antonio Soler.

Jueves, 30 de Agosto 20 horas Santa Iglesia Catedral. Recital de órgano: Francis Chapelet.

Organo de la capilla de los Condestables y del Coro de la Catedral. Lado de la Epístola. Viernes, 31 de Agosto, 20 horas. Capilla de los Condestables.

Ensemble de cuivres d'Aquitaine.

Sábado, 1 de Septiembre, 20 horas Capilla de los Condestables.

Cuarteto polifónico de Madrid.

## OTROS DETALLES

Precio de las localidades:

125 pesetas.

Descuentos del 50 por ciento: Estudiantes provistos de carnet acreditativo correspondiente. Alumnos del Conservatorio.

El mismo descuento se hará extensible a los trabajadores en paro y jubilados en general. Una vez empezado el concierto no se permitirá el acceso al recinto.

También se harán descuentos a los alumnos de los Cursos de Verano para Extranjeros.

(Foto «Fede»)

# RESURRECCION ANTES DE CRISTO

Aunque lejos, aún, me resuena el eco de los acordes aluluyos de la Resurrección de Cristo. Muerto Lázaro, su hermana Marta responde a Cristo: «Sé que resucitará en la resurrección del último día» (J. 11.24). ¿De dónde sabía Marta la resurrección y en el último día? He aquí la cuestión. Los judíos helenizados (de influencia griega) tenían que el cuerpo era cárcel del alma de la que había de librarse para ser feliz en ultratumba siendo absurdo la resurrección; pero la mentalidad judía no helenizada tenía que el cuerpo es forma externa del alma y los dos juntos forman un «todo» indivisible y sin los dos no hay felicidad. Los difuntos son un ser disminuido, sombras de la existencia terrena que conservan una debilísima forma de vida en un lugar llamado seol: receptáculo de difuntos buenos y malos como dormidos en polvo. Luego para la felicidad ultraterrena tiene que haber resurrección de los cuerpos. La revelación de ultratumba evolucionó siendo el primer texto el de Daniel (164 a 167 años antes de Cristo) en el cap. 12 versículos 1 al 3 y libro segundo de los Macabeos (120 años antes de Cristo) cap. séptimo siendo imposible describirlos aquí. Pero ni Daniel ni Macabeos hablan de la resurrección del último día, ni universal. Unas palabras de Job (S. V.a. de C) no son de resurrección definitiva sino un pasajero retorno y desquite en ser su defensor o goel. Job. 19.27. En Daniel cap. 7.13.5. el Hijo del Hombre (Mesías) destruye a los enemigos del pueblo de Dios y todas las naciones le sirven. De este texto objetivo y real, los apócrifos lo comentan a su gusto y reclaman con añadidas que en tiempo de Cristo proliferaban (v. gr. Henoc, 4 de Macabeos) entendiéndolo en sentido material-político de judíos que desconfiados en el orden religioso y desesperados en el político bajo el yugo pagano romano, no veían otra salida que la Intervención de Dios seguida de una palingenesis (nueva vida o estructura) sobre la tierra en la que dominaría el pueblo Santo de Dios o Israel. De aquí que todas las miradas se dirigiesen a quien se levantase como «enviado» (V. gr. Judas Galileo) como también sucedió en Baroquebas. Tanto que el rabino Aguiaba le tuvo por el Mesías al resistir tan tenazmente a los romanos en el año 132 después de Cristo.

Los nuevos estudios han hecho ver lo mucho que el método didáctico de Jesús se asemeja al de los rabinos de su época. Hay pues que dejar los escritos apócrifos y buscar en los rabinicos. Y para conocer el pensamiento de éstos, Billerbeck hizo en 1928 su monumental obra que ilustra cada pasaje del N. Testamento con los textos rabinicos del Talmud, Midrashin etc., y según éstos la maldad y miserias del mundo presente serán sustituidas por la época del Mesías que sería de triunfo para Israel por equis años; pero admiten después de la muerte la retribución individual, el glorioso Reino de los Cielos, en el que serían acogidos los fieles israelitas después de la resurrección y el juicio universal. Luego al fin del mundo. Tradición que claramente refleja «Hechos de los Apóstoles» en 26.7.

Esto es lo fe que Marta tenía de la resurrección de su hermano Lázaro (fiel israelita) al fin del Mundo! ¡Que todos algún día seamos acogidos en la casa del Padre!

J.MALO

# MUY INTERESANTE

EN SORIA TRASPASO TALLER RAMO AUTOMOVIL

VENTA Y REPRESENTACION MOTOCICLETAS

RAZON: (947) 22 94 62. BURGOS



EL SEÑOR

## DON ELOY GONZALEZ ALONSO

Falleció en Iglesias, en el día de ayer, a los 78 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Onésimo, Eutimio y Clemencio González; hijas políticas, Dionisia Santos, María Trinidad Hurtado y Baudilia López; nietos; hermanos, Hermenegildo y Adolfo; sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al entierro que tendrá lugar HOY, sábado, a las OCHO de la tarde, en la Iglesia de San Martín Obispo, de Iglesias. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Iglesias, 25 de Agosto de 1979

# actualidad BURGALÉSA

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Marta Pérez y García, Paloma Sanmartín y Martínez, David Burgos y Galerón, Antonio Jo-

sé González Pérez, Israel Castellanos y Ortega, Rubén García e Ibeas, Belén Ozarín y García, José Luis Fernández y Vivar, Sergio Gómez y Arroyo, José Andrés Martín y Ezquerro, José Miguel Mendoza Giménez, Ana Isabel Gutiérrez Blanco, Virginia de la Peña Pérez, María Inmaculada Miguélez Fernández, Laura Delgado Hortigüela, Sergio Sopena Sanz, Ana María de la Herra Gutiérrez, Raquel Giménez Pérez, Isabel Alegre Saiz, Mónica González González, María Manuela Sanz Serna, Ana Josefa Sanz Serna, Jesús María González Nieto.

**Defunciones.** — Valentín Sancidrián Sancidrián, de 73

años, de Burgos; Florentina Antón García, de 85 años, de Fuenvellida (Santander); Eulogio Vicario Rojo, de 85 años, de Terradillos de Sedano; Valentín Barbero Martínez, de 82 años, de Royuela; Juliana García Vicario, de 84 años, de Mambrillas de Lara.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Tomás, Concepción, 13; Del Alamo, Avda. del Cid, 43 y Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscot).

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 690,8; a la una de la tarde, 692,0; a las siete de la tarde, 690,8.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 21,0 grados a las 18 horas; mínima, 8,0 grados a las ocho horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, E — 6 kilómetros; a la una de la tarde, E — 11 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 7 kilómetros. Higrómetro. — Humedad: 39 por ciento.

## INFORMACION OFICIAL

**INFORMACION MILITAR.** — (Artillería). Destino. Para cubrir la vacante existente es destinado al regimiento de Artillería número 63, el comandante de la citada Arma don Cruz Agote Andrés, disponible en la Sexta Región Militar, plaza de Bilbao.

## RANCHO BILL SALOON



### HOY, TARDE Y NOCHE

UN ESPECTACULO INOLVIDABLE.  
UNA GENIAL REVELACION CON LA VOZ,  
RITMO Y MUSICA DE

## VUELO BLANCO

UN BELLO TRIO FEMENINO  
HECHO ARMONIA, ESTILO Y SONIDO  
Y TAMBIEN, EN RANCHO BILL  
VISITE SU PUEBLO DEL OESTE

Con  
— Asador de sardinas.  
— Merendero.  
— Restaurante "ELDORADO".  
— Cafetería primera especial.  
— Salas de Fiestas.

Y TENTADERO DE VAQUILLAS  
"EL RODEO"  
DESDE LA 1 DE LA TARDE (DOMINGO)  
¡EL VERANO EN RANCHO BILL  
...ES OTRA COSA!

AUTOBUSES GRATIS  
Salida, Plaza de Vega, 7 tarde. Regreso 10,30 noche.

### Cupón pro ciegos

N.º 798

PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

### Soto y Alonso, S.L.

DOMINGO, DIA 26

### A LAREDO

Salida: 7,30 mañana.

### A Santa Casilda

Salida: 9,30 mañana

Taquillas 15 v 16

Estación Autobuses

EL CUPON PRO CIEGOS.  
En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 798 y con 625 pesetas todos los números terminados en 98.

### Día de playa CON ALMIRANTE

Salidas:  
Todos los sábados,  
3,30 tarde.  
Domingos:  
7,30 mañana.

### A SANTANDER A LAREDO VIAJES ALMIRANTE

GA1 411  
Avenida Reyes Católicos 10  
Av. Generalísimo, 5  
tagne 2  
Francisco Grandmon.

DOMINGO 26 Agosto

Día de playa

### A SANTANDER A LAREDO

Salida: 7,30 mañana

### A MONASTERIO DE PIEDRA

Visitando:  
Soria y Calatayud  
Salida: 7,30 mañana

### A SEGOVIA Y LA GRANJA

Salida: 7,30 mañana

### A REINOSA

Partido final  
Palencia Burgos C. F.  
Visita nacimiento y Pantano Ebro  
Salidas  
8 mañana y 3 tarde  
Salidas  
desde Gamonal

### Viajes Clunia

A G 134  
Teléfonos  
206633 y 205044  
Paloma 25 BURGOS

### Viajes Savca

Domingo, día 26 de Agosto

Día de playa

### A LAREDO A SANTANDER

Salida: 7,30 mañana

### A MONASTERIO DE PIEDRA

Salida, 7,30 mañana  
Visitando:  
SORIA Y CALATAYUD

### A REINOSA

Troteo  
Ciudad de Reinosa  
Burgos Palencia  
Visitando nacimiento del Ebro.  
Días 25 y 26 de Agosto

### A MADRID

Salida:  
Sábado, 3 tarde

A G 1 530  
C/. Moneda, 18  
Tel. 20 94 38

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

## PAPELERIA TAGRA

Por inventario anual, PERMANECERA CERRADA LOS DIAS 30, 31 y 1.º DE SEPTIEMBRE.

Para anuncios en DIARIO DE BURGOS, rogamos acudan a la central de la calle San Pedro Cardeña, N.º 34.

## URGENTE SE NECESITA PISO EN ALQUILER

TEMPORAL PARA CONSULTA DE MEDICO DENTISTA.  
Llamar de tres a cinco de la tarde al teléfono 207317.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno de divertidísimo erotismo: **El diablo en el convento.** Un film de Francois Legrand. Las diabluras eróticas de unas colegialas que con su belleza conquistaban la voluntad y los sentidos de los hombres. ¡La más grande diversión!. (Mayores de 18 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble colosal. Las camareras, Javier Escrivá, Agata Lys. Un film valiente, atrevido, descaradamente sincero sobre la vida de los «Clubs» y sus «Camareras». Y **El padrino de Hong-Kong.** Una avalancha de emociones, luchas orientales y pasiones. (Mayores de 18 años).

**CALATRAVAS (204161).** — (¡El Agosto loco: cada día una película distinta!). 5,30, 7,45 y 10,30. Lee Van Kleef (pistolero del Oeste) y Lo Lieh (maestro chino del kun-fú), juntos en **El karate, el colt y el impostor (3 R.)** Scop-color. ¡Acción! ¡Diversión! ¡Emoción! (May. 18). Y, mañana, «Los ídolos también aman», con James Brolin.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30, la película más sensacional sobre la segunda guerra europea. **De Dunquerque a la victoria,** con el reparto más importante... George Peppard, George Hamilton, Horst Bucholz y Capucine. La guerra truncó los ideales de aquellos hombres que sólo querían vivir (Todos los públicos).

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa super-sensacional. George Kennedy y Sofía Loren en **Objetivo, Patton.** De extraordinario «suspense» y acción. Y George Segal y Richard Widmark en **Montaña rusa.** Un vertiginoso descenso hacia la muerte. (Mayores 14 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy continúa, desde 5 tarde. Dos éxitos mundiales, en el programa más fantástico. La obra cumbre de Sam Peckinpah **Convoy** Un film tremendo y demoleedor. Y **Galáctica (El Universo en guerra).** Una película en la que se verá transportado más allá de las estrellas. Lorne Greene Ray Milland. (May. 14).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. La mejor película de su género: **Mujeres viciosas.** Un film de George Cachoux. Clasificada «S», advirtiéndose al público que por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Excl. mayores 18 años, exigiéndose el D.N.I. V. O. Subtitulada).

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa fabuloso. Laura Gemser y Susan Scott en **Emanuelle y los últimos canibales** (Clasificada «S»). El erotismo de una mujer frente al implacable odio y violencia de los canibales, y Gray Hill en **Con el corazón en la garganta.** El más explosivo y espectacular «western», (Rig. mayores 18).

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,30. De Mel Brooks con Gene Wilder y Zero Mostel, el esperado estreno (¡Por fin le autorizaron!) **Los productores (2).** Color Luxe. ¡Desternillante! ¡Sátirico! ¡Regocijante! ¡Hora y media de carcajadas con los creadores de «El jovencito Frankenstein!» (May. 14 y menores acompañados).

**TIVOLI (220088).** — (Sala de «Arte y Ensayo» — sólo en verano —). 5,30, 7,45 y 10,30 De Jack Cardiff, con Alain Delon y Marianne Faithfull el comentado estreno **La chica de la motocicleta (3R.)** Color. Este no es precisamente un film de motorismo... (En V. O. subtitulada en español). Aut. sólo mayores 18 años.

## DISCOTECA VOLTA

PRESENTA HOY, NOCHE

### LA GRAN FIESTA FLAMENCA

CON

## MANOLO EL EXTREMEÑO

Y SU

### SHOW FLAMENCO

MAÑANA, GRAN BAILE DE JUVENTUD

# MAÑANA, EN PUYMIROL (FRANCIA), ACTO DE HERMANAMIENTO ENTRE DICHA LOCALIDAD Y LA BURGALESA DE ROA

Asistirá el ministro francés del Exterior

Mañana, domingo, día 26, en Puymirol (Francia) tendrá lugar un acto emotivo, en el que los pueblos de Roa y Puymirol reafirmarán sus vínculos de amistad consolidados en la convivencia anual de vecinos de ambas localidades.

Estas visitas periódicas durante las fiestas, tienen como fundamental misión el fomentar un intercambio de idioma y cultura, y así vemos como el número de familias de diferente país va incrementando año tras año compartiendo con fraternidad hogareña.

Este año, con motivo de las fiestas de Puymirol, su Ayuntamiento ha querido dar un realce especial organizando varios actos cuyo principal tema es consolidar esta hermandad que existe entre los habitantes de nación vecina. Para ello, una representación numerosa de Roa, al frente del alcalde y diputado provincial, don José Manuel Gómez han salido para la localidad francesa con el fin de presidir estos actos y convivir durante unos días con estos buenos amigos.

Entre las personalidades que asisten a esta efeméride se hallará el ministro de Asuntos Exteriores francés, gobernador civil de la provincia, cónsul general de España en Francia, señores alcaldes y diputados provinciales de Roa y Puymirol y autoridades provinciales y locales, quienes intervendrán en varios discursos.

He tenido ocasión de hablar

con el alcalde de Puymirol, doctor Faure, hombre muy culto y afable, diáfano y transparente en el diálogo quien me explicó la similitud en muchos aspectos de su pueblo con Roa.

«Por una parte —me decía— la altiplanicie que culmina en espolón se asemeja mucho. En el plano urbanístico cambia al ser las casas de unas dimensiones mayores las de Puymirol, pe-

ro en lo que más nos parecemos —subraya— es en el carácter de las personas quizá debido a esa sencillez que peculiariza al hombre rudo y sencillo del campo y que predomina en nuestros pueblos».

Así nos fuimos extendiendo en futuros proyectos bilaterales, despidiéndonos con un ¡has el año que viene!

JOSE LUIS ZANETTI

## Gestiones para activar el desarrollo de las obras en la travesía de Aranda

Una comisión de esta localidad visita al gobernador civil

El gobernador civil ha recibido al alcalde de Aranda de Duero, acompañado de una comisión de dicha localidad, los cuales le hicieron presente su preocupación y repulsa por el accidente ocurrido este semana que, aunque de naturaleza

fortuita, consideraban era consecuencia de que la desviación de la ruta Madrid-Irún, en su travesía por aquel término, no se encontrara ya realizada.

Manifestaron que aunque les constaba que las obras estaban ya en marcha, se trataba de interesar su aceleración al máximo posible, dadas las circunstancias que concurren de registrarse un aumento constante en la circulación, lo que conlleva el que la travesía de Aranda se halle frecuentemente saturada y congestionada.

El gobernador aceptó y compartió tales argumentos y solicitudes, como plenamente lógicos y cargados de razón, por lo que prometió ponerse al habla con las autoridades competentes y la empresa constructora, a fin de activar estos trabajos y agotar todos los procedimientos que resulten viables para acelerar su desarrollo.

Asimismo indicó que, precisamente en estos días, estaban siendo objeto de publicación en el «Boletín Oficial del Estado» las normas que han de observarse en el transporte de mercancías calificadas de peligrosas y que por tanto habrá que atenerse a lo previsto en estas disposiciones, orientadas a conferir mayor seguridad a este tipo de servicios.

## DONACION DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Burgos, en colaboración con la Cruz Roja mirandesa, realizará una nueva extracción de sangre, el domingo 26 de Agosto de 1979, desplazando a Miranda de Ebro un equipo completo de Hematología, que atenderá amablemente a cuantos generosos donantes deseen entregar su sangre, (desde los 18 años hasta los 60).

Se necesitan muchos donantes de sangre, ¡ánimate!

La extracción de sangre, se efectuará a partir de las diez y media de la mañana, en el Bancomovil, instalado en la Avda. del Generalísimo Franco y Caja de Ahorros del Círculo Católico.

«Ofrece tu brazo a esta llamada».

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece, la magnífica ayuda prestada por la Cruz Roja mirandesa, y la colaboración de la Prensa local y Radio Juventud.

# GRAN TEATRO

MIÉRCOLES, 29 Y JUEVES, 30. — 8 TARDE Y 11 NOCHE

¡¡DOS UNICOS DIAS!!

¡ACONTECIMIENTO TEATRAL! — COMPANIA PEDRO CIVERA

PRESENTA

RAFAELA APARICIO-PEDRO CIVERA-MARIA LUISA MERLO

EN EL ESTRENO de MIGUEL SIERRA,

“ALICIA EN EL PARIS DE LAS MARAVILLAS”

¡POR FIN UNA HISTORIA DE AMOR Y HUMOR PARA TODOS LOS PUBLICOS!

¡¡DIVERTIDISIMA!!

DOS AÑOS DE EXITO EN EL TEATRO LARA, DE MADRID

A PARTIR DE HOY, SABADO, LOCALIDADES A LA VENTA

# VENTA

FINCA URBANA EN FUENTECEN

almacén con 250 m.  
con patio de 350 m.  
con salida a dos calles  
TRATAR: Tel. 29 35 63  
VALLADOLID

# TIVOLI

(SALA DE «ARTE Y ENSAYO»  
—SOLO EN VERANO).

HOY, SABADO

5,30 - 7,45 - 10,30

ESTRENA

WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

ALAIN DELON · MARIANNE FAITHFULL

en el film de JACK CARDIFF

# THE GIRL ON A MOTORCYCLE

(La chica de la motocicleta)



coestrellas: ROGER MUTTÓN · MARIUS GORING · Adaptador: JACK CARDIFF  
Productor Ejecutivo: RONAN O'RAHILLY · Guionista: RONALD DUNCAN  
Productor: WILLIAM SASSOON · Dirección y fotografía: JACK CARDIFF

De Warner Bros Una Compañía Warner Communications

EN V.O. CON SUBTITULOS

ESTE NO ES PRECISAMENTE UN FILM DE MOTORISMO...  
(AUTORIZADO EXCLUSIVAMENTE MAYORES 18 AÑOS)

# BRIVIESCA

Venta y alquiler de viviendas y tonjas.  
110 m.2. Calefacción individual.  
3 dormitorios — Salón — Baño — Cocina  
y Terraza.

PRECIOS: DESDE 1.500.000

Entrada: 450.000 Resto: Hipotecas.  
Informes: General Mola 44 2.º BRIVIESCA



EXPOSICION DE OLEOS DE

“CARPE”

HORAS DE VISITA:

Mañana 12 a 2

Tardes: 6 a 9

HOY, INAUGURACION

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO  
Aula Espolón

# Encargo urgente de un nuevo proyecto para las obras de reforma y acondicionamiento de la plaza de San Juan

Don Miguel Angel Palacios, director de la Escuela Municipal de Dulzaina

## Centro Cultural en Villayuda y declaración de ruina total de un edificio de la Plaza de Vega.- Don Carlos Villazala Jausoro, subjefe de la Policía Municipal

A las cinco de la tarde de ayer celebró sesión la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del alcalde señor Peña San Martín que había vuelto de su residencia estival en Comillas, para reemprender el regreso a la misma una vez finalizada la sesión al filo de las nueve y media de la noche, dejando la presidencia interina de la Corporación al primer teniente de alcalde Sr. Gredilla Rodríguez, que también asistió a la sesión, juntamente con los demás señores de alcalde presentes en la ciudad, señores Códón Herrera, Martínez Llorente, Del Diego Simón, Plaza Fernández-Villa, García Romero, Rico Pardo y Escribano Reinoso, así como el oficial mayor letrado en funciones de secretario general señor Casado Somavilla y el interventor accidental, señor Payno y Díaz de la Espina (don Antonio).

La Permanente adoptó los siguientes acuerdos:

### ENSEÑANZA Y CULTURA

Resolver el contrato suscrita con don Angel de las Heras de Miguel para realizar las obras de adecuamiento de un edificio en el barrio de Villayuda con destino a la creación de un Centro cultural, y contratar directamente las mismas con don Alejandro Fernández Díez en el precio de 347.209 pesetas, e igualmente las obras de reforma, electricidad, iluminación, etc. con el expresado contratista.

Encargar la redacción urgente de un proyecto técnico acomodado al redactado por el arquitecto don Pedro Gutiérrez Ruiz, para la reforma del acondicionamiento de la plaza de San Juan en su entorno contemplando la pavimentación de la plaza el embellecimiento y ornato de la Casa de Cultura, la reconstrucción del antiguo monasterio de San Juan (considerando la posibilidad de construir un auditorium en la zona que linda con el grupo escolar "Generalísimo Franco") y la reconstrucción del ábside de dicho monasterio, con el doble propósito de ocultar las edificaciones que se están levantando y arbitrarlo como teatro o auditorio al aire libre, todo ello sin perjuicio de realizar las oportunas gestiones para obtener aportaciones económicas de los organismos pertinentes y confiriendo a dicha plaza un carácter eminentemente peatonal en el proyecto de que se trata.

(Este acuerdo se adoptó por mayoría y, sustancialmente, consiste en encargar el proyecto del conjunto y el de la citada plaza)

Crear la Escuela Municipal de Dulzaina y otros instrumentos de música popular, facultando a la Comisión de Enseñanza y Cultura para designar el Patronato a constituir y nombrar a don Miguel Angel Palacios director de la misma, así como profesores a los especialistas en la materia don Teófilo Arrovo don Simón Altable haciéndose la dotación económica correspondiente para este próximo curso.

Autorizar el traslado del quiosco existente en la calle Trinidad en su confluencia

con la de San Francisco, a la plazoleta de San Gil, en la forma que consta en el expediente, y con carácter provisional mientras se realizan las obras de la cubierta de la iglesia de San Gil, en evitación del peligro que supone para los transeúntes.

### HACIENDA

Aprobar el padrón general para el percibo de los derechos y tasas que afectan al uso de la propiedad inmueble correspondiente al ejercicio de 1979 sometiéndose el expediente a los trámites preceptivos y procediéndose a su ulterior cobro en la forma reglamentaria.

Adoptar idéntico acuerdo respecto del padrón para el percibo del arbitrio sobre "Solares sin edificar" correspondiente al ejercicio de 1977.

Efectuar el pago de tres fincas expropiadas para ejecutar el proyecto de la Autovía de Ronda, y que asciende a un importe líquido conjunto de 2.668.733 pesetas.

### OBRAS

Conceder licencia de obras bajo las condiciones que se determinan en el dictamen, a don Felipe Casado Pérez, para la reforma de un local en la calle Benito Gutiérrez, número 1.

Denegar la licencia que solicita doña Inocencia Cámara Pérez para reforma de la planta primera de la casa número 7 de la calle San Agustín, a fin de destinarse a Hostal, toda vez que, encontrándose acogido el referido edificio a la Ley de viviendas de Protección oficial, dicha planta no pueda tener otro uso que el de viviendas.

Asimismo, denegar la licencia que solicita doña María del Carmen Moliner Pérez del Molino para obras en la fachada de la casa número 4 de la plaza de José Antonio, por no considerarse adecuadas para el inmueble, pudiendo solicitar otras en la forma expuesta por el arquitecto municipal, las cuales se someterían a la preceptiva aprobación de la Comisión provincial del Patrimonio Histórico-Artístico.

Aprobar la certificación número 1 de obras de construcción de un puente sobre el río Vena, a la altura de los campos de Pallafria, a favor del contratista "Cacivsa", por un importe de 1.559.272 pesetas.

—El mismo acuerdo respecto de la certificación número 3 de obras de reparación de aceras en varias calles de la ciudad (segunda fase), a favor del contratista don Manuel Carqués Castillejo, por un importe de pesetas 2.424.531.

—Declarar en estado de ruina total e inminente la casa número 9 de la plaza de Vega, a instancia de don Manuel de la Viuda Mariluján y demás co-propietarios, en aplicación de los supuestos a) y b) del apartado 2 del artículo 183 de la Ley del Suelo, y ordenar a la propiedad el derribo del edificio que se encuentra desahuciado como medida de seguridad, debiéndose ejecutar los tra-

bajos bajo la dirección facultativa, con la obligación de conservar íntegramente la fachada principal, por su carácter histórico-artístico, así como el zaguán o portación en sus dimensiones y características actuales, por los motivos y razones aducidos en el dictamen. (Este acuerdo se adoptó por mayoría).

### PERSONAL

Satisfacer a la MUNPAL las cuotas de cinco funcionarios afectados por el Real Decreto 1.409-77.

Aprobar y abonar horas extraordinarias realizadas por personal funcionario y laboral en Mayo, Junio y Julio últimos.

Aprobar la concesión de ayuda por natalidad a un funcionario mutualista.

### TRAFICO

Conceder a don Marcial Rodríguez Celeiro licencia de entrada de carruajes, con la correspondiente placa de «vado permanente» frente al local que posee en el número 9 de la calle Melchor Prieto, y en las condiciones que se expresan en el expediente.

Cumplidos los trámites preceptivos, contratar directamente con «Excavaciones Sáiz», por el precio de 580.250 pesetas la ejecución de las obras de acondicionamiento de parte del solar del antiguo cuartel de Caballería, para aparcamiento provisional, en las condiciones consignadas en el dictamen.

Fraccionar, a solicitud de los interesados, el pago de tasa municipal por licencia de auto-taxi, de cinco concesionarios.

### FUERA DE CONVOCATORIA

La Comisión municipal Permanente adoptó diversos acuerdos de urgencia, entre los que se citan los siguientes:

Aprobar la propuesta del tribunal calificador del concurso de provisión de la plaza de subjefe de la Policía Municipal de esta ciudad, la cual se adjudica al sargento de este Cuerpo don Carlos Villazala Jausoro.

Conceder una subvención a la Federación de Salvamento y Socorrismo.

En el capítulo de protocolo la Permanente acordó hacer constar en acta y transmitir al Ayuntamiento de Aranda de Duero para su traslado a las familias damnificadas, el más profundo pesar de la Corporación por el trágico accidente registrado en el Municipio arandino y que ha costado la vida a cuatro personas y heridas a otras, al romperse la dirección de un camión-cisterna y precipitarse sobre el casco urbano.

Por otro lado, en el apartado de felicitaciones acordó la Permanente expresar al nuevo gobernador militar de Burgos Excmo. señor don Domingo Bello del Valle, general de división y al nuevo subinspector de Caballería de la VI Región, Excmo. Sr. don Luis Ramos Isern, general de brigada del Arma a que pertenece.

Finalmente la Permanente quedó enterada de las manifestaciones del director general de RENFE en el sentido de que no se piensa cerrar ninguna línea ferroviaria y que, por el contrario, trata de potenciar el ferrocarril español a través de un plan general que será sometido al Gobierno.

# FIESTA DE LA VENDIMIA A CELEBRAR EN LA HORRA

Participarán las Peñas de Burgos junto con otras de la Ribera

La Horra será el escenario de la IV Fiesta de la Vendimia, que tendrá lugar el día 16 de Septiembre, en una jornada que promete revestir esplendor y animación, puesto que la prestarán su colaboración esos núcleos de gran raigambre popular, como son las Peñas

A fin de subrayar esa fiesta se ha organizado un denso programa por la Hermandad de Peñas, Sociedades y Casas Regionales de Burgos, que es la que tiene a su cargo los aspectos de esta simpática fiesta.

El programa se ajustará al siguiente detalle:

Nueve mañana, salida de Burgos hacia La Horra; diez y media, pisado de la uva; once, santa misa en el lugar elegido para la fiesta (ofrenda del mosto) y a las doce, concurso de catados de vino trofeo Excmo. Diputación.

13 tarde, actuación de grupos de danzas folklóricas; 15, comida campestre; 17, nuevas actuaciones de los grupos de danzas; 18, visita (por grupos) a Cooperativas; 20, merienda campestre y 21, salida hacia Burgos.

Se cuenta con la colaboración y patrocinio de los organismos y entidades siguientes: Excmo Sr. Gobernador civil, Excmo. Diputación provincial, Delegación provincial de Cultura, Delegación provincial de Turismo, Cajas de Ahorro, Unión Territorial de Cooperativas del Campo, Ilmos. Ayuntamientos de Roa, La Horra y Sotilla de la Ribera, Cooperativas Vitivinícolas de la zona: Santa Eulalia y La Anunciación de la Horra, San Jorge, de Sotillo de la Ribera y Virgen de la Vega, de Roa; Peñas de Blasas de Aranda, La Horra, Roa y Miranda.

Está previsto que actúen los siguientes grupos: Danzas del Círculo Católico; Estampas Burgalesas, Danzas Burgalesas "Justo del Río" Grupo de Danzas "Diego Porcelo" Grupo de Danzas de A.D.C. "Michelin" de Aranda " Grupo de Danzas de Roa.

El programa expuesto quedará definitivamente fijado en una reunión que celebrará la directiva de la Hermandad de Peñas, con autoridades y entidades de la zona ribereña.

## CINE LIDO

UNA VEZ FINALIZADAS LAS VACACIONES DE VERANO, HOY, SABADO ABRE NUEVAMENTE SUS PUERTAS CON UN PROGRAMA

¡¡FABULOSO!!  
LAURA GEMSER y SUSAN SCOTT en

## EMANUELLE Y LOS ULTIMOS CANIBALES

(CLASIFICADA "S")

Una historia de violencia, sexo, pasión y tortura en las selvas amazónicas.

— Y —

## CON EL CORAZON EN LA GARGANTA

El más explosivo y espectacular "western", pleno de violencia y acción.

EN SESION CONTINUA DE 4 A 12  
Rigurosamente mayores 18 años

## SALA DE FIESTAS (DANDY'S CLUB)

(Bajos del Gran Teatro)

HOY, SABADO ♦ SESIONES TARDE y NOCHE

ACTUACION DE

LA MEJOR COMPAÑIA DE CAFE - TEATRO

CON LAS PRIMERISIMAS FIGURAS:



RAQUEL  
DAINA

Y

FRANCISCO  
CORTES



EN EL ESTRENO del graciosísimo vodeville,

## « EL LIGUE »

AUTOR y DIRECTOR ENRIQUE BARRIEGO

¡¡EL ESPECTACULO MAS ALEGRE Y JIVERTIDO PARA SU FIN DE SEMANA!!  
Y COMO DE COSTUMBRE PARA EL BAILE, DOS FORMIDABLES PROUESTAS

# VIDA CULTURAL

## INCESANTE ACTIVIDAD DEL GRUPO DE DANZAS «JUSTO DEL RIO»

Atendiendo las numerosas llamadas que esta agrupación recibe para divulgar el folklore burgalés y haciendo un notable esfuerzo, ha ofrecido en nuestra capital y provincia en solamente seis días, siete muestras de su saber folklórico con actuaciones en Villadiego, Villarcayo, Quintana Martín Gández, Burgos (para y con el grupo «Viva la gente»), Medina de Pomar, y Torrelavega.

Cabe destacar que en todas estas localidades las Danzas de Justo del Río ya han estado presentes con anterioridad. Lo cual indica que dejan siempre un gran sabor de boca y que las poblaciones que solicitan su presencia lo hacen conscientes de que D. Justo del Río ha inculcado su visión folklórica en sus muchachos y muchachas, sabiendo de antemano que el espectáculo de nuestras danzas tiene poder de convocatoria para atraer a los mayores —quizá añorando recuerdos de juventud— y a los niños —encontrando sus raíces en el folklore de sus mayores—, a los burgaleses y a los forasteros que

nos visitan. Las actuaciones para próximos días son muchas y podemos destacar Villahoz, Hoyales de Roa, Cuéllar (Segovia), Cubo de Bureba, Quintanamavirgo, Talavera de la Reina (Toledo), Roa de Duero, Valladolid... — R.

## EXPOSICION DE «CARPE», EN «AULA ESPOLON»

A partir de hoy, la sala de la Caja de Ahorros del Circuito Católico «Aula Espolon» se abre para dar paseo a la exposición de «Carpe» que llega hasta nosotros con un sugestivo catálogo. Estará a disposición del público hasta el próximo día dos de Septiembre. Nos ocuparemos de la muestra.

Recordamos que las horas de visita a esta sala, sin excepción para los días festivos, es de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes.

## La «Agrupación Ecologista Burgalesa (Amigos de la Tierra), contra el pantano de Retuerta

Hemos recibido un informe extenso y exhaustivo de la «Agrupación Ecologista Burgalesa (Amigos de la Tierra)» en la que se muestra contraria a la construcción del pantano de Retuerta.

Basa su postura en varios extremos, comenzando por el histórico, al ser el Monasterio, cuyas ruinas se hallan enclavadas allí, una construcción ordenada por el Conde Fernán González. Rechaza cualquier construcción que se proponga para defender las ruinas y ve en ellas el exponente del nacimiento de nuestra región.

En su punto dos se refiere a la desaparición de las pinturas de la sala capitular, actualmente en el Museo Metropolitano de Nueva York y pide que se exija su devolución.

Pasa luego a referirse a la probable importancia de las edificaciones que se hallan bajo las ciudades ruinas y en ello, entre otras, basa la necesidad de no trasladarlas a otro lugar.

Se refiere luego a «soluciones alternativas» a las necesidades de agua de la comarca, desechando el embalse. Cita también la existencia de restos arqueológicos y antropológicos.

En el capítulo siguiente, se refiere a las condiciones del suelo, poniendo en duda la viabilidad del proyectado pantano, para seguir con el desarrollo de una negativa fórmula química que se produciría en el caso de llevarse a cabo el embalse.

Insiste en las soluciones alternativas para captación de aguas en base estimada a otros aspectos, para hacer un llamamiento a los habitantes de Covarrubias en orden a la conservación de su entorno artístico. Luego cita el aspecto humano de las localidades afectadas, afirmando que está en el ánimo de varios lugareños el rechazar el embalse.

Tras una serie de consejos en otros órdenes, pasa a analizar la protección del paisaje, flora y fauna, valorando lo de negativo que tendría para esos aspectos la citada construcción.

Tras otra serie de consideraciones, la citada Agrupación condena el proyecto del embalse de Retuerta y su posible construcción, añadiendo la necesidad de construir allí un parque natural.

El Informe, como decimos, es muy extenso. De otro lado, la mayoría de las afirmaciones deber ser recibidas, según se desprende del texto a que nos referimos, como apreciaciones interesantes pero subjetivas.

## OCASION

Por no poder atender: «SE VENDE CERAMICA» en Burgos, con fabricación de ladrillos, bloques, bovedillas. Libre de cargas. Informes: PRIGO calle Moneda, 13 Vitoria. 175. Teléfono: 21 39 54

## PERSISTE EL PARO DEL TRANSPORTE EN NUESTRA PROVINCIA

Ayer se registraron algunos pinchazos

### Detención de dos presuntos «piquetes»

Durante el día de ayer persistió el paro de los transportistas en nuestra provincia, aunque pudo advertirse una mayor tendencia hacia la normalización. Según fuentes oficiales, se espera que en el curso de este fin de semana pueda llegarse al término de la huelga, después de la reunión mantenida en el Ministerio.

No obstante, fue durante la noche y madrugada de ayer, cuando se registró en este conflicto la primera incidencia y actuación de algunos piquetes, que procedieron a pinchar las ruedas de algunos vehículos. Según nuestras noticias, en Villafraja apareció un camión matrícula SS-5392-F de Transportes San José, con las ruedas pinchadas. Análoga situación se registró en otro vehículo en Monasterio de Rodilla, otro en «La Brújula» y una plataforma en la Estación de Servicio del kilómetro 15 de la N-620. También en las inmediaciones de

Gamonal y en el paseo de «Las Fuenteclillas» aparecieron otros dos camiones con pinchazos en sus neumáticos.

Por otra parte, un transportista manchego denunció ante la Guardia Civil que cuando circulaba por el «Alto de la Varga» le salieron al paso tres individuos que le conminaron para que emprendiera el regreso hacia Madrid.

Por parte de la autoridad se está extremando la vigilancia de las rutas para detectar la presencia de cualquier piquete ya que las instrucciones son actuar con severidad sobre los mismos, aplicándose todo el peso de la ley.

A pesar de ello, reiteramos que la impresión dominante en el conjunto nacional es que se camina hacia la normalidad y es muy posible que la semana próxima se inicie con la actividad plena en el sector.

### DETENCION DE DOS PRESUNTOS «PIQUETES»

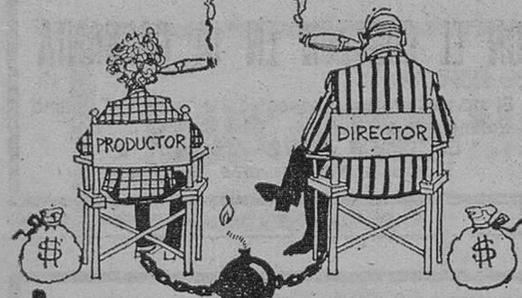
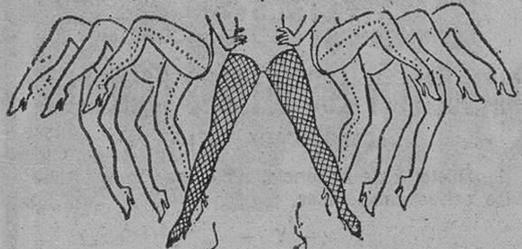
Según comunicación hecha por fuentes competentes, como resultado de las investigaciones efectuadas por la autoridad, ayer se procedió a la detención de dos presuntos integrantes de piquetes.

Estas dos personas se encuentran retenidas, mientras se practican las diligencias pertinentes para determinar su grado de culpabilidad.

...Satírica!  
...Desternillante!

MEL BROOKS DIRECTOR Y GENE WILDER PROTAGONISTA

«EL JOVENITO FRANKENSTEIN» UNIDOS DE NUEVO



LOS PRODUCTORES

JOSEPH E. LEVINE presenta un film de MEL BROOKS con GENE WILDER, ZERO MOSTEL, DICK SHAWN

UN ESTRENO CON HUMOR (¡¡MUCHO HUMOR!!) Y CARCAJADAS

desde HOY

CINE Cordon

5,30-7,45-10,30

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 14 Y MENORES ACOMPAÑADOS

## MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Convocatoria postgraduados

El Ilmo. Sr. Inspector general de Servicios del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, por telegrama de esta misma fecha me dice lo siguiente:

«En relación con la resolución Dirección General INSALUD de 6-8-79 (BOE 15-8) le significo que en los próximos días aparecerá en el BOE nueva resolución ampliando plazo presentación Instancias. Se están confeccionando por el citado Instituto los modelos de dichas instancias que en breve y coincidiendo con los plazos que señala la nueva resolución, serán remitidos a todas las Delegaciones Territoriales.

Lo que se comunica para información de cuantos estén interesados en la citada convocatoria.

## SE NECESITAN CAMARERAS

PARA RESTAURANTE

Sábados y festivos Buena presencia. Sueldo a convenir S. S. incluida. Llamar al teléfono 40 40 49 de 1 a 11 noche o dirigirse a la Oficina de Empleo.



C/. CASAJERA • TELEFONO 221091 • BURGOS

LES ANUNCIA SUS IMPORTANTES DEBUTS  
CON EL BALLET TAILANDES  
LILY-SHOW  
TRIO POLAT

LA ORIENTAL INTERNACIONAL

MONICA

Y OTRAS NO MENOS IMPORTANTES ATRACCIONES QUE TRATARAN DE HACERLES PASAR UN RATO AMENO Y AGRADABLE

Les esperamos, gracias por su visita.

CINE CONSULADO  
HOY, estrena, HOY

LA MEJOR PELICULA DE SU GENERO...

¡UN EXITO SIN COMENTARIOS!

MUJERES VICIOSAS

DE GEORGE GACOUX

CLASIFICADA «S»

Se advierte al público que esta película por su temática o contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

EN SESIONES: 5,30, 7,45 y 10,30

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE

18 AÑOS, EXIGIENDOSE EL D.N.I.



ACTO DE F. N. EN PRADOLUENGO

Mañana, domingo, según nota que recibimos se celebrará en Pradoluengo un acto de afirmación nacional organizado por Fuerza Nueva y cuyo programa es el siguiente:

1.º) Celebración de la santa misa, a las doce de la mañana.

2.º) A continuación, a la una del mediodía, en el salón de actos del Ayuntamiento intervendrán las siguientes personalidades:

Delgado provincial de Fuerza Nueva don Tomás Gamarra Alcalde; representante de Fuerza Joven, don Juan Carlos Barrios Treviño y otro orador delegada de Madrid.

3.º) A las 14,30 horas, comida de hermandad en los «pinares»

4.º) 16 horas, reunión de jefes provinciales y locales.

5.º) 20,30 horas, homenaje a la Bandera nacional: Himnos y despedida en la plaza.

## REPRESENTANTE

NECESITAMOS REPRESENTANTES DE FERRETERIA

en todas las provincias españolas, para artículo de gran consumo.

Interesados escriban a:

IMAXE (R), C/ Alfredo Vicienti, 6-bajo. LA CORUÑA.

# SENSIBLE BAJON EN EL TURISMO

## Un millón menos de visitantes, en España

### Ciento veinte países concurrirán al Congreso internacional de turismo, en Torremolinos

Madrid (Efe). — En el mes de Julio se registró en las fronteras españolas la llegada de 5.070.686 personas, extranjeros y españoles, residentes en el extranjero, que en comparación con los 7.017.592 que entraron en el mismo mes de 1978 supone una disminución del 16,2 por ciento, es decir 1.138.906 personas menos, según datos provisionales de la Secretaría de Estado de Turismo.

Los ingresos por turismo en el mes pasado han supuesto 576,4 millones de dólares, lo que significa un incremento del 10,8 por ciento con respecto a Junio de 1978. El saldo de divisas por turismo en el mes de Junio es de 502,6 millones de dólares positivo y el de Enero-Junio de 2.281,9 millones también positivo.

En el período Enero-Julio de este año han entrado en nuestro país 21.403.939 visitantes, 800.000 más que en igual período de 1978. Únicamente dos meses Marzo (-3,7 por ciento) y Julio (-16,2) han registrado variaciones negativas con respecto a 1978.

La mayor afluencia de turistas en los siete primeros meses se ha producido a través de la carretera, con algo más de 13 millones y por los aeropuertos con cinco millones y medio. La frontera que ha experimentado mayor actividad ha sido la de Francia, que registró el paso de algo más de diez millones de personas.

Por países de procedencia, los franceses son los que más han acudido a nuestro país, alcanzándose los 6.159.781 en los siete primeros meses, 100.000 más que en 1978 seguidos por los portugueses con 4.259.032 visitantes, por los alemanes, con 2.693.921. El número de apátridas que han traspasado nuestras fronteras han sido 6.522.

En cuanto a los españoles que han salido al extranjero en el mes de Julio se han registrado 1.007.283, casi, 600.000 más que en Julio de 1978. En los siete primeros meses la cifra asciende a 8.901.327, algo más de dos

millones y medio por encima de la registrada en igual período de 1978.

#### AUSTRIA: AUMENTA EL TURISMO

Madrid (Logos). — La contribución del turismo austriaco a la renta nacional bruta del país asciende actualmente al 7 por ciento, según informa la Delegación Comercial Austriaca.

Austria ha llegado a ser el país con el movimiento turístico más intenso de todos los estados miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, OCDE, en los cuales la contribución del turismo a la renta nacional bruta asciende, por término medio, al uno por ciento.

También los primeros seis meses del presente año, en que se registró una recesión del turismo en algunos Estados europeos occidentales, Austria logró un aumento ligeramente superior al uno por ciento del número global de pernoctaciones. En los primeros meses de la temporada de verano (Mayo y Junio) se registró incluso un aumento del tres por ciento del número de pernoctaciones.

#### TORREMOLINOS: 120 PAISES EN EL CONGRESO TURISTICO

Málaga (Logos). — Representantes de 120 países asistirán a la asamblea general de la Organización Mundial del Turismo, que se reunirá en el Palacio de Congreso de Torremolinos durante los días 15 al 27 de Septiembre.

El número de congresistas se calcula en 7.000, figurando expertos en las distintas modalidades del turismo y sus vertientes de organización, intercambios, asesores jurídicos, relaciones internacionales y, en definitiva, de todo cuanto configura el complejo mundo turístico internacional.

Es la segunda vez que la OMT elige la Costa de Sol para sus sesiones de trabajo, y entre los asuntos debatir en Torremolinos, figuran la aprobación, del orden del día de la próxima conferencia mundial de turismo, que se celebra en Manila en Septiembre del año 1980.

#### EXPEDIENTES A ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS MALAGUENOS

Málaga (Logos). — El director general de Turismo de la Junta de Andalucía, que visita Málaga, manifestó a los medios informativos que se han incoado numerosos expedientes en el sector de hostelería a hoteles, bares y restaurantes por infracciones en materia de calidad y precios, comprobándose «irregularidades graves increíbles», fueron sus palabras.

## Multa por no asistir a un pleno del Congreso

Gijón (Efe). — El primer secretario de la Federación Socialista Asturiana, Jesús Sanjurjo González, ha sido sancionado por el grupo parlamentario socialista al abono de 20.000 pesetas por no asistir al último Pleno del Congreso de los Diputados, durante el cual fue aprobado el plan energético nacional.

El diputado asturiano ha mostrado su sorpresa por la sanción, ya que en la fecha indicada había justificado su inasistencia por tener que estar presente en la boda de un hermano suyo, militante del PSOE, con la concejala del Ayuntamiento de Gijón, María José Ramos.

## MAÑANA, APERTURA DE LA MEDIA VEDA

Mañana, día 26, es la fecha señalada para la apertura de la llamada "media veda" en la temporada de caza, en nuestra provincia.

Esta apertura ya se ha llevado a efecto en la mayoría de las provincias limítrofes, donde las faenas agrícolas de recolección van más adelantadas que en la nuestra. Por este motivo se supone que en esta jornada puede registrarse una gran concentración de escopetas por estas tierras, aunque es evidente que en los últimos tiempos no se registra tanta concurrencia, como antes, de aficionados vascos, que eran los que aportaban el mayor contingente.

Con relación a la presente campaña, las impresiones como siempre, son dispares. Hay quienes dicen haber visto —y sobre todo «oído»— muchas codorniz, mientras que otros aseguran que existe escasez y que la campaña resulta ya muy avanzada para la codorniz, que es la pieza más codiciada en la "media veda".

En fin, mañana se inicia el "pim pan pum" contra la avecilla emigratoria africana y tendremos más elementos de juicio respecto del cariz que puede ofrecer la temporada.

# Con la Caja del Círculo viaje sin dinero y sin problemas.



Este verano, sus vacaciones van a ser mucho más tranquilas si utiliza los Servicios que la Caja de Ahorros del Círculo Católico, pone a su disposición.

- Tarjeta 6.000
- Tarjeta de Impositor.
- Servicio SICA.
- Cheques de viaje.

En cualquier punto de España, podrá disponer de su dinero, sin los problemas que acarrea llevarlo consigo. Consulte en cualquier oficina de la Caja del Círculo sobre las ventajas que supone la utilización de estos Servicios.



El nuevo servicio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, le permitirá echar gasolina a su vehículo en todas las gasolineras de España, sin tener que pagar con dinero. Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas, sobre nuestro TALON GASOLINA.

## Acuerdo entre el FORPPA y el Municipio madrileño para evitar intermediarios

Madrid (Efe). — El presidente del FORPPA y el alcalde de Madrid, Luis García y Enrique Tierno Galván, han acordado mantener una estrecha colaboración entre producción y distribución de productos de campo para evitar los intermediarios innecesarios, a partir del primero de Septiembre.

Con estos acuerdos, han señalado a «Efe» fuentes del FORPPA, se evitarán las especulaciones y se conseguirá un mercado más transparente. Asimismo, el ama de casa tendrá la garantía de que está adquiriendo los productos a su precio justo.

#### MARCHA GANADERA SOBRE SANTANDER

Santander (Logos). — Aumento del precio de la leche a 23,50 pesetas litro, una política de subvenciones y apoyo por parte de la Administración hacia el sector y solucionar la situación de los mataderos que existen en Cantabria son las principales reivindicaciones de los ganaderos montañeses que mañana, sábado, iniciarán una marcha sobre Santander para llamar la atención sobre sus problemas.

Según los organizadores, —Partido Regionalista de Cantabria, Sindicato Democrático de Ganaderos montañeses y Fed-

eración de Trabajadores de la tierra de U. G. T.—, la manifestación es sólo el primer paso de una serie de acciones a emprender.

Pero la marcha ganadera no es apoyada ni por los sindicatos ganaderos con mayor implantación en Cantabria ni por los partidos políticos mayoritarios. Ninguno de los dos principales sindicatos —UGAM y AIGAS— se han adherido y éste último ha calificado la convocatoria de folklorista y demagógica, haciendo constar que está de acuerdo en que en la ganadería está el futuro de Cantabria, pero no en los métodos a utilizar.

#### PRECIO DE GARANTIA DEL ARROZ, 17,25 PTAS./KILO

Madrid (Efe). — La próxima semana aparecerá publicado el decreto regulador de la campaña del arroz en el que se fija un precio de garantía de 17,25 pesetas-kilo para el tipo dos, lo que representa un incremento del 15 por ciento sobre el de la anterior campaña.

En el decreto figura como principal innovación la concesión por el SENPA de créditos para 50.000 toneladas de arroz cáscara que los agricultores almacenen en sus propias instalaciones.



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# NUEVA SUSPENSION DE NEGOCIACIONES EN EL CONVENIO DE LAS GASOLINERAS

## Continúan las reuniones de CAMPSA tendentes a buscar solución al anunciado paro de su flota

Madrid (Logos). — Durante la jornada han proseguido las negociaciones entre el Comité de flota de Campsa y representantes de la compañía con vistas a llegar a un acuerdo previo, tras la ruptura de las negociaciones del convenio colectivo, el pasado día 14 de Agosto.

La Compañía por su parte, sigue adelante con su plan de emergencia, elaborado en previsión de que se llevase a efecto la anunciada huelga del personal de la flota de Campsa, entre los días 3 y 7 de Sep-

tiembre y del 13 al 17 del mismo mes.

### HOY, REUNION DEL SECRETARIADO CONFEDERAL DE USO

Madrid (Logos). — Hoy, día 25, a las diez de la mañana, dará comienzo en su sede confederal, la reunión del Secretariado Confederal de la USO. A la reunión que tiene carácter extraordinario, asistirán los 24 miembros de que se compone el Secretariado, y en la misma se analizarán con carácter previo los siguientes temas:

1. Programa económico del Gobierno.

2. II Congreso USO: Con vista al II Congreso confederal de USO, que se celebrará a primeros de Noviembre en Barcelona, el Secretariado seguirá avanzando en la fijación de algunos de los puntos más destacados.

### LON SINDICATOS NO HAN CONVOCADO LA HUELGA DE LA FLOTA DE CAMPSA

Madrid (Efe). — Los sindicatos no han convocado la huelga de la flota de Campsa, sino que ésta ha sido convocada en los distintos centros de trabajo (buques) y apoyada por los sindicatos con representación en el Comité, informan fuentes de la representación de los trabajadores en el convenio del sector.

Por otra parte, añaden que la plataforma de los trabajadores se halla dentro de los límites fijados por el decreto sobre rentas y salarios. La petición básica de los trabajadores es la reducción de jornada, tema que, según las mismas fuentes la empresa se niega a negociar.

Las negociaciones del convenio continúan y la próxima reunión se celebrará el martes día 28, por lo que no es cierto que las negociaciones se hayan roto como afirma la Patronal, precisando las referidas fuentes.

### SUSPENDIDAS LAS NEGOCIACIONES DE GASOLINERAS

Madrid (Efe). — Las negociaciones del convenio estatal de gasolineras han quedado suspendidas hasta el día 3 de Septiembre, después de la propuesta formulada esta tarde por las Centrales sindicales, informaron a «Efe» fuentes de la comisión negociadora por parte de los trabajadores.

Las mismas fuentes señalaron que tras una reunión celebrada esta mañana entre todas las centrales presentes en la mesa negociadora (CC. OO., UGT, CSUT, SU y USO), se acordó presentar a la Patronal los siguientes puntos mínimos para firmar el convenio:

—14,8 por ciento de aumento salarial.

—Cierre nocturno y dominical sin que represente reducción de plantilla.

—40 horas semanales.

—Readmisión de los despedidos.

Por otra parte, han señalado que en caso de que el día 3 la Patronal no ofrezca una respuesta positiva a estas peticiones las Centrales se plantearán de nuevo la actitud de huelga.

### EL PROBLEMA DE ANTRACITAS DE LEON

Madrid (Logos). — La Federación minera de UGT de León ha dirigido una carta al sindicato minero de CC. OO. en la que solicitan una reunión para discutir el punto muerto en que se encuentran las negociaciones del convenio de Antracitas de León y buscar conjuntamente una solución.

El encuentro que propone UGT en dicha carta sería para el próximo día 28 en Ponferrada.

G. I.

# El campo no puede estar siempre esperándolo todo del Gobierno

## Los campesinos aún no han tomado conciencia de lo que será el ingreso en la CEE

## Hay crisis agrícola, pero es menor que en la industria, dice el presidente del FORPPA

Madrid (Efe). — El presidente del FORPPA, Luis García ha declarado a «Efe», que pretender que los males del campo se resuelvan por la vía del precio es un error tremendo.

La mayor falsedad y el mayor engaño —añadió— que se le puede hacer al campo es desviar su atención para que se proyecte a reivindicar exclusivamente precios.

El principal problema del campo es la falta de productividad y la mala comercialización. El campo, resaltó Luis García, se salva por productividad en la producción y comercialización a la hora de obtener mayor valor añadido a su producto, cogiendo áreas de intermediarios que pueden ser sustituidos por cooperativas.

El campo siempre reivindica precios, y esto se debe, continuó Luis García, a que los líderes, las organizaciones agrarias y los hábitos sindicalistas han llevado al hombre del campo a lo simple, al precio que se puede palpar y se nota, pero nadie ha querido decir que la solución no está ahí, que está, tal vez sea menos lúcido —resaltó—, en su propio esfuerzo y disciplina.

La solución, indicó, está en que los campesinos tienen que unirse, mejorar sus estructuras productivas, no tienen que depender todo el día de la Administración y pensar que el Estado se lo va a resolver todo.

Luis García dijo que otro error tremendo del campesino es pensar en el paternalismo «en que la Administración tiene la obligación de resolver al agricultor todos sus males. Mientras se confía en todo eso —resaltó— se va a la deriva. Este no es el camino. Lo que hay que hacer es darles medios y un sentido de mucha más responsabilidad.

Al campo hay que ayudarle, puntualizó, pero de cada peseta que se le dé al hombre del campo tendría que ser para que produjera dos más. Las subvenciones no resuelven nada, se gastan y al año siguiente continúa el problema.

El campesino tiene que salir de la situación actual en que se encuentra el campo aumentando la productividad, uniéndose entre todos para comprar en común materias primas para todos, esforzarse un poco para salir del aislamiento del individualismo y dejar de pensar «ya me lo resolverá la Administración que tiene la obligación» porque el campo es la clientela.

Bajo estos tópicos, continuó el presidente del FORPPA, se está encubriendo la ineficacia y no se pone en marcha el campo porque se espera mucho del paternalismo, y los medios del Estado son muy limitados. No hay dinero para todas las necesidades y es imposible subir el nivel de renta del campo a costa de simples subvenciones del Estado. No hay dinero y no lo habría en ningún Estado.

El campo puede mejorar a marchas forzadas por la línea de las cooperativas. El problema está en desengañar de una vez al campesino y hacerle ver que la Administración no le va a resolver todos sus problemas y que lo que tiene que hacer es unirse para comercializar sus productos.

En otro momento de sus declaraciones a «Efe», el presidente del FORPPA ante la entrada de España en el Mercado Común, dijo que en el campo no hay reacción quizás porque lo ven todavía muy lejos.

Los campesinos —continuó— todavía no han tomado conciencia de las consecuencias que pueden derivarse de la incorporación española a la Comunidad. El español en general no es precavido y se fía de la improvisación.

Luis García señaló que encargar la democratización del organismo ha sido uno de los mayores problemas del FORPPA durante el año.

El problema lo tenemos desde hace dos años, añadió, y creo que ya funcionan correctamente todos los grupos de trabajo.

Los sectores más conflictivos han sido, el aceite de oliva y la remolacha. El año pasado —dijo— fue un año de grandes cosechas y no hubo grandes tensiones por sectores.

En cuanto a problemas concretos conflictivos señaló que han sido los que han dimanado de una política estricta del Gobierno en el control de los productos de los precios del índice de precios al consumidor, de la inflación y las tensiones naturales del sector.

El sector agrario, resaltó Luis García, tiene muchos costes que no puede controlar, en los que la demanda es rígida, y a la hora de fijar los precios la política del Gobierno de control de la inflación le afecta, y esto ha creado en el FORPPA una línea de alta tensión.

Luis García dijo que, en cuanto a los conflictos del campo, en un futuro inmediato se podía distinguir entre los ocasionados por los intereses de ciertas organizaciones por crear tensiones y conflictos, sin razones concretas —puntualizó— sino porque constituye una estrategia que siguen algunas organizaciones y esto será inevitable.

Más adelante, el presidente del FORPPA dijo: este año habrá problemas pero que lo que hay que eliminar es el catastrofismo. «Yo no sé —señaló— quién está intentando ponerle a este

país una nube de catastrofismo».

A continuación indicó que está prevista para el próximo año una cosecha de vino fabulosa, que calificó la mejor del siglo. Dijo después que el ganado porcino es un sector muy capitalizado y que ha ganado mucho dinero.

Respecto a la carne de vacuno, señaló que la producción es buena, con precios malos, «espero —resaltó— que se recuperen en 15 días, si no a los niveles que desean los ganaderos sí por encima de los actuales. El problema de la carne se resuelve en gran parte por el decreto de regulación de la campaña de carnes».

El campo, dijo el presidente del FORPPA, no es objeto de una crisis tan grande como la de los sectores industriales que están cerrando a consecuencia de esta crisis. El campo está mal pero no está en una situación de crisis catastrófica como otros sectores.

Respecto a la crisis económica general y su repercusión en el futuro del campo, Luis García indicó que primero hay que matizar qué se entiende por crisis del campo. El hombre del campo vive en unas condiciones distintas al hombre de la ciudad, no se pueden comparar dos medios de vida distintos, y valorar la situación del campo por la renta, crea algunos problemas.

Por otra parte se refirió a que la tragedia del campo es que no tiene el nivel de renta suficiente para acceder a los bienes que se disfrutan en la ciudad, carece entre otras cosas de centros de educación, asistencia médica, luz eléctrica, agua y carreteras.

# NO HAY BROTE DE COLERA

## Los casos detectados en Barcelona, Málaga y Melilla, aislados

### Nota del Ministerio de Sanidad

Madrid (Logos). — Las medidas preventivas adoptadas a principio de verano ha permitido que el número de casos de cólera en España se han limitado a un conjunto de enfermos aislados, en Barcelona y Málaga, ha informado a «Logos» en el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

La oficina de Prensa del Ministerio ha aclarado las informaciones sobre casos de cólera en España durante el presente verano, que no se pueden considerar en ningún modo brote epidémico, pues son casos aislados y sin relación entre ellos.

A finales de Julio, informa el Ministerio, ingresaron dos enfermos de nacionalidad marroquí y ninguno de ellos residente en el territorio nacional, en el Hospital de la Cruz Roja de Melilla, en donde se les diagnosticó cólera de la que se recuperaron plenamente. No se registró ningún otro caso. La existencia de estos casos fue comunicada oficialmente a la Organización Mundial de la Salud, a la que se extremaban las medidas de vigilancia de los sistemas de abastecimientos de agua y de saneamiento general, así como el control de los casos de diarreas y de infecciones intestinales en todo el territorio nacional.

La adopción de estas medidas ha permitido detectar la existencia de algunos cuadros diarréicos producidos por el «vibrium cholerae».

En Barcelona el número total de casos confirmados es de cuatro, todos ellos aquejados de otros procesos orgánicos debilitantes (resercción de estómago, cirrosis). Algo semejante ocurrió en Málaga, en cuyo Hospital provincial ingresaron siete casos, todos en período de recuperación. No existe brote epidémico, dice el Ministerio de Sanidad, pues son casos aislados y no se han apercibido casos secundarios en los contactos de estos enfermos. Las evoluciones de todos los casos detectados han sido favorables y la mayor parte han sido dados de alta. El caso de defunción de Barcelona ha sido un enfermo con cirrosis y asitís, sin que el cuadro clínico ni en la causa de muerte jugara papel determinante la infección colérica.

El ritmo de aparición de caos de enfermedad ha descendido claramente en los últimos días, lo que hace suponer que las medidas preventivas adoptadas a principio de verano han permitido que el número de casos en gravedad y localización geográfica se hayan limitado a los descriptos.

### MEDIDAS PREVENTIVAS

Entre las medidas preventivas contra el cólera, se advierte que es necesario cuidar mucho la higiene, lavar frutas y verduras que se comunan y fundamentalmente, no beber agua de pozos que carezcan de garantía sanitaria. En tal sentido se considera conveniente beber el agua de los grifos, con su fuerte sabor a lejía, que es una garantía contra la infección del cólera.

# NOVEDAD

YA PUEDE INSTALAR SU RADIO-CASSETTE

# GRUNDIG

# Fercon

LE OFRECE SU EXTENSA GAMA

Avda. Reyes Católicos, 34

# GUIA PROFESIONAL

## M. VILLANUEVA CIRAC

C. ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA

Consulta:

Previa petición de hora.

Julio Sáez de la Hoya, 8, 4.º (tardes). Tfno.: 221737

## F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

## JOSE MUÑOZ AVILA

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

## José M. Martín Iglesias

## Pedro Martín Iglesias

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 3  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA

Avda. Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

# OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## V. MATEOS OTERO F. J. MATEOS OTERO

— CIRUGIA GENERAL  
— ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR  
— TRAUMATOLOGIA-ORTOPEDIA

Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas.  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Tfno.: 206453 - 219615

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X

Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Tel. 201912

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION

METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 2.º  
Teléfonos: 203667 y 218966

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS

Medicina y Cirugía de los ojos.

Espolón, 2. Teléfono 209349

# QUEDO APLAZADO EL DEBATE SOBRE EL TEMA PALESTINO EN LA O. N. U.

## Tres «casos azules» han muerto en el Líbano

Naciones Unidas (Efe). — El Consejo de Seguridad suspendió a primera hora de esta tarde el debate sobre la cuestión palestina para almorzar, y según todos los indicios la votación sobre la resolución propuesta por Senegal quedará para una sesión futura aún en fecha indeterminada.

El representante alternativo de Estados Unidos, embajador Donald McHenry, dijo a los periodistas al salir de la sesión del Consejo que se sienten optimista respecto al aplazamiento por el que han estado presionando.

McHenry rehusó entrar en detalles sobre las negociaciones con el grupo árabe para soslayar de nuevo el enfrentamiento sobre la cuestión palestina, que se anunciaba con la promesa de veto por parte de Estados Unidos, y las sugerencias de que los países árabes productores de petróleo podrían tomar represalias.

### SUR DEL LIBANO. OCHO MUERTOS, SEGUN LA AGENCIA PALESTINA

Beirut (Efe). — Ocho civiles perdieron la vida y 45 resultaron heridos en el ataque que la artillería israelí y cristiano-conservadora lanzó esta mañana contra la ciudad de Tiro, informa la Agencia de Noticias Palestina «Wafa».

Según este mismo balan-

ce, 45 viviendas y diez tiendas fueron destruidas totalmente en los bombardeos y otros 50 edificios sufrieron graves daños.

La Agencia palestina de

noticias «Wafa», comunica que los bombardeos comenzaron a las 05,10 hora española, y afectaron principalmente al barrio cristiano de Tiro.

### TRES SOLDADOS DE LA «O. N. U.», MUERTOS

Naciones Unidas (Efe-Reuter). — Un portavoz de la ONU ha declarado que tres soldados filipinos del contingente de las Naciones Unidas en el Sur del Líbano fueron muertos hoy al ser atacados por elementos armados no identificados.

El portavoz declaró que, según información oficial del cuartel general militar de Jerusalén, un cuarto filipino resultó gravemente herido. Otro sufrió heridas leves.

El incidente ocurrió cerca de la localidad de Al Azuriyah. Una patrulla de ocho filipinos fueron atacados cuando viajaban en su Land Rover.

El herido grave se encuentra en un hospital de Haifa.

Radio Beirut declaró que al atardecer la intensidad de los bombardeos y combates en la zona había disminuido.

También dijo la radio que, según fuentes de la ONU, cuatro cohetes cayeron sobre posiciones controladas por soldados noruegos de la fuerza interina de la ONU en el Sur del Líbano, durante los combates de hoy.

### Nuevas falsas alarmas en el «Metro» de Madrid

Madrid (Logos). — En tres líneas del «Metro» se han recibido amenazas de bomba a primeras horas de la tarde, que han resultado ser falsas alarmas. El tráfico, que ha sido detenido en las tres líneas, ha afectado a 1 (Plaza de Castilla-Portazgo); 2, (Ventas-Cuatro Caminos) y 5, (Ciudad Lineal-Carabanchel). La Policía ha revisado las líneas y no ha encontrado explosivo alguno. En la primera línea, el tráfico ha estado interrumpido durante 55 minutos; en la segunda, una hora y, en la quinta, durante hora y cuarto.

Cada día hay un Managua aquí en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia. Sal a su encuentro y evítala. Hazte donante de sangre.

# ROJAS MARCOS CONTINUA CON SUS DECLARACIONES

## Ahora dice que los «partidos centralistas» tienen intereses comunes con Cataluña y el País Vasco, «países de las clases dominantes»

Santander (Efe). — «El estatuto vasco también es una agresión para el pueblo andaluz, aunque la importancia de la población andaluza emigrante en el País Vasco lo sea tanto como en el caso de Cataluña».

Así se ha expresado Alejandro Rojas Marcos secretario general del Partido Socialista Andaluz, a su paso por la provincia de Santander.

«Hay que tener en cuenta que en el caso de Barcelona —aclara Rojas Marcos— hay un millón y medio de andaluces trabajando, lo que constituye casi la mitad de la población. Además es pública nuestra posición ante el estatuto vasco. En su día hicimos ver el deseo de que de algún modo se hiciera constar el respeto al desarrollo y promoción de la cultura andaluza».

Para Alejandro Rojas Marcos es necesario analizar la actitud de los partidos centralistas de Andalucía, «empeñados en negarle al andaluz la condición de pueblo de primera categoría. Me refiero preferentemente a UCD y PCE».

En otro orden de la actualidad política el líder del PSA ha mostrado su preocupación por la crisis del PSOE y en este sentido estima que «creo que hemos asistido a una constatación pública y generalizada de la inmadurez del Partido Socialista Obrero Español».

### NUEVOS ATAQUES

Santiago de Compostela (Efe). — «A la hora de negociar nuestros estatutos, ya llegos y andaluces nos vamos a encontrar con los mismos problemas», declaró a «Efe» en Santiago de Compostela, Alejandro Rojas Mar-

cos, secretario general del Partido Socialista Andaluz.

«En esta cuestión se evidencian las pocas facilidades de los partidos centralistas», dijo el líder andaluz para quien ahora se ve claro que no era el tema de la lengua autóctona, ni el de las nacionalidades que ya tuvieron estatuto antes de 1936. Lo que se demuestra es que Cataluña y el País

vasco son los países de las clases dominantes, donde tienen mayores intereses los partidos centralistas de derecha e izquierda».

Rojas Marcos es tajante sobre este punto y piensa que la generosidad política y económica de los partidos centralistas coincide con la hegemonía de catalanes y vascos».

### «HISTORIAS» SUECAS SOBRE LAS «CARCELES DEL MIEDO», EN BENIDORM

## Estocolmo pide explicaciones de la muerte de un turista, en España

Benidorm (Alicante) (Efe). Un reportaje sobre «Las cárceles del miedo en Benidorm» ha sido publicado en un periódico sueco, relatando la experiencia de dos muchachas detenidas semidesnudas y con síntomas de embriaguez.

Se trata del periódico «Expresen», que bajo el citado título publica una extraña historia, relacionada con dos turistas que estuvieron detenidas unas horas, por el escándalo y alboroto que formaron en una discoteca y luego en la vía pública, vestidas únicamente con una sábana.

Las turistas suecas, que presentaban síntomas de embriaguez, han sacado rentabilidad a la multa de mil pesetas que les puso la Policía Municipal que las detuvo, pues la extraña histo-

ria les ha supuesto unos ingresos de unas 14.000 pesetas, que les pago el periódico por la narración.

La Prensa sueca, necesitada por estas épocas de información, recoge historias y reportajes de los turistas, a quienes paga cantidades que en ocasiones sirven para sufragar los gastos de viaje en nuestro país, hecho que es aprovechado por imaginativos y avispaños aprendices de periodistas, según comentan los propios turistas suecos.

### PIDEN INVESTIGACION SOBRE LA MUERTE DE UN TURISTA

Estocolmo (Efe-Reuter). — El Ministerio sueco de Asuntos Exteriores ha instado a un Tribunal español que investigue la causa de la muerte de un turista sueco de 50 años de edad producida el mes pasado en la cárcel de Benidorm, declaró hoy un portavoz de dicho Ministerio.

El portavoz añadió que el turista fue aprehendido por la Policía española cuando paseaba desnudo por la calle. La Policía lo llevó a la prisión, donde fue encontrado muerto la mañana siguiente.

La autopsia practicada en Suecia no revela la misma causa de fallecimiento que la practicada en España, que señaló que el turista falleció a consecuencia de un edema pulmonar.

### TURISTAS DANESSES, RETENIDOS EN MALLORCA A RAIZ DE LA QUIEBRA DE UN «TOUR OPERATOR»

Palma de Mallorca (Efe). — Un total de 69 turistas daneses enviados por el «Tour Operator», «A B C Reisen», que se declaró en quiebra hace unos días en Dinamarca, se encuentran actualmente en Mallorca a la espera de regresar a su país, según ha sabido «Efe» de fuentes próximas a la Delegación Provincial de Turismo.

La quiebra de «A B C Reisen» no ha causado perjuicios económicos a su representante español «Viajes Olimpia», debido a que todos los gastos estaban pagados por adelantado.

Los turistas daneses llegaron a la isla hace unos diez días y se alojan en varios hoteles de Palma y alrededores. Su regreso a Dinamarca está previsto para el próximo domingo.

Según ha podido saber «Efe», otro grupo de turistas enviados por la agencia danesa se encuentra actualmente en Málaga.

### LOS TRENES ESPAÑOLES, ENTRE LOS MAS BARATOS DE EUROPA

## A partir de Septiembre, subida de las tarifas aéreas

Bonn (Efe). — Los ferrocarriles españoles se cuentan entre los más baratos de Europa, según un informe presentado hoy en Bonn por la Administración de Ferrocarriles Alemanes.

España, Portugal e Italia ofrecen las tarifas más bajas del continente, seguidos de Dinamarca en la mayoría de los casos.

En las tarifas normales de segunda clase, los precios más ventajosos los ofrece Portugal después Italia, y en tercer lugar España, a distancias superiores a los 700 kilómetros. España disfruta de tarifas más bajas que las italianas.

Un estudio sobre la carencia de los trenes en relación con los ingresos de la población, es igualmente favorable a España que ocupa en casi todos los cálculos el segundo o tercer lugar.

En relación a su trabajo, el ciudadano que más puede disfrutar de la baratura de sus ferrocarriles nacionales es el italiano, esguido del danés y, en tercer lugar, el español. Tan sólo en los viajes de ida y vuelta es España relativamente cara pues otros 4 países son más ventajosos en una comparación a los ingresos medios del país.

### AUMENTAN LAS TARIFAS AEREAS INTERNACIONALES

Madrid (Logos). — Las tarifas aéreas internacionales experimentarán un aumento a partir del 1.º de Septiembre. Según un baremo variable en función del trayecto. La consecuencia de los incrementos del precio del combustible. Este acuerdo internacional fue adoptado por las compañías aéreas del Mundo, miembros de IATA, el pasado mes de Julio y ha sido ratificado por las autoridades aeronáuticas españolas y de otros países para su entrada en vigor el 1.º de Septiembre.

Esta medida afectará a todos los billetes de pasaje internacionales cuyo primer punto de vuelo o trayecto internacional no haya sido utilizado con anterioridad a esa fecha y se procederá a su reajuste arifario. Para evitar incomodidades a los pasajeros a la hora de facturación en los aeropuertos Iberia recomienda tener regularizados sus billetes a las nuevas tarifas, con la suficiente antelación.

Burgalés: Una ciudad limpia es orgullo de todos: una ciudad sucia es motivo de sonrojo para propios y extraños

# EL SAHARA, MARRUECOS Y ESPAÑA

(Viene de primera pág.)

Importancia capital en terreno diplomático, sobre todo ahora, en vísperas de la Conferencia de países «arabizados» donde puede quedar acentuado el aislamiento diplomático de Marruecos.

¿Se impondrá la serenidad a pesar de todo? Bucetta expresó en el Parlamento su convicción de que las relaciones hispano-marroquíes «deben trascender estas contradicciones en beneficio de los dos pueblos».

### POSTURA DEL POLISARIO

Argel (Efe-AFP). — Un responsable del Frente Polisario ha invitado hoy al Gobierno español a que denuncie el acuerdo tripartito de Madrid en la medida en que, dijo, los dos otros firmantes (Marruecos y Mauritania) han anulado su sentido.

«Este acuerdo, de hecho revocado por la resistencia del pueblo saharauí, está, según el mi-

nistro español de Asuntos Exteriores, superado por los acontecimientos», declaró a la agencia France Presse, Uld Saddik Maailainin, miembro del buró político y vicepresidente del Comité de relaciones exteriores del Frente Polisario.

«Consideramos —dijo Maailainin— que España está llamada a no dejarse llevar por la evolución de la situación, sino a anticiparse por el contrario a los acontecimientos y tomar en consideración la finalidad irrevocable del problema, es decir la victoria del pueblo saharauí».

«Deseamos que España mire hacia el futuro, que debe desembocar en el restablecimiento de las relaciones históricas y demás que unirán a los pueblos de España y de la República Árabe Saharaui Democrática», añadió.

### HASSAN QUIERE ARMAS DE ESTADOS UNIDOS

Rabat (Efe-UPI). — El Rey

Hassán II de Marruecos está tratando de obtener material de guerra de los Estados Unidos que incluye helicópteros armados de misiles anti-carros, dijeron hoy fuentes diplomáticas.

Una larga lista «de pedidos», que incluye 24 helicópteros «Cobra» armados con misiles tipo «Tow» y 24 aviones «Bronco OV-10» ha figurado en recientes discusiones mantenidas en Washington con el asesor de asuntos de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, Bigniew Brzezinski, así como con grupos de congresistas norteamericanos que visitaron Marruecos.

No se ha adoptado decisión alguna acerca de las peticiones que incluyen también vehículos blindados y millones de proyectiles anti-tanque. Pero la Administración Carter aprobó la entrega de seis helicópteros de transporte de tropas «Agusta Bell» fabricados en Italia, bajo licencia de los Estados Unidos. Los helicópteros de transporte de tropas llegaron recientemente a Marruecos.

# Intensos combates entre las tropas de Jomeini y los rebeldes kurdos

(Viene de primera pág.)

tras el derrocamiento en Febrero pasado del Sah Mohamed Reza Pahlevi vuelve a estar amordazada y sólo las publicaciones que dan su adhesión a una estricta línea islámica pueden seguir apareciendo. Al menos 44 publicaciones han cerrado debido a una nueva Ley de Prensa que prohíbe criticar a los dirigentes religiosos o gubernamentales a la revolución islámica.

El Gobierno provisional del se ha visto prácticamente privado del poder por el clero musulmán, los guardianes de la revolución que dirigen el país. La oposición política no ha conseguido nada con sus acusaciones de fraude electoral. Los tribuna-

les revolucionarios «presididos por miembros del clero musulmán hicieron ejecutar a más de 450 personas —oficiales del Ejército, funcionarios de la Policía del régimen monárquico, prostitutas, adúlteros, homosexuales y personas declaradas culpables de actividades contrarrevolucionarias. En vez de ganarse amigos, este régimen se ha buscado más enemigos en seis meses de los que el Sah consiguió ganarse en treinta y cinco años», declaró hace poco un iraní.

Los grupos guerrilleros izquierdistas que durante años mantuvieron en jaque a las fuerzas de Seguridad del Sah han sido privados de su poder por Jomeini, y sus cuar-

teles generales están ocupados por milicianos revolucionarios musulmanes.

Sólo el Partido Republicano Islámico, fundado y apoyado por el clero chiita tras la revolución goza de plena libertad para perseguir sus objetivos.

Los conflictos laborales protagonizados por facciones políticas opuestas han desbaratado las exportaciones de crudos de petróleo.

Son muchos los iraníes que empiezan a sentirse defraudados por la revolución, y sus objetivos mientras la versión del Islamismo aplicada por Jomeini coarta sus libertades individuales el se ro aumenta miles de técnicos titulados y bien pagados abandonan el país cada semana.

# LO QUE ENSEÑA LA TELEVISION



Murcia. — La niña Lucía Berenguer Barceló ha sido dada de alta en el centro de Murcia sanitario, donde se encontraba internada. La pequeña sufrió varias quemaduras en la cabeza, al aplicársele cigarrillos, según un método difundido en televisión (Foto .FE)

Con Mari Fe en su paraíso particular

## JOSELITO: «QUIERO BORRAR MI IMAGEN DE «CANTARES»

- ★ "Tenía que haberme negado a grabar aquel programa. Me arrepiento de ello porque he creado una imagen equivocada"
- ★ "Considero que el balance de mi anterior etapa artística fue positivo"

Por C. del PORTILLO

A pocos kilómetros de Utiel (Valencia), y enclavada en uno de los parajes más bellos de la Castilla valenciana, se encuentra la finca «Los Mancozones», el lugar preferido de descanso de Joselito y María Fe, su actual compañera.

—Aquí somos felices —nos comenta el cantante—. Es nuestro paraíso particular, aunque debo aclararte que esta finca es propiedad de la familia de María Fe, no mía.

Junto a la pareja se encuentran también los dos hijos habidos en el primer matrimonio de Joselito, el mayor Isaac de once años, y Eva la pequeña, de cinco. A primera vista se observa el cariño que los chiquillos sienten por María Fe y viceversa; todo son atenciones para los pequeños.

—¿Se quedarán todo el verano tus hijos con vosotros, Joselito?

—Sí, siempre que nuestras actividades nos lo permitan estaremos con ellos. De todas maneras, yo no tengo ningún problema en este sentido, porque siempre que puedo los veo y están conmigo. Desde que me separé de Ascensión no he dejado que pasará mucho tiempo sin visitarlos.

—A pesar de haber tenido ya una experiencia negativa, ¿contraerás matrimonio con María Fe en el fu-

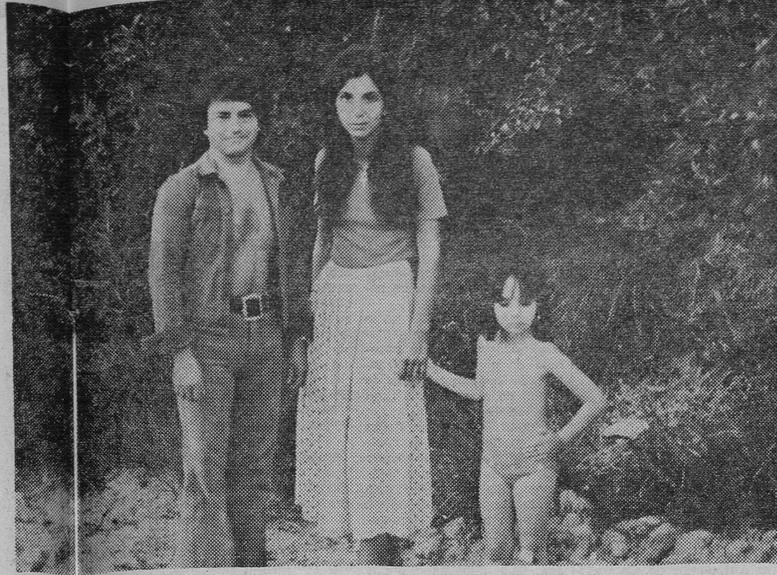
turo? —Sí, pero a ella eso no le preocupa. Lo más importante es que estamos juntos; no necesitamos un contrato para casarnos.

Paseamos con la pareja por las inmediaciones de la finca. Se respira una paz y tranquilidad absolutas.

—Ahora que María Fe ha conseguido el traslado a Utiel nos podremos desplazar aquí con más frecuencia, —nos confiesa José—. Antes, como ella daba clases en una escuela nacional de Madrid nos resultaba más difícil.

Hace unos meses, y tras diez años de inactividad, José Jiménez, Joselito, decidió volver al mundo de la canción. Concretamente su primera actuación cara al público fue en «Cantares», el programa de televisión que presentara Lauren Postigo.

—En aquella ocasión yo no estaba en condiciones para cantar. Me tenía que haber negado a grabar aquel programa, y no lo hice. Ahora me arrepiento de ello porque sé que he creado una imagen equivocada. La gente ha podido pensar que yo no tengo voz, pero la realidad es que en aquel momento estaba agotado y afónico. De ahora en adelante podrán comprobar que mi voz es tan buena como antes. Quiero borrar esa imagen mía de «Cantares».



Joselito y Mari Fe con la hija del cantante en la finca donde descansa la pareja. — (Foto FIEL-EFE)

—¿Seguirás entonces con la canción?

—Sí, por supuesto. Mi momento actual es bueno: he grabado un programa de televisión de «300 millones» y he realizado una gira de recitales por Galicia. Estoy satisfecho de mi trabajo.

—¿Cuál sería el balance de tu carrera artística anterior, hace veinte años?

—Positivo. No me puedo quejar porque todo lo que tengo lo conseguí con el dinero que gané en esa época. Ca. Trabajo mucho y me aproveché de ello. Yo era muy consciente de lo que estaban haciendo conmigo. Fui considerado un ídolo en el extranjero...

—¿Se ha cumplido entonces contigo el famoso refrán de que nadie es profeta en su tierra?

—No, el hecho de que yo fuera más famoso fuera que dentro de España no sólo ha sido culpa mía. Además de las películas llevé a cabo largas giras por Francia, Bélgica, Hispanoamérica... y aún hoy continúan dando sus frutos. Desde hace 19 años cobro 300.000 pesetas al trimestre por los royalties de mis ventas de

discos.

—¿Te ha condicionado de alguna manera el haber sido considerado como un niño prodigio?

—No, en absoluto. Es más, yo nunca me he considerado un niño prodigio. Todo eso lo he visto como un tópico de la gente y yo he aceptado. De todas maneras, yo nunca he creído en los niños prodigios.

Mari Fe nos prepara unos tacos de jamón y queso. Los niños corretean y juegan por la finca, siempre bajo la atenta mirada de María Fe.

Es ella quien nos comenta: «Además de los viñedos hoy aquí mucha caza, conejos y jabalíes sobre todo. José solía cazar muy a menudo con mi padre».

—Si la caza me apasiona —añade José—. No en vano he estado en Angola y Mozambique durante años, y allí cazaba piezas muy grandes. Pero desde que volví apenas lo he vuelto a hacer.

Con la misma amabilidad que nos han recibido, la pareja nos despide desde éste, su paraíso particular. Sólo nos queda desearles suerte y felicidad.

José María Caffarel

## «ESCRITO EN AMERICA RESULTA DEMASIADO TETRICA Y OSCURA»

Hace un par de semanas veíamos a José María Caffarel en «El señor Villaescusa y su gente», ahora le veremos nuevamente en «El derecho de asilo», obra de Alejo Carpentier, que se emitirá dentro del espacio «Escrito en América».

—Me parece que es el único episodio un poco cómico o con cierta comicidad de esta serie. Todos los que se han emitido hasta ahora han sido de gran patetismo.

—El «Derecho de asilo» —continúa diciendo Caffarel— es una obra divertida. En ella yo interpreto el papel de un embajador de un país sudamericano donde se produce una revuelta, cosa que resulta de lo más normal en los países sudamericanos, a causa de esta revuelta un político del país viene a esconderse a mi casa y acaba enamorándose de mi mujer. Así que hago, en realidad, de marido burlado.

Y añade: «Como el papel de mi mujer lo interpreta Susana Mara, yo he adoptado un acento sudamericano muy acusado, como el que tiene ella y realmente me divierte mucho haciéndolo. Además, el realizador Ramón Pascual comprendió cuál era mi idea y me dejó hacer. Creo que también él se divirtió mucho.

—«Escrito en América» no gusta a los telespectadores en general ¿A ti que te parece?

—Me parece— que está dando una imagen tétrica y oscura, pero es que la mayoría de la literatura sudamericana es así. Yo que soy un gran devorador de libros y que tengo dos mil y pico obras en mi librería, entre ellos muchos de literatura sudamericana, para mí gusto padecen un poco de preciosistas. Por otra parte, éste es un fenómeno que se da en nuestros días, tanto en el cine como en el teatro, literatura, etc. muchos creen que el cine que interesa ahora es el cine político y luego resulta que es un cine de minorías que no va casi nadie a ver esas películas. Otro tanto ocurre con el teatro. Se hacen cosas para la élite que luego no gustan a la mayoría. Luego hay que tener en cuenta que uno puede elegir ir o no ir a ver un espectáculo pero el público de televisión no elige. La gran masa ve esos programas y la verdad es que no los entiende. No quiero decir con esto que yo sí los entiendo porque soy más listo, lo que ocurre que he leído mucho, por mi profesión... en fin, por una serie de cosas que hacen que para mí resulten más comprensibles.

—¿Pero no crees que a pesar de todo esto se podían haber agilizad un poco más las obras en una palabra, hacerlas un poco más digeribles?

—Sí es posible, porque realmente parece como si en aquella parte del Mundo no hubiera más que prositutas.

# Marlon Brando lanza a Bárbara Bach a la fama internacional

## El mismo la dirigirá en una comedia of Broadway titulada «Mary y su tía cantaron a dúo»

- ◆ La joven actriz fue descubierta por el astro en la película «La Isla de los hombres peces»
- ◆ Ella se considera un producto del actor Joseph Cotten

Por Robert HILL



Bárbara Bach lanzada a la fama internacional por Marlon Brando.

Hace unos meses, Estados Unidos se vio sorprendido por una película magistral. Una película de acción, aventura y, donde una muchacha llamada Bárbara Bach, hacía un perfecto alarde de lo que es una buena interpretación. Y precisamente esta película se titula «La isla de los hombres peces». Y fue ésta la que le sirvió a la joven y temperamental actriz para que ese genio de nuestro cine llamado Marlon Brando, se interesara vivamente en ella.

—Al principio pensé que se trataba de una de esas ayudas interesadas. Pero pasó el tiempo y he descubierto que Marlon Brando es un señor y que solamente está interesado en mi trabajo de actriz.

Dijo la rubia y sonriente muchacha que está interesando a todos los directores y productores de Hollywood.

«LA ISLA DE LOS HOMBRES PECES» SERÁ LA PELICULA QUE MARQUE MI HISTORIA CINEMATOGRAFICA»

Bárbara Bach es casi una adolescente. Su temperamento

ha sido una de las condiciones que más le ha llamado la atención a todos los que dirigen cine en Hollywood. Sus ojos son expresivos y, según algunos entendidos, recuerda a Greta Garbo cuando inició su carrera en la meca del cine. «Yo no quiero parecerme a nadie. Esa es una de las cosas que menos me gustan de Hollywood. Las comparaciones siempre resultan odiosas».

Y como siempre las actrices tienen en su carrera una película que quieren más la joven y atractiva Bárbara dijo: «La isla de los hombres peces» será la película que marque mi historia cinematográfica».

Y estamos completamente seguros de que así será, puesto que, «La isla de los hombres peces» está resultando una de las películas más taquilleras de los Estados Unidos, en una buena parte del mundo.

Y volviendo a la noticia relacionada con Bárbara Bach y el astro Marlon Brando, diremos que, el actor va a dirigir, por primera vez, una comedia en Of Broadway.

«Quiero hacer un experimento que sé, me consta, ha de ser un éxito ya... seguro. Y, para ello, creo que la joven Bárbara

Bach es la actriz ideal», dijo durante una conferencia de Prensa en uno de los hoteles de Nueva York, el célebre protagonista de «El último tango en París».

La comedia se titula «Mary y su tía cantaron a dúo».

«SI TENGO ÉXITO, ME DEDICARE AL TEATRO SOLAMENTE».

Cuando se afirma que «me dedicaré solamente al teatro», uno puede pensar que, a Bárbara Bach no le fue tan bien como ella misma afirma en su película «La isla de los hombres peces». Pero no es que se refiera a determinado fracaso, sino a que, comenzó su carrera precisamente en el teatro y dijo: «Se le mete a uno un bichito que no nos deja en paz. El teatro es un mundo fascinante. Son muy pocos los que pueden

dejarlo luego de haberlo hecho».

Y luego dijo: «Me gustaría tener el mismo éxito que en la película «La isla de los hombres peces». No pido más. Soy una muchacha que prefiere ir poco a poco antes de tener que sufrir desengaños profesionales».

El personaje de esta joven actriz que será dirigida (por primera vez) por Marlon Brando, ella misma lo calificó de «impresionante».

«Se trata de una comedia donde ocurren las cosas más sorprendidas del mundo... Lo que nadie puede imaginarse. Hago una muchacha traumada y que, en cierto momento, da a entender que siento cierto amor enfermizo por su tía que fue la que la crió».

Por supuesto que pensé en las tragedias de nuestro Tennessee Williams cuando supe de

cómo era el personaje de la joven actriz. «No tiene nada que ver. El autor tiene un estilo muy personal y, repito, la obra ha sido especialmente para mí a través de Marlon Brando».

«MI MAESTRO HA SIDO JOSEPH COTTEN».

También en «La isla de los hombres peces», trabajan actores de categoría como son el astro Joseph Cotten y Richard Johnson con Claudio Cassinelli, así como un extenso reparto de verdaderos profesionales. Todos fueron dirigidos magistralmente por el italiano Sergio Martino. Durante el rodaje de esta película, sucedieron muchas anécdotas sorprendentes, como por ejemplo, una en que la propia Bárbara no podía reaccionar ante uno de los actores que encarnaban a un pez gigantesco. «Sentía un terror indescible. Gracias a los consejos de Joseph Cotten fue que pude terminar la película. Mi maestro ha sido Joseph Cotten, no cabe la menor duda».

Y, para comienzos de la próxima temporada, las afueras de Broadway verán en una de sus marquisinas, cómo brilla un nuevo nombre, el de Bárbara Bach (EFE).

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Los nostálgicos del fútbol español de los años 40 y los telespectadores en general que estuvieron viendo «Sombras de ayer», el pasado jueves, han debido de quedarse muy sorprendidos cuando en vez de aparecer en la pequeña pantalla las figuras de Luis Molowny, Gento, Santamaría y Amancio, tal y como la oficina de Prensa de TVE, previa confirmación de la subdirección de emisiones, había anunciado, aparecen los nazis invadiendo París. Los uniformes de la Sección Femenina, con los pololos, etc., etc., pero ce fútbol nada.

Y estos telespectadores que lo que querían era ver el gol de Marcellino se quedaron compuestos y sin goles. Porque Televisión Española es así, y como en la Casa nadie ve televisión...

CINE: Empezamos la jornada cinematográfica televisiva con un «western» musical interpretado por Doris Day en el papel de Calamity Jane, este mítico personaje que ya De Mille llevó a la pantalla en «una aventura de Buffalo Bills», que protagonizara Gary Cooper.

Pero la Calamity Jane de esta película, dirigida en 1953 por David Butler, bajo el título de «Doris Day en el Oeste» aparece bastante desvirtuada, porque de lo que se trata es de que Doris Day se luzca, interprete unas cuantas canciones y haga gala de sus aptitudes artísticas.

Por la noche, está prevista la emisión de «El clan de los sicilianos», que ya estuvo anunciada para el pasado 28 de Julio. Dirigida por Henri Verneuil, en 1959, cuenta con una excelente interpretación de Jean Gabin, Lino Ventura, Alain Delon, Irina Raniok, Amadeo Nazzari e Yves Lefebvre.

«APLAUSO»: Este espacio musical contará con las actuaciones de Mabel, Chocolat'S, Gerard Lenorman, Marcia Bell, Emilio José, La Bionda, Anita Ward y el humor de Lusion y Codeso así como la banda sonora de «Gigolo» por David Bowie.

A propósito de «Aplauso» diremos que por un lado, el realizador Hugo Stuen se queja de que Televisión Española le debe 600.000 pesetas y que si no se las pagan va a tener que vender una lancho que tiene en el portón de San Juan próximo a Madrid porque necesita dinero. Dicen también que le han ofrecido la dirección de un nuevo programa y que no sería nada extraño que abandonara «Aplauso».

Por otro lado el director del programa, José Luis Uribarri, contratará a Ana María Molero como nueva presentadora de «Aplauso». Ana María es una niña de 14 años que aparece todas las semanas en el programa infantil «La mansión de los Pfaff» en el papel de Melisa.

INFORME SEMANAL

Estos son los temas que trata el programa de hoy: «Informe semanal»: «El arte al aire libre», «Las tarjetas de Crédito», «Abajo las dictaduras», «Jomeini: muerte a los kurdos» y «Woodstock, 69-79».

EN UHF

A partir de las seis de la tarde, será retransmitido en directo por la segunda cadena el campeonato de España de Piragüismo que se viene celebrando en el embalse de Trasona (Avilés) desde el pasado día 22 y que finalizará mañana, día 26.

A continuación «La clave» estará dedicado a la generación del 98. A modo de ilustración se emitirá la película realizada por Bardem en 1959, «Sonatas» basada en dos de las «Sonatas» de don Ramón María del Valle-Inclán.

En el coloquio está prevista la intervención de Carlos Blanco Aguinaga, catedrático de Literatura; Julio Alejandro de Castro autor dramático; Miguel Alonso Baquer, militar, Edward Imann, hispanista norteamericano, José Antonio Maravall. Catedrático de Historia del Pensamiento Político, el jesuita Jesús Martín Teledor, Manuel Vázquez Montalbán, periodista y Rafael Anés Alvarez, profesor de Historia Económica.

TELE-COSAS

El submarinista Eduardo Ametllá y el doctor Rodríguez de la Fuente harán juntos una serie para televisión que llevará por título «La tierra y el mar».

El primer episodio de la serie está previsto rodarlo en los mares de Venezuela.

VUELVE «LA CASA DE LA PRADERA»

El próximo domingo, 2 de Septiembre, volverá a la programación la serie norteamericana «La casa de la Pradera». No se trata de una reposición, sino de episodios inéditos. En esta nueva etapa de la serie veremos a Mary, la hija mayor de los Ingell, que contraerá matrimonio, a Laura y Mary convertidas en cuapras señoritas, al igual que a Nelly Olesson etc.

LORENZO SANTOS

# SE HABLA DE UN ACUERDO BASICO OBTENIDO POR LOS TRANSPORTISTAS EN EL MINISTERIO

## La huelga puede ser desconvocada a principios de semana

### Habrá una Asamblea nacional en Madrid el próximo día 28

Madrid (Logos). — Se ha celebrado una segunda reunión, en la que se ha logrado un acuerdo básico, entre el subsecretario de Transportes y el director general de Transportes Terrestres con una representación de la parte de transportistas discrecionales de mercancías, que han promovido el paro en algunas provincias, informa el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En la reunión se ha profundizado las medidas en relación con el transporte, abordadas ayer, y se ha completado el esquema de soluciones que se requieren para afrontar las dificultades del transporte discrecional, en la línea de los acuerdos Ministerio-sector del 13 de Julio y de la atención preferente que el Ministerio dedica y piensa seguir dedicando a la difícil situación del transporte de mercancías por carretera.

Los representantes de la Administración han reiterado la posición del Gobierno sobre el precio del gas-oil, tema que no ha sido objeto de nuevos planteamientos.

Existe, en resumen, un acuerdo básico como consecuencia de esta segunda reunión, sobre el cual los representantes de los transportistas informaron en los próximos días a las Asociaciones provinciales, todo ello en la línea de una progresiva normalización del sector.

#### NOTA DE LA FEDERACION NACIONAL

Madrid (Logos). — Según la Federación Nacional de Transporte de Mercancías (FNTM), durante la mañana de ayer se registra una clara disminución en el índice de paro (transporte discrecional de mercancías del país) con respecto a días anteriores; tanto es así, que varias provincias que hasta ayer habían secundado la huelga en estos momentos est n en total normalidad, como Logroño, Murcia, Guipúzcoa y La Coruña.

El presidente de la FNTM, ha manifestado su satisfacción por el hecho de que las Asociaciones convocantes de la huelga hayan reconsiderado su postura entrando en un diálogo con la Administración.

Sobre los acuerdos con el Ministerio de Transportes y Comunicaciones de los que FRENDISMER y AND dicen haber conseguido en la reunión mantenida ayer tarde con representantes de la Administración la FNTM quiere hacer constar que los puntos aceptados por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones habían sido ya negociados por esta Federación con total éxito. Se exceptúa la solicitada reducción del precio del gasóleo hecha por los convocantes del paro que, por supuesto, la Federación no ha llegado nunca a reivindicar consciente de las graves repercusiones que podría traer al resto de la actividad económica del país y por lo tanto su incidencia en el ámbito ciudadano.

#### SANCHEZ TERAN INICIA VACACIONES

Madrid (Logos). — El ministro de Transportes y Comunicaciones, don Salvador Sánchez Terán, ha permanecido durante esta semana en su despacho, junto con su equipo ministerial, tratando diversos temas de su competencia.

Entre ellos cabe destacar el estudio del desarrollo de las leyes, decretos y planes previstos en el «Libro blanco» del transporte presentado recientemente a la opinión pública.

Por último el ministro de Transportes y Comunicaciones, ha seguido directamente el desarrollo de la huelga de transportes y las conversaciones que se han llevado a cabo con los representantes del subsector de

transportes discrecionales de mercancías.

Terminados estos trabajos, el señor Sánchez Terán se ha dirigido a Salamanca para pasar unos días de descanso.

#### COMUNICADO DE LOS CONVOCANTES

Madrid (Logos). — La incidencia del paro a nivel nacional, del transporte discrecional de mercancías, es superior al 70 por 100, según informan en un comunicado conjunto «Fenadismer» y A.N.D.

El paro —añaden las mismas fuentes— se está consolidando en Andalucía, después de la asamblea unitaria de todas las provincias, con asistencia de representantes de asociaciones y cooperativas, que se celebró en Córdoba. En las provincias de La Coruña, Asturias, Santander, Logroño, Guipúzcoa, Vizcaya, Alava, Pamplona, Lérida, Tarragona, Murcia, Cáceres, Valladolid y Zaragoza, el paro está por encima del 90 por 100, en alguna es total y en el resto de las provincias la participación es fuerte.

Con relación a las negociaciones llevadas a cabo con el Ministerio de Transportes, las mismas fuentes añaden que sobre el gas-oil, el Gobierno lo considera no negociable, mientras que han recibido propuestas y ofertas concretas sobre contingenci n, declaración administrativa de portes, convenio marco de agencia y transportistas discrecionales, transferencias de tarjeta y tarjeta de transporte privado.

Estas ofertas de la Administración —termina el comunicado— se están analizando, para dar un informe unitario de la comisión negociadora para el conocimiento de las asambleas provinciales que se celebran en todas las provincias en paro el día 27, previo todo a que traigan instrucciones concretas a la asamblea nacional que se celebrará en Madrid el próximo día 28 y que será convocada respectivamente e independientemente por «Fenadismer» y por A.N.D.

#### LA FEDERACION DE TRANSPORTE PIDE EL FIN DE LA HUELGA

Madrid (Logos). — La Federación Nacional de Transporte de Mercancías, ha hecho un llamamiento a los transportistas en paro, para que reconsideren su postura, por considerar que «el conflicto obedece más a impulsos personalistas que a reivindicaciones sectoriales concretas».

La Federación Nacional de Transporte de Mercancías, que se había acogido al diálogo entre el Ministerio de Transportes y los huelguistas de «Fenadismer» y A.N.D., lamenta que «ambas partes hayan reducido la búsqueda de soluciones a los problemas del sector y a un ya superado cambio de impresiones».

«Los huelguistas —dicen— solicitan de la Administración el cumplimiento de acuerdos ya conseguidos por esta Federación y comunicados en su momento a A.N.D. y, por su parte, el Ministerio de Transportes accede a negociar una tabla reivindicativa que ya es legal y está reconocida por el mismo».

#### LA HUELGA DE TRANSPORTE PUEDE SER DESCONVOCADA

Madrid (Colpisa). — Cuando se cumple el tercer día

de la huelga del Transporte Discrecional de Mercancías, se habla ya de una inminente desconvocatoria del paro, especie que ha tomado cuerpo al conocerse a mediodía de hoy que existe un acuerdo de principio entre las autoridades del Ministerio de Transportes sobre varios de los puntos reivindicados por los huelguistas. De un lado se cree que la decisión administrativa sobre el precio del gas-oil no se mover  y que, en compensación, el aumento de las tarifas, podría colocarse en topes más altos de los ofrecidos por el Ministerio la víspera de la huelga.

De momento, la oferta con que cuentan los transportistas se sitúa en un 11,54 por ciento de aumento en las tarifas, pero esa cifra, al incluir el 5 por 100 de incidencia del gasóleo, representa una subida real del 6,02 por 100 sobre las tarifas actuales. Se estima que la banda de aumento puede subir algún punto al término de las negociaciones en curso.

De otro lado, la Administración ha dado respuestas concretas a los temas de la contingenci n, centros de contratación de mercancías, distribución y control, tarjetas y transporte privado. Estas propuestas han sido remitidas a las asociaciones provinciales por los responsables del paro, para su estudio. No se sabe que haya propuesta aún sobre lo relativo a la incidencia de RENFE en el mercado del transporte de mercancías, tema que parece será tratado en la próxima reunión.

#### SE SOLIDARIZAN CON EL PARO

Barcelona (Efe). — La Agrupación de Transportistas Autónomos de Cataluña (ATA), integrada por más de 2.000 transportistas, ha acordado solidarizarse con el paro que realizan los transportes discrecionales, según informa en un comunicado hecho público.

El acuerdo, adoptado en el transcurso de una asamblea, expone el rechazo de actos violentos para secundar el paro.

## EL SECTOR DEL TRANSPORTE

### Está constituido por 52.000 empresas y 195.000 trabajadores

Madrid (Logos). — A un total de 52.000 empresas abarca la Federación Nacional de Transporte de mercancías, que cuentan globalmente con 128.000 vehículos y un total de 195.000 trabajadores. Prácticamente todas las empresas est n vinculadas a asociaciones nacionales de transportes, repartidas de la siguiente forma:

Asociación nacional de transportes discrecionales: 28.312 empresas; 52.417 vehículos y 24.617 obreros.

—Asociación nacional de distribuidores de productos petrolíferos: 143 empresas, con 1.336 vehículos 2.020 obreros.

—Asociación general de agencias de transporte: 3.036 empresas; 16.832 vehículos y 62.348 obreros.

—Asociación nacional de transporte bajo temperatura dirigida: 2.660 empresas, con 6.467 vehículos y 9.670 obreros.

—Asociación nacional de transportes de gases licuados y criogénicos: 43 empresas, con 1.796 vehículos y 2.183 asalariados.

—Asociación nacional de transportes de líquidos: 2.840 empresas, con 5.612 vehículos y 10.643 obreros.

—Asociación nacional de transportes regulares e itinerarios fijos (con líneas de ámbito nacional y ámbito comarcal y local): nacional: 1.423 empresas, con 5.150 vehículos y 24.452 obreros, y de ámbito comarcal y local, 5.412 empresas, con 8.222 vehículos y 18.419 obreros.

—Asociación nacional de mudanzas: 287 empresas, con 2.305 vehículos y 5.915 obreros.

—Asociación nacional de portaveh culos: 22 empresas, con 480 vehículos y 1.530 obreros.

—Asociación de transportes internacionales: 462 empresas, con 4.740 vehículos y 11.760 obreros.

—Asociación nacional de la construcción y obras públicas: 4.612 empresas, con

9.337 vehículos y 12.426 obreros.

—Asociación nacional de transportes especiales de hormigoneras: 1.243 empresas, con 5.102 vehículos y 4.201 obreros.

—Asociación nacional de transportes especiales, masas individuales y grúas: 726 empresas, con 4.684 vehículos y 3.936 obreros.

—Asociación nacional de transportes de contenedores y combinados: 67 empresas con 2.400 vehículos.

Estos datos son los que posee en estos momentos la Federación Nacional de Transportes de Mercancías, siendo los afectados por huelga los de transportes discrecionales, sólo en diez Asociaciones provinciales.

## ALBAÑILES

OFICIAL 1.  Y 2.  SE NECESITAN Informes: Conlomar, S. A. Calle Vitoria, 44 (interior), segunda planta. Referencia 11.190.

## CIUDAD DEPORTIVA MILITAR

### (GENERAL YAGÜE)

#### BURGOS

### SECCION DE FUTBOL

COMUNICADO

Se informa a los USUARIOS de la C. D. M. que han dado comienzo los entrenamientos para este deporte. Los hijos de USUARIOS con edades comprendidas entre los 13 y 17 años, ambos inclusive, que quieran participar, pueden presentarse los MARTES Y JUEVES a partir de las 20 horas en el campo de fútbol de la C. D. M. o bien informarse en las oficinas de la CIUDAD DEPORTIVA MILITAR.

## El terrorista Freda está ya en Italia

### Termin  la huelga en los ferrocarriles franceses

Roma (Efe). — El neofascista italiano Franco Freda, condenado en Italia a cadena perpetua, ha llegado hoy viernes a Roma, procedente de San José de Costa Rica, escoltado por varios policías de los servicios secretos.

El «Hércules C-130» de la aviación militar italiana aterrizó a las 07.05 hora española en el aeropuerto militar de Ciampino, donde se había dado cita una gran multitud de curiosos. Franco Freda que había sido capturado en la capital costarricense el pasado día veinte, nada más descender del avión ha sido conducido en un furgón de la Policía a la cárcel romana de Rebibbia.

Con las muñecas esposadas, sus cabellos blancos muy cortos y vestido elegantemente, el terrorista neofascista pasó ante periodistas y fotógrafos con una leve sonrisa en sus labios.

Franco Freda había huido de la vigilancia policial italiana el primero de Octubre de 1978, pocos meses antes de que los jueces de Catanzaro, dictasen contra él la máxima pena por su participación en el atentado del Banco Nacional de la Agricultura, en Milán, que costó la vida a dieciséis personas.

París (Efe). — Ha terminado, esta mañana, la huelga de los maquinistas de la SNCF (Red Nacional de Ferrocarriles Franceses), iniciada el pasado miércoles.

Durante cuarenta y ocho horas el tráfico ferroviario ha conocido importantes perturbaciones, en razón de esta huelga convocada unitariamente por la CGT y la CFDT es decir las dos principales centrales sindicales del país.

Los maquinistas de la Sociedad Nacional de Ferrocarriles decidieron lanzar el movimiento para reivindicar mejores condiciones de trabajo.

París (Efe). — Como consecuencia de la convocatoria de una nueva sesión extraordinaria del 27 de Agosto al primero de Septiembre, la disolución de la asamblea no será efectiva antes del 3 de Septiembre, lo que aplazará la realización de las elecciones anticipadas provisionales para el mes de Diciembre.

Esta sesión del próximo Septiembre debatir  y votar  las autorizaciones legislativas propuestas por el Gobierno.

La Comisión permanente del Parlamento aprobó el jueves una propuesta en ese sentido presentada por el Partido Socialista que contó con el apoyo de los comunistas y de la oposición de socialdemócratas y centristas.

## Se pide una investigación profunda sobre los incendios forestales

Madrid (Efe). — El Partido de los Trabajadores de España pide al Gobierno «una investigación profunda y pública» sobre los incendios forestales que est n «mermando nuestra riqueza forestal y el equilibrio ecológico», se indica en un comunicado facilitado a «Efe».

Asimismo, solicita del Gobierno «medidas eficaces que impidan esta escalada, que indudablemente —señala e comunicado— es provocada en su mayor parte por intereses de especuladores del suelo y de la madera o por quienes, contrarios a la nueva época democrática, pretenden fomentar un sentimiento de que «antes vivíamos más tranquilos» sembrando la incertidumbre y el temor entre los ciudadanos».

Joven: tu puesto es el que de verdad sabes lo que dicta el corazón, está en la Cruz Roja de la Juventud

## NECESITO LOCAL

### EN ALQUILER

con o sin opción a compra, desde 100 a 300 metros cuadrados. Llamar teléfono 21 53 94.

# Aparece la niña secuestrada en Tarrasa y la Policía detiene al autor

## Espectacular asalto frustrado al tren Málaga - Madrid

Barcelona (Efe). — Ha sido detenido, a primeras horas de esta tarde, Pedro Tomás Bla, de 30 años de edad, como supuesto autor del secuestro de la niña de Tarrasa, de seis años, Isabel Martínez, que ha aparecido esta mañana.

Según informa a «Efe» la Jefatura Superior de Policía, el presunto secuestrador, con abundantes antecedentes policiales por delitos contra la propiedad y la honestidad, ha sido detenido junto a la mujer Santos Leal Sánchez, de 30 años de edad, en «calidad de encubridora».

La Jefatura de Policía añade que «en cuanto a las motivaciones y causas del secuestro, todos los indicios apuntan a posibles móviles de perversión sexual, sufriendo únicamente la menor, lesiones de pronóstico leve».

En la detención de Pedro Tomás Bla se ha realizado un gran despliegue, colaborando inspectores del Cuerpo Superior de Policía de las Comisarias de Tarrasa y Sant Cugat del Vallés y miembros de la Brigada Regional de Policía Judicial.

### FRUSTRARON UN ESPECTACULAR ASALTO Y ROBO EN UN TREN

Málaga (Logos). — Un atraco frustrado se cometió anoche en el tren expreso Málaga-Madrid, en el trayecto comprendido en-

tre las distintas estaciones de Aljaima y Pizarra.

Sobre las once y media de la noche, cuatro individuos, al parecer árabes, llegaron hasta el vagón de Correos, en cabeza del convoy, a través de las puertas y plataformas de las unidades anteriores.

Tras forzar la puerta y romper la cadena de protección, los cuatro individuos, armados con pistolas y con las caras cubiertas, penetraron en el interior del furgón de Correos, donde se encontraban de servicio tres funcionarios. Los tres empleados fueron amenazados, golpeados y uno de ellos herido en la cabeza. Los asaltantes les obligaron a tumbarse en el piso del vagón y les echaron algunas sacas y paquetes encima para impedirles todo movimiento.

A continuación se apoderaron de cuatro valijas de valores declarados y objetos asegurados y tiraron de la alarma para detener el tren. La alarma no funcionó y ante esta circunstancia los atracadores se vieron en la necesidad de regresar hasta el primer vagón de viajeros y volver a utilizar el dispositivo de alarma, que en esta ocasión sí hizo efecto. El convoy se detuvo y los atracadores abandonaron rápidamente el mismo, entre la general sorpresa y susto de los viajeros.

Los atracadores se dirigieron entonces a un vehículo que les

esperaba estacionado en la carretera, que por esa zona discurre paralela a la vía férrea, pero ante la distancia que les separaba de dicho vehículo —por la demora en detenerse el tren al no funcionar la primera vez la alarma— y la proximidad de la estación de la localidad de Pizarra, optaron por abandonar las cuatro sacas de valores, dos de las cuales superaban los veinte kilos de peso.

El tren permaneció detenido cinco minutos, y después, en la estación de Pizarra, unos cuarenta minutos, reanudando a continuación el viaje a Madrid sin más incidentes.

En ese tiempo, la Guardia Civil de la localidad citada consiguió encontrar y recuperar las cuatro sacas de valores que fueron puestas a disposición del juez.

### HOMICIDA DETENIDO

Madrid (Efe). — El presunto autor de la muerte de Angel Melo Velasco, de 18 años, cuyo cadáver fue encontrado en la tarde de ayer en un descampado en el Barrio de Entrevías, ha sido detenido por la Policía Judicial.

Se trata de Isidoro Jiménez Díaz Bernardos, de 17 años, amigo de la víctima, que fue detenido horas más tarde de encontrarse el cadáver y que se ha confesado autor del crimen. Isidoro Jiménez ha manifestado que Angel Melo, al que conocía desde hacía unos cinco años, le echaba ácido «LSD» en las bebidas en los últimos días, lo que le producía gran nerviosismo e intenso dolor de cabeza. Por todo ello, decidió ayer tarde acabar con la vida de su amigo.

Tras localizarle en la barriada, le invitó a fumar unos cigarrillos de droga en el descampado existente al final del camino de Congosto. En un momento de descuido de Melo Velasco, Isidoro sacó el cuchillo que llevaba consigo y se lo clavó a su amigo. Este intentó huir pero fue alcanzado y herido de nuevo hasta caer al suelo. Isidoro Jiménez continuó en su agresión hasta que se le rompió la hoja del cuchillo a consecuencia de uno de los golpes dirigido a la cara.

Isidoro se trasladó entonces a su domicilio, donde se cambió las ropas manchadas de sangre. Regresó minutos después al lugar del suceso para recoger las gafas graduadas que había perdido allí, pero ya se encontraba la Policía, por lo que se marchó.

### DOS NIÑOS MUERTOS DE MENINGITIS

Sabadell (Efe). — Dos niños de corta edad han muerto de meningitis en los últimos días en Sabadell (Barcelona) y otros tres se encuentran en grave estado, ha sabido «Efe» de fuentes sanitarias.

El regidor de Sanidad del Ayuntamiento, doctor José María Plans, declaró a «Efe» que los niños fallecidos, cuya identidad se omite, eran vecinos de los barrios de «Can Orach» y «Merinales» y que habían contraído el bacilo en playas próximas a Barcelona.

Por otra parte, el doctor José María Plans ha desmentido que existieran casos de cólera en Sabadell. Asimismo puntualizó que la actual floración de las aguas hace imposible que el líquido sea un vehículo de contagio.

### TREINTA MILLONES DE PÉRDIDAS EN EL INCENDIO DE ELCHE

Elche (Efe). — Un incendio,

que se inició en una de las naves de la fábrica de calzado «Camelot», originó pérdidas valoradas en treinta millones de pesetas.

El fuego comenzó a las cuatro y media de la tarde de ayer al incendiarse una máquina de difuminar de la sección de encolado de las botas propagándose rápidamente a toda nave, que quedó prácticamente destruida.

Intervinieron en la extinción de las llamas los bomberos de la ciudad.

### MALETIN CON UN ARTEFACTO EN VIGO

Vigo (Efe). — Un maletín, que contenía un artefacto explosivo de gran potencia, apareció colocado sobre una ventana de un céntrico edificio de Vigo. Tras ser alertada la Policía, artificieros de este Cuerpo lo hicieron explotar.

Dicha explosión fue controlada y sólo produjo la rotura de algunos cristales en los edificios próximos.

El artefacto estaba colocado en una ventana del edificio en que confluyen las calles Velázquez Moreno y Policarpo Sanz y en el que hasta hace poco tiempo se ubicaban las instalaciones del Banco Popular. Locales que actualmente permanecen semivacíos.

Al parecer, el artefacto era de fabricación casera y contenía una gran cantidad de azufre. Hasta el momento, nadie se ha responsabilizado de la colocación del artefacto.

# BREVE

### HALLAZGO DE UN CADAVER CON SIGNOS DE VIOLENCIA

Cáceres (Efe). — El cadáver de un anciano fue hallado con huellas mortales de violencia, en un pozo próximo a Alcuescar (Cáceres).

La identidad del muerto que corresponde con la de Pablo Muñoz Gamonales, de 70 años, cuyo cuerpo apareció con varios golpes en la cabeza que, según parece, fueron causantes de su muerte y que le fueron propinados con una piedra o madero.

La última vez que Pablo Muñoz Gamonales fue visto con vida se encontraba arando en un terreno alejado del pozo. Hasta el momento se desconocen más detalles sobre su muerte y su traslado al pozo.

### FIEBRE AMARILLA EN COLOMBIA

Santa Marta (Colombia) (Efe). — Un brote de fiebre amarilla registrado en la provincia del Magdalena, en el Norte del país, ha provocado ya la muerte de diecisiete personas, informaron hoy funcionarios de los servicios sanitarios.

Las víctimas de la fiebre amarilla son en su mayoría, niños de corta edad.

### OBRERO SEPULTADO EN UNA MINA

León (Efe). — Un obrero resultó muerto en un accidente ocurrido a últimas horas de la tarde de ayer en las explotaciones del pozo «Ibarra», de la Hullera Vascoleonesa de Santa Lucía (León).

Lorenzo Santano Flores, de 32 años, casado y con 4 hijos, quedó sepultado cuando una bolsa de agua, mezclada con gran cantidad de carbón y tierra, desmoronó totalmente el tajo que estaba picando.

### CHOQUE CATASTROFICO

Bangkok (Efe). — Veinte personas, incluidos cinco turistas extranjeros, resultaron muertos y otras 24 gravemente heridas al estrellarse a primera hora de hoy, el autobús en que viajaban contra un camión en la zona Norte de Thailandia, señala la Policía.

La Policía señaló que el accidente se produjo cuando el camión intentó adelantar a otro vehículo y colisionó contra el autobús que venía en sentido contrario.

Los conductores de ambos vehículos resultaron muertos, junto con otros 13 thailandeses y cinco turistas extranjeros.

## LOCAL Y PROVINCIAL

# Una persona muerta y tres graves al chocar un turismo contra un árbol

## Robo con intimidación

A las ocho y media de la mañana de ayer, en la carretera Burgos-Santander, en el término municipal de Masa, el turismo M-6550-AV, conducido por Justo García Asensio, de 33 años, se salió de la calzada y chocó contra un árbol.

Sufrió heridas que le causaron la muerte en el acto a la ocupante del vehículo, Carmen Martínez Morte, de 48 años, natural y vecina de Sisante (Cuenca).

Con lesiones graves resultaron Angel Piqueras Morte, de 11 años y María del Carmen García Castillo, de 5 años, hija del conductor y leve la esposa de éste, Asunción Castillo Morte, de 33 años. Los heridos se encuentran internados en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### DOS INCENDIOS FORESTALES

En las últimas horas se han registrado dos incendios forestales de escasa importancia. En el monte «Dehesa», de Pinilla de los Barruecos, ardieron tres hectáreas de monte bajo y maleza. Fue extinguido a las cuatro horas.

Por otra parte, un incendio forestal se produjo en San Felices del Ruedrón, afectando las llamas a tres hectáreas de monte bajo y maleza.

### ATROPELLO EN VILLAFRIA

En Villafra, el automóvil de

Burgos 4810-A, conducido por Gregorio Fernández Bueno, atropelló a María Lourdes Cota Martín, de nacionalidad portuguesa y a su hijo Víctor Martires Cota, de 6 años, resultando heridos graves.

Fueron internados en la Residencia «General Yagüe».

### APARECEN TRUCHAS MUERTAS

En el río Purón y en el tramo comprendido desde la «Pozza Tobas», término municipal de Gabanes, hasta 30 metros aguas abajo del puente existente en la carretera Trespaderne-Miranda aparecieron varias truchas muertas, así como otras especies distintas de peces. Parece ser que en este caso el daño ha sido producido por intoxicación de las aguas por parte de personal desapresivo. Se practican gestiones para la localización de los autores.

### ROBO CON INTIMIDACION

Domingo de Pablo Bilbao, de esta capital, denuncia robo con intimidación y a punta de navaja, por dos individuos, cuando regresaba a su domicilio.

En Miranda de Ebro, la súbdita francesa Jacqueline Suzanne Planchot ha denunciado una sustracción del interior del vehículo de su propiedad de 56.000 pesetas en moneda española, francesa y portuguesa.

## INTERNACIONAL

# MASIVA EVASION DE PRESOS DE LA CARCEL DE MARYLAND

## Un muerto y 17 heridos, en una reyerta gitana

Jessup (Estados Unidos) (Efe-reuter). — Centenar y medio de policías provistos de helicópteros y perros rastrean la zona rural de Maryland en busca de los presidiarios que el miércoles protagonizaron la mayor fuga conocida en ese Estado norteamericano.

Entre los evadidos hay presos convictos de asesinato, violación y secuestro.

Veinte de los treinta fugitivos fueron capturados nuevamente ayer en las proximidades de la cárcel de Jessup, a mitad de camino entre Baltimore y Washington.

La Policía informó que los presidiarios escaparon el miércoles por la noche después de cortar los barrotes de las ventanas y tres verjas metálicas.

La búsqueda de los fugitivos resulta más difícil debido a que van vestidos con ropas de calle, a lo que les autorizaba el reglamento de la prisión «por razones humanitarias».

Uno de los evadidos fue capturado nuevamente después de cometer un atraco en Baltimore, durante el que explicó a su víctima que tenía que robar porque acababa de escapar de la cárcel.

### REYERTA GITANA CON VICTIMAS

Lisboa (Efe). — Un bebé muerto y diecisiete heridos, algunos de ellos en estado

grave, ha sido el resultado de un enfrentamiento armado provocado por la muerte de un perro en un campamento de gitanos cerca de la población de Fundao (Nordeste de Portugal).

El tiroteo empezó cuando el dueño del perro acusó a miembros de otro grupo de ser los culpables de su muerte, siendo mortalmente alcanzada en el regazo de su madre una niña de ocho meses, Catarina.

De los heridos quedaron internados en estado grave en el hospital local la madre de la niña, Ana María Vicente, de 22 años; Brasileiro de Sousa Sa, de 37 años y Joaquín Casimiro de Sa, de 40 años.

### ENFERMO MENTAL ACRIBILLADO A BALAZOS

Nueva York (Efe). — Luis Báez, de 26 años, enfermo mental residente en el barrio neoyorquino de Brooklyn, fue acribillado a balazos el miércoles por la noche por cinco policías, porque les había amenazado con unas tijeras, informó ayer la Policía de Nueva York, que ha iniciado una investigación.

«Los policías —dijo la madre de la víctima, Rosa Padilla—, rodearon a mi hijo, aunque él había arrojado las tijeras: le golpearon y, mientras yacía caído a sus pies, dispararon a quemarropa contra él». Luis Báez,

recibió 24 balazos.

Los policías implicados en el asunto dieron otra versión de los hechos. «La señora Rosa Padilla —dijeron— nos llamó para que redujéramos a su hijo, que ya había estado hospitalizado tres meses en un Instituto psiquiátrico, la primavera pasada. Este nos amenazó con unas tijeras, y no pudimos hacer otra cosa que disparar, ya que se trataba de un loco furioso».

### MAS DE LA MITAD DE UNA POBLACION INDIA, PERECIO EN LAS INUNDACIONES

Nueva Delhi (Efe). — Más de la mitad de los 75.000 habitantes de la ciudad india de Morvi (provincia de Gujarat) perecieron en las inundaciones que siguieron a la ruptura de la presa el pasado 11 de Agosto, informa hoy el periódico «Times of India», citando datos facilitados por un funcionario de la Administración Provincial de Rajkot.

Según el último balance oficial, publicado el pasado jueves, 1.294 personas murieron en la catástrofe.

«Resulta difícil comprender las razones por las que el Gobierno de Gujarat minimiza las dimensiones de la catástrofe», escribe el rotativo tras afirmar que las explicaciones oficiales sobre el accidente no convienen a nadie.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**RITORT.** — Alquila local, calle Madrid, reformado, teléfonos oficinas, 240 metros ideal exposición. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Alquila su piso sin gastos, contratos, administra, cobros. Reyes Católicos 4.

**VILUMBRALES.** — Alquila su piso en el día sin gastos. evitese molestias

**NECESITO** piso céntrico, en alquiler con servicios centrales. Tlf. 222990.

**VILUMBRALES** alquila el piso zona Gamonal. Inmejorable. C/. Vitoria, 163-1.º B.

**ALQUILO** o vendo piso calefacción central, céntrico, exterior. Telf. 204433.

**DESEO** alquilar plaza de garaje en Plaza San Bruno. Interesados llamar Telf. 223033.

**SE ALQUILA** plaza garaje en Francisco Grandmontagne, 28. Tl. 218279. Dorita.

**EN SANTANDER** se alquilan pisos mes de Septiembre Telf. 221602.

**SANTANDER.** Alquila piso amueblado y casita situada costa con playa Septiembre 942/238232

**ALQUILO** piso calle Vitoria, n.º 166-10.º D. Razón en el mismo de 4 a 9.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central. Informes: C/. Vitoria, 174-7.º A.

**NECESITO,** alquiler o venta, piso 1.º ó 2.º, consulta médica. Vitoria, Avda. Cid, Plaza Cruzada, Telf. 204877.

**BUSCO** apartamento o piso pequeño, con servicios centrales, céntrico, en alquiler. de 9,30 a 11 204537.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

**AUTOMOVILES PE. DROSA** — Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfono 220047 y 227787

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día Arahuetes San Isidro. 13 Vacaciones hasta el 27 de Agosto

**DUCAR.** Automóviles venen las mejores marcas a mejores precios Facilidades Teléfono 229107

**AVIA** 2500 ganadero. Ebro F-108 Combi-5. Citroen AK-400 Avis 1.000 DKW 1.000 y 1.300 Ruera Calle Vitoria 19

**BARRIADA LLERA,** automóviles de ocasión. Revisados Facilidades de pago todos los modelos Pedro Teléfono 214756

**VENDO** Renault 12 normal con 100.000 Km. Razón: 203778.

**SE VENDE** 850 particular. Telf. 201573.

**ANTES** de comprar su vehicul de ocasión véalos y compruebelos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15 Todas marcas.

**AUTOMOVILES** vidal Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 203461

**AUTOMOVILES VATORNA.** Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 22. Telf. 207087.

**EUROCACION** — Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabado. S L Carretera Madrid-Irún, Km 234 Teléfonos 200543-200542 General Sanz Pastor, número 6.

**AUTOMOVILES** 200 como especialistas en coches de uno a tres años 127 un año 128 un año 1.200 un año R-5 dos años R-12 dos años R-12 Familia tres años 131 Perkins BU-C, 132 Mercedes BU-B, Dodge Vallani Diesel Turbo 100 vehículos seleccionados nuestro lema es garantía y seriedad Garantía firmada por un año por mano de obra y materiales Vitoria, 200. Teléfono 220733.

**JUAN** vende 600-E, 850, 127, 124 1.430 728 131, 132, 1.600, 1.800 R-5, R-6, R-7, R-8 R-12-S, Simca 1.000 1.200, 1.200-E 65 Palace, Dyane-6 C-8 Ford Fiesta, varios modelos más Garantizados por un año piezas y mano de obra. Facilidades Vitoria 233.

**EUROCASION** es la garantía Trabado. S L Agencia Oficial Citroen Peugeot Carretera Madrid-Irún, Kilómetro 234. General Sanz Pastor, número 6.

**AUTOCID, S. A.** concesionario de Ford España vende todas las marcas nacionales en vehículos de ocasión Totalmente revisados de mecánica, chapa y pintura. Facilidades de pago y nuestra garantía A-1 es inmejorable Visítenos en Carretera Madrid Kilómetro 234.400 Telf. 203442. Abierto sábados todo el día.

**VENDO** Seat 127. Llamar Telf. 201321.

**PARTICULAR.** Extraordinario Simca 1.200 GLS confort, BU. D. Stereo muchos extras. Toda prueba. Admito ofertas Telf. 211759. hasta las 9.

**SE VENDE** Seat 600. Llamar al Telf. 201892. de 9,30 a 2 y de 4 a 7.

**VEHICULOS** de ocasión, no se deje vencer con palabras. Automóviles Grandmontagne le ofrece: vehículos con menos de seis años, un año de garantía, en piezas y mano de obra, reparación de averías en cualquier punto de España Máximas facilidades. Abierto todos los días hasta las nueve, incluso sábados. Francisco Grandmontagne, 22 teléfono 215050.

**VENDO** 2 furgonetas Citroen 2 HP AKS-400, Simca 1.200 y R-8. Calle Salas, 12. Bajo.

**PARTICULAR** vende R-8. Informes C/. Santa Agueda, 36-tienda.

**AUTOMOVILES CARRO** Compra venta de toda clase de automóviles, vende varios Seat 132 gas-oil y gasolina, 131 Sport, 1800 y 1.600, FU-1.600, 1.430 124 LS 124 D 127 133 850 especial y normal 600 E y D Varios Renault R-12-S, R-12 N, R-5, R-6 R-8 TS R-8 4-L Super 4-E varios Chrysler 180 Simcas 1.200 S, 1.200 GLE, 1.200 LS Simca 1.000 especial 1.000 GT 900 especial 900-N, Citroen, varias GS Palas GS Break C-8 Dinan Diane 6 AK-400 Austin varios Austin Vitoria MG 1.300 Morris 1.300 Mini 1.000 Mini 850 varios, Alfa Romeo F-108 DKW Land Rover 109 Avia 3.500 Furgón Dodge 3/4 grúa y 70 automóviles más Precios favorables grandes facilidades de pago, seis meses de garantía San Pedro Cardena, número 90 Telf 210811

**VENDO** Simca 1.200. Tl. 213815. De 1,30 a 2,30 y 7,30 a 9.

**OCASION.** Se venden Renault 5, Renault 6, Ses 600-E, Seat 124, Seat 127, Simca 1.000, Simca Rallem, Morris MG. Facilidades de pago. Garaje Arnaz. Lealtad 1. Telf 208768.

**SE VENDE** R-8 TS. Telf. 218938.

**SE VENDE** Simca 1200 Telf. 204892.

**AUTOMOVILES** Vicente López Vende varios Seat 600, 850 127 normal y cuatro puertas: 133, 124 1.430 y .24 Sport Varios R-5 R-8. R 12. Simca 1.000 Rally y 1.200 Varios furgonetas Ebro. Sava y D.K.W., como nuevas. También vendemos pequeños camiones con o sin vasculante. Visítenos en Pisones, 40. Teléfono 209867

**SE VENDEN** 127, 2 puertas, 127 4 puertas y Seat 850 especial 4 puertas. Razón en C/. Vitoria, 245-247, bajo.

**VENDO** R-8. Teléfono 225379.

**SE VENDE** DKW n.º 1.000 matrícula C. Telf. 214214.

## Colocaciones

**GANARAN** dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanotensa Benidorm (Alicante)

**SE NECESITAN** oficiales 1.º albañiles. Emeterio Dobarco Bernal C/ Julio Sáez de la Hoya, 8-7.º Teléfono 220591 Ref. 10.720 Para trabajar en cuarteles.

**FAMILIA** burgalesa necesita para Madrid, chica interna con informes. Buen sueldo. Telf. 209180.

**MUCHACHA** externa de 9 a 6 tarde. Interesadas de 2 a 5. San Juan, 22-1.º Drcha.

**SE NECESITA** pastor para Burgos, zona Gamonal. Llamar Teléfono mañanas, 206360.

**ATENCION.** Bordadoras de Aranda de Duero. Si disponen de lugar y tiempo para dar Cursos de bordado, nosotros se los facilitaremos. Escribanos a «Estarta y Ecenarro, S. A.», San Pablo 41, Burgos.

**HERTZ** Alquiler sin conductor Ret a Car.

**HERTZ** alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ.** Alquiler aquí entréguelo allá. Más de 60 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos.

**HERTZ** Aceptamos las principales tarjetas de crédito

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.

**HERTZ,** Calle Vitoria 115 220616

**VENDO** Simca 1.200 muy económico. Interesados llamar Tlf. 370073

**VENDO** furgón ideal para carnicero. Isotermo con barras y ganchos. Telfs. 200072 y 204416.

**VENDO** coche GS de particular a particular, buen estado, BU-8963-B Telfs. 227563 y 223634.

**VENDO** coche R-4 L, Super. Telf. 213354 ó 203528.

**VENDO** Mini 850 buen estado, BU-5725-A. Tlf. 227578.

**SE NECESITA** señora o señorita para cuidar niños y atender casa. C/. Crucero San Julián, 29-3.º

**SEÑORA** o chica responsable para mañanas, casa poca familia Avda. Reyes Católicos, 10, 4.º B. o «Garden». Plaza Primo Rivera, 6.

**SE NECESITA** mujer para limpieza. Restaurante Arriaga. Laín Calvo, 4. Burgos. Ref. 11.328.

**NECESITO** señora fija de 40 a 55 años, o chica mayor, con informes para atender a dos señoras. Sueldo a convenir. Llamar de 11 a 4, Telfs. 207802 - 204978.

**MATRIMONIO** joven con dos niños, necesita chica con informes. Tlf. 200315.

**SE OFRECE** chófer, carnet 1.º Telf. 228728. R8-TS. Vendo en buen estado. Talleres Santi. Bda. Inugara, A. Telf. 216081.

**SE NECESITA** chica fija. Telf. 205710.

**SEÑORA** sola necesita chica. Razón: Avda. del Cid, n.º 10-5.º Izqda.

**SE PRECISA** asistente por la mañana para matrimonio solo. Interesadas llamar al Telf. 214036, por la tarde, de 4 a 5.

**NECESITO** señorita servicio bien retribuido Condestable, 1-4.º C.

**MATRIMONIO** joven con niño necesita chica fija. Amaya, 2-8.º centro. Tardes.

## Enseñanzas

**INLINGUA** Curso de verano Inglés francés. Preparación exámenes. Alonso Martínez 7. 3.º. Teléfono 206851

**NECESITO** profesor de Economía 2.º de Derecho. Telf. 207236.

**NECESITO** profesora francés nativa, mes de Septiembre. Llamar teléfono 216031.

## Compras y ventas

**ESTANTERIAS** metálicas Dexion, montaje inmediato. Ruera, Vitoria 19 Telf 203887

**CONSTRUCTORES:** Vendo piedra sillería y mampostería Alfarcos, 23 bajo. Teléfono 223659.

**CONTRATISTAS:** Vendo tijeras o cercas de hierro de 6, 10 y 13 metros luz. Alfarcos, 23 Telf. 223659.

**POR FINAL** de obra se venden puntales de madera, precio económico. Razón en obra. Pisones 32. Horas: las de la jornada laboral.

**VENDO** pavitos de recría y pollas 4 meses. Telf. 215668 Pedro.

**SE VENDE** teja curva 15 Ptas. Razón: Tl. 224843.

**SE VENDE** cocina de carbón, paila y calderín Salamandra moderna. Barato. Telf. 229018.

**VENDO** bicicleta. Telf. 219489.

**PIANO** compro a particular, Sr. Albiñana. Telf. 206340, 10 noche.

**SE VENDEN** perros Mastines y Pastores escoceses. 201471.

## Fincas

**SE VENDE** local de 70 m.² en Avda. Eladio Perlado. Informes Av. Vena, n.º 4-10.º A. Telf. 216841.

**VENDO** apartamento Informes Sanjurjo 8 7.º derecha

**SE VENDEN** locales. Varios superficies. Avenida del Cid Teléfono 222708

**PISO** lujo 249 m dos plazas garaje Teléfono 220591 Reyes Católicos N.º 2

**SE VENDE** piso de lujo, 150 m.² en Avenida General Vigón «Otamendi» Telf 222708

**PARTICULAR** vende piso 10.º de Vitoria, 46, 187 metros. Edificio Gasset. Teléfono 206867.

**VENDO** terrenos en Renuncio, para chaqueta. Informes: Telf 228113.

**VENDO** por traslado local de 108 m.². Alfarcos 4, Luremo.

**VENDO** piso, Gamonal bonito, servicios centrales, comunidad económica. Telf 229554

**SE VENDE** piso 5 habitaciones. Tel. 208414.

**SANTOS** apartamentos San Francisco, 3 habitaciones calefacción individual.

**SANTOS** pisos Alfonso X el Sabio, 4 habitaciones, 2 baños exterior. Precio interesante Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

**SANTOS** piso San Nicolás, 4 habitaciones, servicios centrales. Precio muy interesante

**SANTOS** vendo piso en 2.000.000 pesetas 4 habitaciones, a estrenar, 1.º escrituras Facilidades.

**SANTOS** agencia inmobiliaria, le ofrece sus servicios para la venta o compra de su local o piso. Consultenos sin ningún compromiso Teléfono 228754.

**SANTOS** piso en Beyre (Isla), 6 habitaciones, plaza garaje y trasero, exterior. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS** apartamentos en Petronilla Casado, 2 habitaciones, con plaza garaje. A estrenar.

**SANTOS** piso General Yagüe, 4 habitaciones, servicios centrales Muy decorado. Facilidades. Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

**SANTOS** piso Cúcer San Julián, 4 habitaciones, calefacción individual. Precio interesantísimo.

**SANTOS** pisos en Plaza San Bruno, 4 habitaciones, calefacción central o sin ella. Distintos precios.

**SANTOS** piso barato con o sin muebles. Tratar Camino Andaluces, 2-7.º A. Gamonal.

**RITORT.** — Pisos y apartamentos en Guimen, servicios centrales, garaje. R. Católicos, 4.

**SANTOS** vendo nave con terreno en Villalonguejar Precio de ocasión Calle Julio Sáez Hoya. N.º 8-6.º

**SANTOS** local calle Real, 60 m.². Entrada 780.000 pesetas Resto facilidades

**SANTOS** piso Calle Zamora, 3 habitaciones, calefacción individual. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**PARTICULAR** vende piso en C/ Trinidad 12 (Junto Capitanía) Razón en San Francisco, 8-2.º

**EXTRAORDINARIOS** pisos en la zona más residencial de Burgos, «Barrio del Pilar» amplios, soleados todo exterior jardín para la comunidad calefacción y agua caliente central, muy próximos a entregarse varios tamaños, desde 2.300.000 pesetas, en calle Concepción, N.º 14-5.º C.

**VENDO** 2 pisos uno muy céntrico el otro precio muy interesante Avisos Telf 205058

**VENDO** finca de 8.000 metros cuadrados al pie de carretera Villalón o cambiaría por local. Telf 202189

**VENDO** local de 320 metros cuadrados en Avda. Cid, 63, o cambiaría por local pequeño o piso Telf 202189.

**VENDO** piso. Avda Vajencia, n.º 5-10.º B. Razón, en el mismo, de 4 a 6.

**VENDO** piso soleado Capiscot. Informes: Nueva Avda. Madrid, 12-7.º A.

**VENDO** piso 5 habitaciones económico. C/. Vitoria, 239-4.º B 7er de 7 a 9

**VENDO** piso amueblado. Pza. San Julián n.º 9 bajo. Horas de 5 a 8 tardes.

**VENDO** piso barato, 4 habitaciones todo exterior calefacción mínimos gastos Ver San Francisco, 157-2.º C.

**VENDO** piso de lujo, zona residencial, 7 habitaciones, todas exteriores y soleadas. 2 cuartos de baño y 1 servicio. 2 entradas. Tl. 224581

**SANTOS.** Vendo pisos G. Vigón, 4, 5 y 6 habitaciones con servicios centrales. C/. Julio Sáez Hoya 8-6.º

**VENDO** piso San Francisco 95 m.² a un minuto de la Residencia, 2 habitaciones, salón, salita, cocina, baño, 2 terrazas, calefacción individual. Telf. 218357.

**VENDO** piso estrenar carretera Poza Cuatro habitaciones, calefacción central. Santa Clara, 36-6.º Drcha. De 8 a 5 tarde.

**VENDO** piso con derecho a buhardilla. Económico. Telfs. 200072 y 204416.

**SE VENDE** piso precio económico. Francisco Grandmontagne, 15-2.º I. Razón Telf. 216666.

**SE VENDEN** fincas rústicas en Costañares. Razón llamar al Telf. 212412.

**VENDO** piso barato con o sin muebles. Tratar Camino Andaluces, 2-7.º A. Gamonal.

**RITORT.** — Pisos y apartamentos en Guimen, servicios centrales, garaje. R. Católicos, 4.

# El Ayuntamiento de Madrid propone elevar en 4 pesetas los billetes de autobuses

## Y el alcalde se enfada porque el gobernador ha reducido las tarifas en 50 céntimos

Madrid (Efe). — El alcalde de Madrid tiene el temor de que se puedan romper las buenas relaciones que hoy existen entre el Gobierno y el Ayuntamiento debido a la decisión adoptada en la tarde de ayer por el gobernador civil de rebajar en 50 céntimos las tarifas propuestas por la Casa de la Villa para paliar en lo posible el déficit de la E.M.T. según ha declarado el propio alcalde con estas palabras: "La cordialidad entre el Gobierno y el Ayuntamiento se puede resquebrajar con esta nueva actitud del Gobierno, contradictoria e incoherente con su propia política"

Las tarifas propuestas por el Ayuntamiento de Madrid suponían un aumento de cuatro pesetas el billete ordinario y de 3,50 para cada viaje del bono-bus (método que utilizan el 70 por 100 de los viajeros). Las aprobadas en el día de ayer suponen con respecto a las propuestas, una peseta menos el billete normal y 50 céntimos menos cada uno de los diez viajes de los que consta el bono-bus.

Por otra parte, Tierno Galván se siente preocupado por lo que le pueda suceder al Ayuntamiento de Barcelona. "El alcalde de esta ciudad y yo nos pusimos de acuerdo en la cantidad en que se deberían aumentar las tarifas, y puede ser muy grave para ellos que se la recorten, pero también sería muy poco serio que se la mantuvieran"

Conductor: toma la carretera pero no te la apropias con tu imprudencia

# EL P. N. V. ACEPTA EL RETO DE «HERRI BATASUNA» PARA UN DEBATE PUBLICO SOBRE EL ESTATUTO DE GUERNICA

Bilbao (Efe). — El Partido Nacionalista Vasco, ha aceptado el reto de Herri Batasuna para efectuar un debate público sobre el Estatuto de Guernica.

El Partido Nacionalista Vasco, que ayer comenzó su campaña en favor del «Bai» (sí), al citado Estatuto, es partidario de que el debate se haga en un medio como la radio o la televisión, a fin de evitar «enfrentamientos» entre los partidarios y no partidarios del Estatuto.

Esta condición la ha puesto el PNV, ya que el reto lanzado por Herri Batasuna exigía que el debate se realizara en un local muy amplio, para que pudieran asistir el mayor número de personas.

Se ignora la fecha de este debate, pero el Partido Nacionalista Vasco facilitará una nota en la que explicará la aceptación del reto y su opinión sobre la forma en que debe llevarse a cabo.

**BILBAO RECUERDA A AJURIAGUERRA**

Bilbao (Logos). — La sobrina de Juan Ajuriaguerra, Isabel, ha

descubierto a última hora de la mañana la placa que dará nuevo nombre a la que fuera calle de Espartero, en la ciudad.

**«ETA» AUTORA DEL ATENTADO EN ZARAGOZA**

Zaragoza (Efe). — «ETA militar» se ha declarado autora del atentado perpetrado en la madrugada de ayer contra las oficinas de la «Societe Generale de la Banque en Espagne».

En sendas llamadas telefónicas efectuadas a los diarios zaragozanos «Heraldo de Aragón» y «Aragón Express», poco después del mediodía de hoy, los comunicantes, uno de ellos con marcado acento vasco, han manifestado también que la próxima vez volarán todas las instalaciones de la citada entidad bancaria.

**MENTIS DEL AYUNTAMIENTO DE HERNANI**

Hernani (Guipúzcoa) (Efe). El Ayuntamiento de Hernani en pleno extraordinario, ha

acordado enviar una nota a todos los medios de difusión para desmentir que la Corporación condenara el atentado contra el policía municipal Bienvenido García García.

Este acuerdo fue adoptado por unanimidad entre los quince concejales asistentes al pleno extraordinario, que representaban a los partidos políticos PNV, PSE-PSOE, EE, y HB.

**ECHAVE ABANDONA LA HUELGA DE HAMBRE**

Bayona (Francia) (Efe-AFP). —

Juan José Echave decidió anoche abandonar la huelga de hambre que inició el 9 de Agosto pasado, informa en los círculos próximos del nacionalismo vasco en Bayona (Pirineos Atlánticos).

El ex-dirigente del movimiento autonomista vasco «ETA» tomó esta decisión, según las mismas fuentes, tras recibir seguridades respecto a una próxima solución a ciertos problemas que motivaban su protesta.

Asimismo, unos diez vascos españoles refugiados en los Pirineos Atlánticos han recibido estos últimos días una citación de la Comisión especial de expulsión de Pau.

## GESTORIA PEREZ DIAZ SEGUROS LA CONSTANCIA

Comunica el traslado de sus oficinas a calle Julio Sáez de la Hoya, 8-7.º. Teléfono: 21 2751. BURGOS.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**RITORT.** — Pisos prolongación de la Isla nuevos a estrenar, servicios centrales, garaje, entrada 1.000.000 Reyes Católicos. 4

**RITORT.** — Pisos distintas zonas Burgos usados y a estrenar. R. Católicos. 4

**RITORT.** — Pisos Parque Santiago, servicios centrales, exteriores, mínima entrada. R. Católicos. 4

**PITORT.** — Piso Plaza Lavaderos, tipo apartamento. Entrada: 600.000. R. Católicos.

**PITORT.** — Piso Delicias, totalmente reformado, 5 habitaciones, ocasión. R. Católicos 4.

**RITORT.** — Pisos Plaza Logroño, mínima entrada. R. Católicos, 4

**RITORT.** — Pisos 3-34, Eladio Perlado, Santiago. Entrada seis-cientas mil. R. Católicos. 4

**RITORT.** — Pisos Vitoria, Luis Alberdi, Ctra. Poza. Entrada 500.000. R. Católicos, 4

**RITORT.** — Pisos Lán Calvo, Avellanos, precios ocasión, mínima entrada. R. Católicos, 4

**PITORT.** — Piso nuevo a estrenar, servicios centrales. Eladio Perlado. R. Católicos, 4

**RITORT.** — Pisos C/. Madrid entrada: 700.000. Reyes Católicos, 4

**RITORT.** — Locales comerciales Avda. Cid, C/. Madrid y otros. R. Católicos, 4

**RITORT.** — Locales comerciales en distintas zonas Gamonal, desde 25.000 pts. mt. R. Católicos. 4

**RITORT.** — Casas distintos pueblos de Burgos, cercanías. Precio interesante. Visitenos. R. Católicos, 4

**VILUMBRALES.** — Pisos C/. Madrid, soleados, exteriores. Entrada 800.000. Vitoria, 163.

**RITORT.** — Terrenos próximos a Burgos. Precio a convenir. R. Católicos, 4

**VILUMBRALES.** — Piso Sta. Agueda reformado. Entrada 300.000. Vitoria, 163-1.º B.

**VILUMBRALES.** — Pisos 7. Vitoria, 5 habitaciones, dos baños. Entrada 700.000.

**VILUMBRALES.** — Piso Melchor Prieto, exterior, sol. Entrada, 400.000. Vitoria, 163.

**VILUMBRALES.** — Piso Ctra. Poza. Entrada, 500.000. Vitoria, 163, 1.º B.

**VILUMBRALES.** — Piso por traslado, servicios centrales. Eladio Perlado.

**VILUMBRALES.** — Piso Santiago frente Campofrío. Entrada, 600.000. Vitoria, 163-1.º B

**VILUMBRALES.** — Pisos zona Avda. Cid, 4 y 5 habitaciones, precios ocasión.

**VILUMBRALES.** — Piso Parque Avenidas. Entrada a convenir. Vitoria, 163-1.º B.

**VILUMBRALES.** — Piso zona centro 3 y 4 habitaciones a 50 m. Plaza Mayor. Ocasión.

**VILUMBRALES.** — Locales Santiago, S. Juan de Ortega, desde 20 m. Precio interesante.

**VILUMBRALES.** — Piso Consulado. Entrada 500.000. Vitoria, 163, 1.º B.

**VILUMBRALES.** — Piso Camino Andaluces por traslado. Precio inmejorable ocasión.

**VILUMBRALES.** — Locales totalmente reformados. Uno, Madrid 69 y otro Eladio Perlado, precio a convenir. Vitoria, 163-1.º B

**VILUMBRALES.** — Vende bares en distintas zonas Burgos a precio local. Vitoria, 163, 1.º B.

**VILUMBRALES.** — Local comercial, propio cualquier negocio, precio ganga. Vitoria, 163, 1.º B.

**SANJURJO.** 42. 5 habitaciones amplias, soleadísimo. Vistas maravillosas 224424.

**CHALET** dos plantas, mil metros, jardín, misma capital. Verdadera ocasión. Albillos. Espolón, 22.

**SANJURJO.** Piso señorial, amplio, buenas vistas. Albillos. Espolón, 22.

**CALLE VITORIA.** Piso 3 dormitorios más salón, centralizado. Exterior. Albillos Espolón 22.

**GENERAL Vigón.** Monísimo piso todo confort. Económico. Albillos. Espolón. 22.

**LOCAL** comercial 58 metros vend. Lán Calvo. Buen precio. Albillos Espolón 22.

**VENTA de pisos** En construcción muy adelantada en Paseo de los Pisones. N.º 22 Todas las viviendas son exteriores, muy soleadas Calefacción y agua caliente central Informes: en obra, teléfono 202487

**SE VENDE** piso lujo con garaje, a estrenar. Calle Concepción Teléfono 203859

**PRIGO.** Agentes Propiedad Inmobiliaria: Moneda, 13 (Centro); Vitoria, 175 (Gamonal).

**PRIGO.** Eladio Perlado tres dormitorios, salón, servicios centrales, plaza garaje. Estrenar.

**PRIGO.** Carmen: cinco dormitorios, salón, calefacción central. Exterior. Soleado.

**PRIGO.** Barriada Inugara: tres dormitorios, salón, calefacción individual. Galería cubierta aluminio.

**PRIGO.** General Vigón 120 m.² dos baños, aseo seis habitaciones.

**PRIGO.** — Francisco Grandmontagne: tres dormitorios, salón, calefacción individual.

**PRIGO.** Local Parque Avenidas: 200 m.² con sótano. Idóneo comercio.

**PRIGO.** Reyes Católicos, cinco dormitorios, salón, plaza garaje. Buen precio.

**PRIGO.** Ramón Cajal, 120 m.² cuatro dormitorios, salón, servicios centrales.

**PRIGO.** Apartamento calle Emperador, estrenar, primeras escrituras. Buen precio.

**PRIGO.** Calle Madrid, 140 m.² dos salones, baños. Servicios centrales.

**PRIGO.** Más de ciento cincuenta viviendas donde elegir. Visitenos sin compromiso.

**SE VENDE** casa unifamiliar en Dr. Zume! 24. Detrás Colegio. Padre Manjón.

**VENDO** o alquilo piso pequeño. Informes: Mesón Sardinero. Santa Agueda.

**VENDO** local pequeño, a 16 Km. en centro de pueblo, edificable. Informes: C/. Vitoria, 174-7.º A.

**VENDO** piso. San Joaquín, n.º 16. Razón: Av. General Vigón, n.º 51, 9.º G-1.

**VENDO** casa de planta y piso con jardín y patio, parte calificado. Razón: Avda. Generalísimo, 11-1.º Teléfono 207847.

**SE VENDE** buhardilla céntrica. Con calefacción. Telf. 215655, 12 a 6.

**VENDO** casa 6 habitaciones, huerta y locales. Barriada Illera, Tl. 210900.

**SE VENDE** piso junto a la Catedral, bien soleado. C/. Cabestros, n.º 5. Fortunato Verde. o llamar al Tlf. 217657, de 4 a 7 de la tarde.

**VENDO** en Barbadillo del Mercado 2 casas-solar juntas 100 m.² Tlf. 224198.

**SE VENDE** casa 80 m.² en Villalbilla de Burgos. Felicísimo Alonso.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, cocina, comedor, 2 aseos. Villamar. Bloque 11-2.º B.

**VENDO** piso muy soleado, gran terraza, calefacción carbonera. Av. del Cid, 47-1.º izqda. Tardes 6 a 8.

**SE VENDE** piso y apartamento junto o separado en paseo de la Isla, 10, 3.º (Edif. Beyre), donde informarán de 10 a 12 horas.

**Ganados y aperos**

**ATENCION** básculas ganaderas Talleres Luremo Telf 207789 Altares 4 Burgos

**SE VENDE** tractor, buenas condiciones. Informes: Basilio Rodrigo Torduelles.

**VENDO** novilla próxima a parir. Anselmo Martínez, Pédrosa del Príncipe

**COMPRARIA** remolque buen estado. Grande, metálico. Escribir dando precio tonelaje, dirección y teléfono a José Escudero. Robledo Sobresierra (Burgos)

**VENDO** vaca recién parida, con buena producción. Pinta, y novillo de 11 meses, ratino, para semental. Román de la Fuente. Olmillos de Muñó.

**SE VENDE** piso junto a la Catedral, bien soleado. C/. Cabestros, n.º 5. Fortunato Verde. o llamar al Tlf. 217657, de 4 a 7 de la tarde.

**VENDO** en Barbadillo del Mercado 2 casas-solar juntas 100 m.² Tlf. 224198.

**SE VENDE** casa 80 m.² en Villalbilla de Burgos. Felicísimo Alonso.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, cocina, comedor, 2 aseos. Villamar. Bloque 11-2.º B.

**SE VENDE** casa 80 m.² en Villalbilla de Burgos. Felicísimo Alonso.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, cocina, comedor, 2 aseos. Villamar. Bloque 11-2.º B.

**SEÑORA** sola admite tres chicas estudiantes, derecho cocina. San Pedro Cardaña, 14-1.º

**DOS** estudiantes necesitan pensión completa. Llamar Telf. 100639.

**DOY PENSION** completa o sólo dormir, calefacción central. A estudiantes o señoritas. Informes: C/. Vitoria, 174-7.º A.

**Muebles**

**SE VENDE** mueblebar buen estado, barato. Razón: Telf. 217720.

**VENDO** elemento librería-cama plegable. Otro elemento librería-sinfonier-puertas. Razón: Calera, 10-1.º A.

**Pérdidas**

**BICICLETA** desaparecida en la entrada de Residencia Sanitaria. Verde con faro de carrera. Se ruega información al 226179, mediodía.

**Televisores**

**RADIO TV CARLOS** Reparación a domicilio de televisores todas marcas. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579.

**Trasposos**

**SANTOS.** Traspaso local Avda. del Cid. 60 m.² Con derecho a cualquier negocio. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**TRASPASO** comercio amplio escaparate. Plaza Mayor. Magníficas condiciones. Albillos. Espolón. 22.

**PUESTO** ultramarinos se traspasa en plaza San Bruno. Telf. 211763

**Varios**

**ALARMAS.** — Proteja su piso establecimiento comercial con Tronic seguridad Sistema electrónico Informes: teléfono 201207

**DIMSA** — Sistemas electrónicos de alarma. Bancos pisos tiendas. Avisos Telf 202084

**SEÑORITA,** su bolso pie 895 pesetas Calzados Simón Miranda 17.

**VENDEMOS.** Moda en la mejor liquidación. Calzados Simón, Miranda 17.

**SUMINISTRAMOS** agua en camión cisterna Telf 206470

**REPARO** puertas-ventanas, aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290-200321.

**SE HACEN** traducciones técnicas y correspondencia francés - español. Sólo correspondencia alemán-español. Telf. 229109.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardaña, 34. Teléfono 217358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 12. Teléfono 202852.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardaña, 34. Telf. 217358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 12. Telf. 202852.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA A MEDIODIA, MANIFESTACION POR LA TRAVESIA DE LA N-1

Según hemos informado, hoy, sábado, a mediodía, tendrá lugar una manifestación en Aranda de Duero, como protesta por el problema del paso de la carretera nacional Madrid-Irún por la villa y en solicitud de que se activen las obras en curso, según acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en sesión extraordinaria del pasado miércoles.

En la manifestación tomarán parte los componentes de la Corporación municipal.

Diversos partidos políticos y centrales sindicales se sumaron al acuerdo municipal y tomarán parte también en la manifestación.

### ACUERDOS DE LA COMISION PERMANENTE EN SESION CELEBRA DA EL DIA 31 DE JULIO

Primero.—Aprobación del acta de la sesión anterior.

Segundo.— Comunicaciones oficiales y particulares.

Comunicación de la Delegación Provincial de Industria, sobre visita a la discoteca «Tibets». La Comisión quedó enterada.

Comunicación de la Asociación comarcal de Empresarios de Construcción, felicitando al señor alcalde por su nombramiento y ofreciéndole su colaboración. La Comisión quedó enterada.

Comunicación del delegado provincial de Educación y Ciencia, en la que informa han sido adjudicadas a Construcciones Ortega las obras de accesos al Centro Preescolar de Aranda en 672.000 pesetas y las de cerramiento y urbanización del Centro Preescolar del Polígono, en 1.077.053 pesetas.

La Comisión quedó enterada.

Oficio del Juzgado de Primera Instancia de esta villa en el que dice que en virtud de lo acordado en las diligencias previas número 463, de 1970, seguidas sobre accidente de circulación con lesiones y daños, hace el ofrecimiento de acciones del Art. 109 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, con motivo de los daños ocasionados en una farola de alumbrado público en la entrada del Polígono residencial de esta villa pidiendo

tasación de los daños en dicha farola.

La Comisión acordó que por los técnicos municipales se haga la tasación de la farola y se remitan al Juzgado de esta villa.

Escrito de don Ignacio Balbás García, solicitando cambio de vehículo para el transporte de viajeros.

La Comisión acordó autorizar dicho cambio.

Escrito del concejal delegado del Servicio de Limpieza, indicando es necesario se realicen trabajos extraordinarios por el personal de limpieza los días festivos.

La Comisión acordó abonar a citados funcionarios la cantidad de 232.700 pesetas por los servicios extraordinarios realizados de Enero a Mayo.

Comunicación de la comunidad de vecinos del edificio Piscis, en la que dicen que tanto el alumbrado del contorno del edificio como el de los pasadizos deben correr a cargo del Ayuntamiento.

La Comisión acordó requerir a la empresa Rigusa, promotora del edificio, para que informe de las causas y motivos de haber supri-

mido el suministro de energía eléctrica.

Tercero.— Asuntos de Obras y Urbanismo.—Licencias de obras.

Obras autorizadas:

A doña María de las Viñas Illera Torres, para instalación de letrero luminoso en calle Fernán González.

A doña María Paz Berzosa Vicente, instalación de letrero en plaza del Comandante Requejo, 4.

A don Emilio Gallardo Martín, obras de reforma de local en edificio Euros, en la calle Hospicio.

A Doroteo San Juan, S.A. para construir dos naves en el polígono industrial.

A don Plácido Mingueto Angulo, obras de reforma de local en calle Obispo Acosta, núm. 7.

Obras no autorizadas:

Instancia de Moral Cayuela, S. A., solicitando colocar letrero luminoso en polígono residencial Allendeduero, parcela 10.

Don Silvino Ortega Hernández, construir aseo en vivienda sita en Las Fuentes-cillas.

Don Sebastián Lafuente Val, solicitando colocar letreros luminosos en plaza San Francisco, 10.

Don Fernando Jiménez Gil, solicitando efectuar cerramiento de finca en C. Las Lagunas.

Construcciones Bigar S. L. solicitando construir un puente sobre el río Duero, como obra comprendida en el proyecto de ordenación de manzana promovido por la misma sociedad.

Don Dionisio Cascajares Berzosa, solicitando construir edificio de 16 viviendas y bajos comerciales en calle Dr. Fleming.

Cuarto.— Padrón de alcantarillado, vuelos, etc.

La Comisión, por unanimidad acordó aprobar el padrón de excepciones para el año actual, por un importe de 4.722.431 pesetas.

Quinto.— Cuentas y facturas.

La Comisión aprobó la relación de facturas núm. 15, por importe de 80.160 pesetas.

La Comisión acordó abonar a don Manuel Arandilla y a doña Mercedes Heredero las cantidades de 26.000 pesetas y 25.000 pesetas, respectivamente, por los trabajos de biblioteca del mes de Julio.

La Comisión, por unanimidad, acordó aprobar el presupuesto de gastos para festejos, en 2.775.000 pesetas. Aranda de Duero, 7 Agosto 1979.

LA IMPRUDENCIA DE ALGUNOS CONDUCTORES

Según nos han informado, ayer, cuando el guardia municipal de tráfico situado en el paso de peatones en el denominado Arco Isilla, se encontraba dando paso a los que precisaban cruzar la calle, un camión que circulaba en dirección Burgos-Madrid, de nacionalidad holandesa, sin atender la señal del guardia, cruzó el paso, estando a punto de atropellar a algún peatón y al mismo guardia, que se vio precisado a saltar para evitar ser arrollado.

Tras varias pitadas del guardia, paró el citado camión, cuyo conductor era asimismo de nacionalidad holandesa.

Este hecho da idea de la peligrosidad de la carretera

a su paso por nuestra población.

LAS FIESTAS DEL BARRIO DE SINOVAS

Con gran animación se están desarrollando las fiestas patronales en el barrio de Sinovas, de nuestra población, en honor de su Patrón, San Bartolomé.

Los actos para hoy serán los siguientes:

A las nueve de la mañana, dianas; a las 10,30, misa de difuntos, en la iglesia de San Nicolás; a las 11,15, se procederá a la subida del Santo a la ermita; a las 12, se celebrará un «cross» popular; a las cinco de la tarde, concurso de tanguilla, con la participación del vecindario del barrio; a las seis, en el campo de fútbol, juegos infantiles; de nueve de la noche en adelante, verbena.

Mañana, domingo: A las 11,30, con asistencia de las autoridades, en la iglesia de San Nicolás de Bari, misa; a la una, vino español, con la participación de la Peña «El barreño» y con asistencia también de las autoridades; a las seis de la tarde, partido de fútbol entre los jóvenes y veteranos; a las nueve de la noche, verbena, quemándose en el intermedio una traca final. También se efectuará el reparto de trofeos a los ganadores de las diversas competiciones.

HA SIDO DESIGNADA LA «REINA» DE LAS FIESTAS Y SUS DAMAS DE HONOR

Con miras a las próximas fiestas patronales de nuestra población, ya han sido designadas la «Reina» de las fiestas y sus damas de honor, designaciones que han recaído en las siguientes señoritas:

«Reina», señorita Cristina Arauzo; damas de honor, señoritas María Rosario Martínez, María Luz Este-

ban, Florentina Olmo y Paula Martín.

IV ANIVERSARIO DE LA PEÑA «EL CHILINDRON»

Ayer, con el pregón que se dio, a las nueve de la noche, en la plaza de Santa María, dieron comienzo las fiestas conmemorativas del IV aniversario de la fundación de la Peña «El Chilindrón». Media hora después tuvo lugar una carrera pedestre.

Los actos para hoy son: a las once de la mañana, concurso infantil de pintura, en San Juan; almuerzo en el soportal del Bolo; a las cinco de la tarde, regatas en el río Duero, para los socios de la Peña; a las siete de la tarde, juegos populares en la plaza de Santa María; a las nueve de la noche, carrera de burros. Seguidamente, en la plaza de Los Tercios, verbena. Al final de la misma y en la bodega, se obsequiará con lo acostumbrado a estas horas.

Mañana, domingo, fiesta principal: A las siete de la mañana se ofrecerán sopas de ajo para los que no hayan dormido; a las nueve de la mañana, disparo de cohetes, dianas y pasacalles; a las doce, misa en el santuario de Nuestra Señora de las Viñas, seguidamente se ofrecerá un vino español a los familiares e invitados; a las tres de la tarde, comida campestre en una típica arboleda; a las siete de la tarde, vaquillas en la plaza de toros; a las doce de la noche, fin de fiestas en la plaza de Santa María.

Nota.— Durante los tres días de las fiestas se expondrán fotografías significativas de la historia de la Peña en la bodega «El Bolo».

FARMACIA DE GUARDIA Señora hija de don Julio Mira, en plaza del Caudillo, núm. 13.

Desde Espinosa de los Monteros

## Paz a los muertos.- Camposanto - cementerio

No me cabe en la cabeza, señoras y señores, que algunos tengan la osadía, mala uva, falta de la más elemental ética (en fin pongan lo que Vds. quieran) y pretendan «jugar sus cartas» apoyándose en los muertos. ¿Lo comprenden Vds? ¿Pero es que no pueden disimular su impotencia y su incapacidad con mejor y más humanos argumentos? ¿No son capaces de encontrar unos motivos más humanos, para hacer su propaganda?

En fin, no quiero extenderme mucho, porque no es agradable hablar de difuntos, aunque esta crónica va a ser dedicada a ellos.

Que sepan los que están inculcando «su campaña» que en Espinosa sabemos gobernar nos solos y nadie pretenda venir diciéndonos si hemos de hacer esto o lo otro, o quitar o poner, que arreglen su «casa» y nos dejen en paz.

Nunca nadie ha de tener miedo a los muertos, pero ojo, mucho ojo, con los «vivos». Hago esta observación porque sabemos todos que tan pronto tengan ocasión «se quitarán la piel de cordero», así como decía el general del bigotito. Siempre alerta! y que nunca cojan desprevenidos a personas de buena voluntad, que las hay, ya lo creo, no se dejen equivocar con cantos de sirena y palabras de «laboratorio».

Que tomen buena nota de este consejo y me alegraría mucho que le sigan si son capaces, pueden y saben, a los muertos sólo se les ha de nombrar para rezar por ellos.

Punto final sobre este tema y que no se tenga que volver a tocar.

CAMPO SANTO - CEMENTERIO

Vengo de hacer una visita a donde todos, más pronto o más tarde, hemos de ir, mejor dicho, nos han de llevar. Esto, señores, clama al Cielo, esa es la mayor vergüenza que Espinosa tiene encima de sus espaldas. Pido desde estas líneas de nuestro DIARIO DE BURGOS, que eso, ni siga así ni un día más.

¡Qué dolor, qué asco y qué vergüenza ver el estado en que está el Campo-Santo! ¿Quién tiene la culpa? No lo sé, ni señalo a nadie, porque eso alcanza en más o menos grado de culpabilidad a todos, pero siempre y en todos los órdenes de la vida ha de haber personas que encaucen los asuntos en debida forma.

En este caso sé que no se trata de problema de dinero. Y si esto es así ¿a qué es debido este estado? ¿Es que se quiere mucho a los familiares difuntos o es que se quiere mucho a las fincas de los difuntos?

Insisto en que el problema no es de dinero, es de organización y previsión ya que los fondos para esa misión se pueden conseguir con suma facilidad. De la misma manera que nos ponen una cantidad, para la limpieza, que nos pongan otra para la limpieza del Campo-Santo, que se compre una máquina de cortar césped, se pasa tres o cuatro veces al año y no se deja poner como está. Se quitan los helechos y las zarzas y se ponen flores.

Si les agrada mi idea, ya está lanzada. ¿A quién le corresponde coger el reto. Vamos a verlo.

Aprovecho, esta ocasión también, para que se vea la forma y manera de cortar de la forma más ejemplar y pública, para vergüenza de ellos, lo que está pasando también, con las idas y venidas, salidas y entradas al citado Campo-Santo. ¿Pero es que vamos avanzando o vamos hacia atrás? Conteste. Vd, ¿vamos mejor o vamos peor, o es que eso también es cultura, democracia y libertad? Esto es más serio de lo que algunos se piensan y que nadie se llame a engaño cuando pase, que puede pasar, algo irreparable. Porque ya me dirán Vds. lo que puede ocurrir si llega Vd. en el momento de que estén allí los que no van precisamente a rezar.

JUAN G-SOLANA (Juan)

### OFERTA



## SKREIBSON

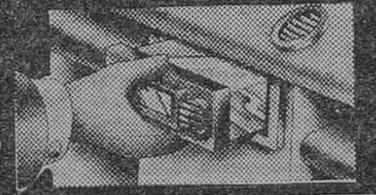
LE OBSEQUIAMOS  
DOS ALTAVOCES Y UNA ANTENA  
POR LA COMPRA DE UN RADIO-CASSETTE

Alta sonoridad.  
Y AHORA EXTRAIBLES

SERVICIO OFICIAL

### Fercon

AVDA. REYES CATOLICOS, 34



## PISOS EN CONSTRUCCION DE PROTECCION OFICIAL

GAMONAL. — Con o sin plaza de garaje. Grandes facilidades de pago. Servicios centrales.

Plaza San Pablo, Carretera Poza, Eladio Perlado.

«PRIGO» — Agentes de la Propiedad.

Delegación de ventas zona Gamonal: Vitoria, 175 1-F

## SE VENDE GRANJA PORCINA

A 2 KMS. DE IBEAS DE JUARROS (Burgos)  
47.000 metros cuadrados. Fachada. Carretera

3 naves de cebo de 1.500 plazas

2 viviendas modernas. Agua y luz

Interesados llamar al teléfono: 17 02 51

Preguntar SR. CASANOVAS

## MEDINA DE POMAR

### Segunda jornada de hermandad veraneante-medinés

Como bien decía la Hoja del lunes y DIARIO DE BURGOS, del martes, la ciudad de Medina de Pomar, se vistió de gala, el día 19 de Agosto, para celebrar la segunda jornada de hermandad veraneante-medinés lo cual se desarrolló conforme al programa anunciado o sea a las once de la mañana santa misa concelebrada en el Santuario de Nuestra Señora del Rosario, en la que tanto el Padre Martínez-Adúriz, como el asesor religioso del Centro de Iniciativas Turísticas, de esta ciudad, don Pedro Fernández elogiaron como así se merecen tanto al veraneante como al medinés por la celebración de dicha jornada: acto seguido el grupo de Danzas de Justo del Río de Burgos, nos brindó un selecto programa de folklore castellano-leonés felicitándonos por su maravillosa actuación, estando ausentes por causas ajenas a la voluntad de todos el grupo de Danzas Vascas, lo que esperamos de todo corazón que el próximo año puedan estar entre nosotros.

Con relación a los juegos infantiles, a los que acudieron una nube de niños, estuvo muy entretenido tanto por la mañana como por la tarde entregándoles a la mayoría de los participantes su premio correspondiente.

En cuanto al concurso de paellas, fue un éxito total tanto en la presentación de las mismas, como en todo lo demás, estando integrado el Jurado por las siguientes personas: Por parte de los veraneantes doña Josefina Fidalgo Alvarez (de Bilbao), por parte de Burgos-capital, don Anastasio Arisnavarreta Alonso y por parte de Medina de Pomar la antigua titular y propietaria de restaurante «El Olvido» doña Esperanza Ruiz-Bravo Gómez, los cuales tuvieron sus dificultades para otorgar los premios, ya que como decimos anteriormente todas las paellas presentadas merecían el primer premio, pero después de mucho deliberar dieron el siguiente resultado:

Primer premio, Trofeo del Excmo. Sr. Gobernador civil de Burgos, a favor de D Juan Torres y Cia, compuesta por una cuadrilla de jóvenes de Bilbao; segundo premio Trofeo de la Excmo Diputación provincial de Burgos, a favor de las familias Céspedes - Llamosas, de Medina de Pomar y Bilbao, los cuales el año anterior obtuvieron el primer premio.

Tercer premio, Trofeo de Excmo. Sr. Delegado de Cultura de Burgos, correspondió a la Sra. doña María Eulalia García Llamena y Cia, de Medina de Pomar.

Cuarto premio, Trofeo del Excmo. Sr. Delegado de Turismo de Burgos, correspondió a don Ramón Ruiz-Cuevas López Para, natural de Medina de Pomar y residente en Vitoria.

Quinto Premio, Trofeo de Ilustre Ayuntamiento de la ciudad de Medina de Pomar, correspondió a doña María del Prado Alonso, esposa del conocido industrial de Bilbao, don Luis López González.

Sexto premio, Trofeo de Fincas Rui-Wamba de Bilbao, correspondió a la cuadrilla de «Los Montañanos» afincados en Bárcena de Piezena.

Séptimo premio, Trofeo de la Caja de Ahorros del Círculo de Burgos, correspondió a la Peña «El Olvido», de Medina de Pomar.

Octavo premio, trofeo del Centro de Iniciativas Turísticas de Medina de Pomar correspondió al grupo «Los Mixtos» de Medina de Pomar - Bilbao. De todos dichos premios hizo entrega de los mismos el Sr. Alcalde de la ciudad de Medi-

na de Pomar, don Joaquín-María Martínez Adúriz, excepto el de la Caja de Ahorros del Círculo, que lo realizó el representante en esta ciudad, don Miguel Angel Vivanco Castrillo.

A todos los premiados y demás concursantes nuestra felicitación, invitándoles para que el próximo año concurren y animen a otros amigos a ello, ofreciéndoles este Centro de Iniciativas Turísticas, para lo que fuera necesario para el bien de todos.

Por la tarde, como ya hemos dicho anteriormente además de celebrar numerosos juegos infantiles, actuaron nuevamente las Dunzas de Justo de Río de Burgos, obteniendo un éxito rotundo, seguidamente hizo acto de presencia la Compañía de espectáculos mínimos que entretuvieron maravillosamente tanto a los niños como a los mayores, hasta el final de la fiesta, a todos nuestra felicitación, esperándoles nuevamente entre nosotros.

#### FUTBOL

El pasado día 12 de Agosto, en el campo municipal de San Lorenzo de esta ciudad, se celebró la final del torneo «Calle Baracaldo», entre los equipos Abialdian (Veraneantes) y El Corba (de Medina de Pomar), concluyendo el encuentro con el resultado a favor de los primeros de 4-0, nuestra enhorabuena, correspondiendo al mismo el Trofeo donado por el ilustre Ayuntamiento de esta ciudad: en el encuentro de consolación para el tercero y cuarto puesto el Kamikonez, venció al Trueba por el tanteo de 3-1 igualmente donaron trofeos para dicho Torneo, Deportes Trueba y Café Quintana.

En el Torneo celebrado en Trespaderne los pasados días 18 y 19 de Agosto el Alcázar C.D., consiguió el tercer puesto, habiéndoselo entregado el

Trofeo de la Caja de Ahorros del Círculo, creemos que no se emplearon a fondo, ya que saben los compromisos que les esperan en el Trofeo Ciudad de Medina de Pomar III el cual se celebrará los días 25 y 26 del presente mes y en el que intervendrán los equipos de Mirandés C.F. - Burgos Promesas C. F., Valmaseda C. F. y Alcázar C. D., dando comienzo el mismo el sábado 25 a las 4.45 de la tarde, en el que se celebrará el encuentro Mirandés C. F. - Burgos Promesas C. F.

En dicho Torneo o Trofeo se otorgarán los siguientes trofeos: Primer clasificado: Ilustre Ayuntamiento de Medina de Pomar.

Segundo: Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Tercero: Banco Central.

Cuarto: Caja de Ahorros del Círculo.

Máximo goleador: Banco de Castilla.

Equipo más deportivo: Banco de Vizcaya.

Jugador más regular: Caja Rural Provincial de Burgos.

Mejor arbitraje: Banco de Bilbao.

La final de dicho torneo, se jugará con un balón donado por Deportes Trueba.

GRUPO CORRESPONSAL DE C. I. T.

## COVARRUBIAS

### Federico Alonso hace una exposición de pintura en su pueblo natal

El pasado día 11 tuvo lugar la inauguración de la muestra de pintura, que en el salón del archivo del Adelantamiento de Castilla, ha querido presentarnos nuestro paisano Federico Alonso, después de haber cosechado varios premios y éxitos en anteriores exposiciones por tierras donostiarreas.

Nuestro protagonista nació en la villa Ruchela año de 1953. En 1956 se traslada con su familia a Beasain (Guipúzcoa), al ocupar su padre, don Isidoro Alonso, la plaza de director de la Banda Municipal de música de dicha localidad.

En Octubre de 1976, realiza su primera exposición: una colección de 60 dibujos de pequeño formato (tintas, aguadas, ceras), y una pequeña serie de fotografías Obras en su mayoría de carácter no figurativo. A través de esta primera exposición en San Sebastián entra en contacto con poetas de la revista Kurpil (Jorge Aranguren...) y diseña para ellos la portada y cinco dibujos para el primer número de «nueva revista Kentil, revista literaria editada en San Sebastián en 1977.

En Mayo de 1977, realiza jun-

to con otros pintores guipuzcoanos una exposición colectiva en Beasain.

En Marzo de 1978 (Caja de Ahorros provincial Guipuzcoana), San Sebastián, realiza su primera exposición de óleos, de colorido más brillante que las obras anteriores, obras éstas de carácter gestual, ejecutadas a base de disoluciones del pigmento en aguarrás y fijadas después con barniz y desde el movimiento rápido en la ejecución es la base fundamental de dicha experiencia. Expone también los primeros dibujos al pastel y algunas fotografías figurativas y abstractas.

En Mayo del mismo año, realiza en Vergara, en las salas de exposiciones de la Universidad otra exposición individual.

En verano, del mismo año, realiza en la Galería Echeverría de S. Sebastián una exposición de pintura. (Colectiva de pintura joven).

En Noviembre de 1978, un cuadro suyo (habitante - habitable), es seleccionado en el concurso de pintores noveles (organizado por la Caja de Ahorros provincial de Guipúzcoa y Diputación) y participa de esta forma en una serie de

exposiciones colectivas itinerantes que se realizan por toda Guipúzcoa.

Febrero 1979. Exposición individual de Oleos, Alboka.

Abril 1979 Crea Junto con otros jóvenes, un colectivo de expresión (poesía, dibujo, fotografía...) Este mismo colectivo edita la revista: «Caballo canalla a la calle», revista bimensual, como medio de expresión de quienes de una forma u otra están realizando un trabajo creativo (poesía, narrativa, dibujo, fotografía, grabado...). Para esta revista, Federico Alonso hizo el diseño de la maqueta y los dibujos del número primero.

En Mayo de 1979 hace una exposición individual en Alboka (San Sebastián), con distintos dibujos y algunos pasteles.

Ahora vuelve a su tierra para dar a conocer su arte, que viene a ser como un prodigio de color, según técnicas modernas; algunas de ellas creadas por el propio autor.

Digamos como resumen, que Federico Alonso es un auténtico investigador de nuevas expresiones y manifestaciones pictóricas.

EL CORRESPONSAL

# VILLALHOZ

## Programa de las fiestas de San Bartolomé

Villaloz, para conmemorar las fiestas patronales de San Bartolomé, ha confeccionado un sugestivo programa de actos que comenzaron el pasado jue-

ves, y que ofrecemos integralmente a nuestros lectores, juntamente con las fotografías de la «Reina» y damas de honor de las citadas fiestas. He aquí el programa:

#### DIA 25, SABADO

A las doce de la mañana, juegos infantiles. A las cinco de la tarde, campeonato de pelota y de tuta. A las ocho de la tarde, III Festival de Folklore Castellano, actuarán: Danzas Justo del Ro, Orégano, Yesca y Hormiga.

A las doce y media de la noche, verbena popular.

#### DIA 26 DOMINGO

A las diez de la mañana, diademas. A las once de la mañana santa misa.

A las doce de la mañana, rally humorístico sorpresa.

A las cuatro de la tarde final de mus.

A las cinco de la tarde final del campeonato de pelota.

A las seis de la tarde, final del campeonato de tuta y tiro al plato local y provincial.

A las seis y media de la tarde, títeres «Los Gigantillos» representarán la obra «Vaya follón con la contaminación».

A las siete y media de la tarde entrega de trofeos.

A las ocho de la tarde, baile popular en la plaza.

A las doce y media de la noche verbena popular.

#### ACTIVIDAD CULTURAL

El martes a las nueve de la noche en el Teleclub, el profesor del Colegio Universitario de Madrid, doctor Alberto Ibáñez, dio una conferencia sobre «Arte de Villaloz».

De manera sencilla, sin perder el rigor científico expuso, que de todos los restos que ha visto no pueden ser anteriores

a 1485, catalogados en el estilo Reyes Católicos. Todo el arte que tiene el pueblo está enmarcado entre los siglos XV al XVIII. Luego ya vienen las hipótesis de si pasaba una calzada romana que iba a Cantabria o si sobre la actual Iglesia había otro de más antigüedad.

Una afirmación que hizo especial inapropiada fue «que sentía especial cariño por los pequeños artistas». Pongo especial interés para explicar que una Iglesia no surge por un genio sino por el esfuerzo de todo un pueblo. La verdadera grandeza de estos pueblos es la generosidad de aquellos hombres del siglo XV y XVI que se dedicaron a hacer estas iglesias.

El objetivo principal del doctor fue exponer a los vecinos de Villaloz el legado artístico de sus antepasados para que sepan conservarlo. Esta riqueza no sólo incluye obras religiosas sino que es muy importante la arquitectura civil. En el arte no religioso señaló como importante algunas casas que se conserva de adobe, con tradición morisca. Afirmó que lo lógico es que se construyese con adobe ya que en aquellos tiempos no había otra cosa. Las casas encajadas están bien en Andalucía pero en Castilla los pueblos han sido pardos. El Rollo de la plaza del pueblo, los numerosos escudos testigos de las grandezas de sus señores, algunas ventanas de finales del siglo XV, los peculiares palomares y las bodegas fueron objeto de un análisis minucioso dando el sentido a un arte que nació del pueblo. En la actual Iglesia distinguió dos etapas en la construcción. La desarrollada en el siglo XV y XVI que fue cuando se puso la piedra. Y la obra de madera que fue más posterior hacia mediados del siglo XVIII que por esa época se pusieron todos los retablos. Terminó la exposición aconsejando a valorar lo que se tiene al lado pues la costumbre hace ciegos a todos.



Teresa González Araus  
Reina de las fiestas



M.ª Angeles Herrero Cuñado  
Dama de honor



Teresa Sáez Rastines  
Dama de honor

## CORRESPONSAL PARA BURGOS

PRECISA

### IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTES

#### SE EXIGE:

- Disponga de medios adecuados para carga y descarga de camiones.
- Vehículos de reparto.
- Solvencia moral y económica.

#### SE OFRECE:

- Tráfico importante desde el inicio de las relaciones.
- Calidad de servicios en todos los aspectos.
- Incorporación a una organización de expansión, contando con medios y una importante cartera de clientes

Los interesados deberán dirigirse:

TRANSPORTES TRANSERA, S A.

Atención Sr. Aremayo.

Apartado número 72.

COLSADA (Madrid).

### LAS PISCINAS MUNICIPALES



Con la llegada del calor y del buen tiempo en general, se nos hace obvio comentar y dedicar un espacio especial acerca de las piscinas y más en concreto de nuestras piscinas municipales, ese complejo típicamente veraniego, anclado en el polideportivo Anduva de nuestra ciudad.

Si consideramos el poco tiempo que llevan instaladas, pues corría el verano de 1977 cuando oficialmente quedaron listas y terminadas, indudablemente el éxito ha sido pleno y la afluencia de público de todos los sexos y edades auténticamente masivo. Aunque bien es cierto que era algo que esperábamos todos los mirandeses, puesto que tuvimos que esperar unos cuantos años hasta conseguir que se nos proveyera de unas instalaciones deportivas adecuadas. Sobre todo, considerando que Miranda es una ciudad lo suficientemente importante, como para disponer de tales diversiones veraniegas. Pero todo llega más tarde o más temprano, y ahora, por fin podemos sentirnos satisfechos pues la verdad —y es preciso reconocerlo sin alarde alguno— es que disponemos de un complejo polideportivo bastante completo y confiamos, con miras proyectadas de cara a un futuro que éstas que disfrutamos en la actualidad, sean superadas por otras mejores, aunque de momento no podemos quejarnos de las que ya tenemos. Aquí cabría decir, referente al tema que nos ocupa, que hay que comprender que se necesita un presupuesto realmente elevado, presupuesto que no siempre, o mejor dicho, del cual no siempre se puede dedicar a estos menesteres y de esto sabe mucho el Ayuntamiento de la ciudad, pues proyectos de semejantes envergaduras requieren un desembolso.

Por lo que hemos comprobado —ya incidíamos en este punto al comienzo— desde luego la asistencia de público nos ha asombrado, pues verdaderamente se nota la buena acogida que se las ha tributado siendo del todo significativo pues supone un buen aliciente en cuanto al ambiente que se crea allí y lo entretenido que resulta poder estar si se quiere todo el día disfrutando del aire y el sol por sólo 50 pesetas —que todo hay que decirlo.

Aparte de todo esto, queríamos dejar constancia también desde estas líneas sobre la utilidad y el lado práctico que suponen nuestras piscinas pues pensamos que son muchos los que no pueden disfrutar de unas vacaciones en el amolito sentido de la palabra. En el sentido de desplazarse, fuera de donde se vive habitualmente, ya que con muchos más de lo que nos damos por creer, los que no lo hacen. Bueno, pues indudablemente de

esta manera, o sea teniendo un lugar donde poder bañarse, tomar el sol, etc... se les hace menos añorable el «veraneo» que de algún modo, no se pasa tan mal en la ciudad. Y, ya finalizaremos diciendo que constituyendo uno de los mayores atractivos en la temporada estival, habrá que seguir contando para seguir acudiendo con que la meteorología no

nos juegue mala, pasadas como las de esta última semana —porque realmente más parecía otoño que verano—, puesto que es un factor decisivo de cara a los planes y claro es irrevocable que con buen tiempo y animación por parte de la gente, todavía, en lo poco que nos queda ya de verano, pasemos unos cuantos días, agradables y felices.

### ATENCION, CAZADORES

EL COTO PRIVADO DE CAZA BU-10.396, RADICADO EN TORRESANDINO, SIGUE LEGALMENTE CONSOLIDADO MEDIANTE NUEVO ARRENDAMIENTO.

### SESION DEL PLENO MUNICIPAL

Sobre las siete y cuarto de la tarde y con la asistencia del señor alcalde de esta ciudad Sr. Anuncibay Fuentes, y los señores concejales J.A. González, Campo, (Luis) Ruiz Larraz, Terrán, Del Pie, De la Fuente, Ojalvo, Castellanos, Busto, Caracena, Pérez Galtán, Casanova, Lozano, Villarejo, Perea y Aguirrebeña, dio comienzo la sesión ordinaria correspondiente al pleno del Excmo. Ayuntamiento del día 21 de este mes.

El secretario accidental, don Jaime Ruiz Bilbao, en primer lugar manifestó que podía proceder a la lectura del acta anterior, pero no a su aprobación, debido a la ausencia del secretario general, Torres Limorte, por lo que la Corporación decidió que tampoco se procediera a la lectura, comenzando así el primer punto:

El primer punto es el que había propuesto el concejal señor Villarejo en cuanto a la adquisición de una furgoneta para el servicio de la Policía Municipal. La actual parece ser que su arreglo asciende a unas doscientas mil pesetas, y por supuesto y en la opinión de todos es más rentable comprar una nueva de un valor de unas 639.000 pesetas aproximadamente, según el modelo o marca del vehículo. Pues si a esta cantidad le quitas lo que cuesta arreglar la vieja, es evidente que la operación es interesante. Como quiera que la operación apremia, el mismo señor Villarejo quedó encargado de efectuar esta operación y desde luego efectuar su compra en los garajes o agencias de Miranda.

El tercer punto duró lo suyo. La propuesta de aumento de las tarifas concesionarias de autobuses urbanos. Según se sabe, la subida de tres pesetas está aprobada por el Minis-

terio, y la empresa de Miranda sólo ha subido dos pesetas. El señor Campo alegó que por una parte reconoce que para mantener en la ciudad unos autobuses urbanos, es lógica esa subida, sin embargo, los usuarios habituales son precisamente los que tienen un salario mínimo. Por otra parte esto a lo que más afecta son a los de las barriadas de Yagüe y de Ence, y que un matrimonio sin contar hijos, tiene un presupuesto de tres mil pesetas mensuales de autobús. El concejal señor Casanova propone que sobre esto se haga un estudio concreto. El tema quedó pendiente para la comisión permanente, si esta peseta la subvencionará el mismo Ayuntamiento a la empresa de Transportes o será el mismo usuario quien tenga que abonar la subida.

Una vez más se trató el tema del dichoso paso a nivel de la línea de Rioja. El señor alcalde ha recibido una carta de «Renfe» el día 14 de este mes con fecha del día 11, en la que dice que el paso de peatones opuesto al paso inferior del paso a nivel de Rioja se cerrará. Según la carta entre «Renfe» y el Ayuntamiento había habido un acuerdo. Sin embargo, el señor Anuncibay manifestó que no tenía idea de ningún acuerdo con «Renfe». Como quiera que en el asunto, toda la Corporación iba a opinar lo mismo, de no permitir el cierre bajo ningún concepto, el alcalde sugirió a sus ediles no pidieran la palabra para concluir sobre el tema y pasar al siguiente. No obstante, y con justa razón, el señor Casanova sí que advirtió que lo que hay que recordar a «Renfe» es lo que había prometido de quitar el paso a nivel y desviar la vía

### EL ASPIRANTE, JURIELLI, NO QUIERE VENIR A MIRANDA

La velada boxística de fiestas, el estreno de plaza y los hermanos Sánchez

Luis María Morayo, ficha por el Mirandés

Aunque posiblemente no podamos ver en fiestas el esperado Rodolfo Sánchez - Jurietti, título europeo del primero en juego, porque la premura de fechas no va a permitirlo dado el refractarismo del francés a permitirlo, sí que tendremos velada, según nos adelantaron los promotores Bernal y Azpitarte y a los hermanos Sánchez como figuras estelares. En las fotos de Izarra puede verse a Rodolfo y Carrizo feste con cara de haber ganado pese a haber hecho nulo) y a Fernando Sánchez «Chino» y Jesús Rodríguez Larosa —enfrentados por séptima vez—, con triunfo muy protestado del último (por puntos), en la velada que se celebró recientemente en Santander. «Fue un robo» —nos diría Chino y así parece confirmarlo su gesto enfadado a la hora de escuchar el veredicto. Cinco veces triunfó Fernando sobre De la Rosa, una por K.O. habiéndose jugado el título español tres veces, dos con triunfo del mirandés y una del tinerfeño.

Aunque todavía no hay nada previsto, lo normal es que Rodolfo se enfrente a un primera serie en nuestras fiestas, como preparación a su compromiso con Jurietti, que tendrá que

afrontar poco después. Y que Sánchez «Chino» contienda ante alguno de los poquísimos rivales que justa o injustamente le vencieron alguna vez y que son: Gómez-Four, Richard Rodríguez, Heredia III y Jerónimo Lucas, Rodríguez de la Rosa y Miguel Araujo, pero a los tres últimos les venció en revanchas. La plaza de toros a utilizar como escenario de la velada sera de estreno propiedad del exnovillero José María Lasheras «Sastre», que la ha construido él mismo, lo cual supone un gran mérito. Tiene capacidad, para dos mil quinientos espectadores.

#### HABRA VELADA DE BOXEO DE CATEGORIA EN FIESTAS

Pues resulta que sí, que habrá en fiestas una magna velada boxística, pero no tendremos campeonato europeo de por medio, como estaba previsto. El duelo Azpitarte-Bernal ha ganado la subasta convocada por la EBU con un pliego de dos millones cuarenta mil pesetas. Al aspirante el francés, Jurietti, le habían ofrecido no sólo el cuarenta por ciento preceptivo de esta cifra —el sesenta por ciento es para el campeón

Rodolfo Sánchez—, sino doscientas mil pesetas más —que el Ayuntamiento, Comisión de Festejos abona— para que el gallo hubiera aceptado combatir en Miranda. Pero ni aún así ha aceptado, atendiendo a consejos que le indican que pelear aquí es exponerse que el público influya en exceso.

Y como no ha habido forma de convencer a Jurietti, el título se litigará en Bilbao en la primera quincena de Octubre. Mientras tanto en Miranda, tendremos velada por fiestas. Actuarán los dos hermanos Sánchez, enfrentándose a dos primeras series italianas. Pudiera completar el programa, Antoni Amaña y algún otro profesional.

#### NOTA OFICIAL DEL MIRANDES

En el día de ayer, ha suscrito compromiso con el Club Deportivo Mirandés, el jugador Luis María Morayo Delgado de 24 años, de edad, y natural de San Salvador del Valle (Vizcaya).

Juega habitualmente de centrocampista y los equipos en que anteriormente jugó entre otros han sido Sevilla C.F., Algeciras y Zamora, equipo este último del que procede

#### PROXIMAS ACTIVIDADES DEL MOTO CLUB MIRANDES

III Moto - Cross de Sobrón. El domingo día 28 a las seis de la tarde en el espectacular circuito de moto cross de Sobrón nuestros pilotos: Leandro Prieto, Cecilio, J. Luis España y Javier del Val competirán con los mejores corredores nacionales de la categoría junior. La prueba se disputará a dos mangas de 20 minutos más dos vueltas y se disputarán los valiosos trofeos donados para los vencedores.

I Moto - Cross de Pancorbo. Para el día 9 de Septiembre, y dentro del programa de las fiestas patronales de Pancorbo se disputará este I Moto Cross de Pancorbo, prueba que será puntuable para el campeonato regional León-Dos Castillas, para pilotos con licencia junior de moto cross y motocicletas de 250 c.c. Nota. — En la actualidad y a falta de dos pruebas, Hinojedo (Santander) el día 2 y Pancorbo el día 9, el piloto mirandés Leandro Prieto figura en primera posición en este campeonato con claras posibilidades de proclamarse campeón poder competir en la prueba final que reunirá a los mejores pilotos españoles de esta categoría.

XIII Moto - Cross Virgen de Altamira.

Durante las fiestas patronales de la ciudad, el día 12 de Septiembre, festividad de la Patrona de Miranda, el Moto Club Mirandés, tiene previsto celebrar una gran prueba de moto cross en el circuito municipal de Ayuelas en la que se darán cita los mejores corredores nacionales de moto cross. Fernando Muñoz, Antonio Arcarons, Juan Cross, José Luis Mendoza, Simeón, Martín, Toño Pérez, Pedro Luis Ruiz, Enrique Torrente, Adolfo Cimarras, etc., en el espectacular circuito de Ayuelas pondrán en vilo a los espectadores que vayan a presenciar la prueba.

El secretario: Andrés Ruiz

## EL BURGOS JUGARA MAÑANA CON EL PALENCIA, EN REINOSA

**El próximo martes y miércoles disputará sendos partidos con el Racing de Santander y Oviedo**

**En estos encuentros, quizá se alinee ya alguno de los defensas que aspira a fichar el Club burgalés**

Mañana, juega el Burgos la final de «Torneo de Reinosa», enfrentándose al Palencia, equipos que por su afán de crecerse siempre ante nuestro representativo, no será rival fácil. Apesar de ello, esperamos que al fin se produzca la primera victoria de pre-temporada.

Este encuentro será utilizado para ir trabajando en favor de la puesta en forma del equipo y también, al objeto de realizar algunas pruebas. Al margen de algunas otras que puede hacerse, sabemos que el mirandesista Haro puede estar presente en la localidad montañesa, puesto que es caso seguro que pase a militar en el Burgos y a reforzar su zaga, desde la

posición de lateral que habitualmente ocupa.

Del central, de momento nada se sabe, ya que además de haberse iniciado gestiones con el donostiarra Esnaola, de las que ya dimos cuenta, existen otras con un jugador que cae dentro de la órbita del Madrid. No obstante, es casi seguro que entre este fin de semana y comienzo de la próxima, se haya tomado decisión definitiva en uno o en otro sentido.

**PREPARATIVOS PARA EL DESPLAZAMIENTO A REINOSA**

El Burgos viene entrenando intensamente a lo largo de la semana para preparar su partido con el Palencia, en Reinosa, pues allí puede estar seguro

que el conjunto palentino le planteará dura lucha. Su gran ilusión es siempre vencer al Burgos y en pos de ese objetivo, se vaciarán en la lucha. De eso pueden estar seguros los pupilos de García Traid.

Estos viajarán a Reinosa con algunas bajas. La de Blanch, es muy probable, ya que viene siendo aquejado por sus molestias de ciática y seguras serán las de Blanco y Adorno.

El Burgos tenía el propósito de presentar en Reinosa al mirandesista Haro; pero no se sabe si esto será posible, dado que hoy juega el Mirandés en Victoria, frente al Alavés y, en consecuencia, hacerle jugar mañana quizá resulte excesivo. No obstante, esto es algo que tendrá que resolver el propio muchacho y el técnico.

Recordemos, por lo demás, que la final del «Torneo de Reinosa» ofrece sus indudables atractivos y que el partido dará comienzo a las cinco y media de la tarde. No dudamos que numerosos aficionados burgaleses se darán allí cita.

### EL MARTES Y MIERCOLES, EN OVIEDO

Donde posiblemente haya novedades, por parte del Burgos, será en el «Torneo de Oviedo», donde deberá jugar el martes y miércoles.

El primer encuentro habrá de disputarle frente al Racing de Santander y el segundo ante el Oviedo.

Son dos nuevas piedras de toque, que pueden deber servir para que el conjunto burgalés vaya adquiriendo su puesta a punto, necesaria al objeto de afrontar sus próximos objetivos ligueros.

ARQUERO

## El Vasco de Gama, campeón del «Ciudad de Sevilla»

**Se impuso al Betis por penaltys, después de finalizar empatados a dos en la prórroga**

Sevilla (Efe).— El Vasco de Gama se ha proclamado vencedor de la octava edición del trofeo «Ciudad de Sevilla», al vencer en el lanzamiento de penaltys al Real Betis Balompié, de Sevilla.

El encuentro terminó con empate a uno y consiguientemente hubo de jugarse una prórroga de media hora, que terminó también con empate, esta vez a dos goles. En el lanzamiento de penaltys el equipo brasileño consiguió cuatro goles y el Real Betis, dos.

Vasco de Gama: Jair, Iván, Gaucho, Dudú, Marco Antonio, Xaxa, (Paulo César), Guina, Palinho (Paulo II), Roberto, Dinamita y Zandonalde.

Real Betis: Esnaola, Bizcocho, Gordillo, Alex, Peruena (Cardenosa), Ortega, Morán, Alabanda, Hugo Cabezas (Arana), Benítez y Oliveira (Anzarda).

Arbitró el colegiado señor García Carrión, del Colegio valenciano, sin autoridad. Dejó que se realizase un juego duro que no habían buscado los contendientes. Su actuación no ha influido, de todas formas, en el resultado final del partido. Mostró tarjetas amarillas a Gaucho, Dudú, Marco Antonio y Paulo César, del equipo brasileño y a Alex y Oliveira, del equipo sevillano. Mostró tarjeta roja a Gaucho y a Paulo César. ambas tarjetas fueron el castigo a la agresión a un contrario.

0-1. Minuto 30. Jugada de Roberto, que consigue un buen tanto a la media vuelta.

1-1. Minuto 45. Jugada de la delantera bética, recibe el balón Antonio Benítez que, de fuerte chut, consigue la igualdad.

1-2. Minuto 5 de la prórroga. Gol de Roberto que enmienda así un fallo de su compañero Guina ante la meta defendida por Esnaola.

2-2. Minuto 26 de la prórroga. Anzarda centra desde la izquierda y Cardenosa, desde fuera del área, consigue un tanto de disparo a media altura.

Partido muy disputado el jugado esta noche en el estadio «Benito Villamarín», de Sevilla, con lleno hasta la bandera y una buena temperatura climática.

### HOMENAJE A MARTIN MARRERO

Las Palmas (Efe).— Se disputó esta noche, en el Estadio Insular el encuentro homenaje a Martín Marrero, entre Las Palmas y el Tenerife. El resultado final ha sido de empate a un gol.

Antes de iniciarse el encuentro se le impuso a Martín la Medalla al Mérito Deportivo, concedida por el Consejo Superior de Deportes.

### EMPATAN EL LEVANTE Y EL RAYO

Valencia (Efe).— Levante y Rayo Vallecano han empatado esta noche, a un gol, en encuentro amistoso ofreciendo ambos equipos un fútbol de escasa calidad.

Levante: Esteban, Loran Meneses (Sierra), Jaén Aguilera (Medina), Varo, Martínez (Barrios), Garrido, Eulate (Pelegrín), Herencia y Murúa (Ostivar).

Rayo Vallecano: Mora, Anero, Tanco, Uceda, Ro-

camora (José María), Custodio, Francisco (Maté), Robles (Rial), Morena, Clarés (Manolito) y Alvarito.

0-1. Minuto 26. Mano de Loran dentro del área, al despejar un cabezazo de Clares que se introducía en la red. El penalty lo lanzó Francisco, rechazó Esteban y se formó una melée que resolvió Morena.

1-1. Minuto 74. Garrido, ante la salida de Mora, le colgó la pelota y consiguió el resultado definitivo.

Partido de escaso interés en el que los dos conjuntos evidenciaron que se encuentran aún lejos de su mejor forma física y en el que ninguno de los dos contendientes hizo méritos suficientes para alzarse con la victoria.

## Comisión de atletas contra la Federación

Madrid (Efe).— Una comisión de atletas españoles visitó esta tarde la redacción de la agencia «Efe», para hacer entrega de una nota, que reproduce textualmente:

«Los abajo firmantes, atletas internacionales y entrenadores, en contra de las manifestaciones reiteradas del director técnico de la R. F. E. A., en el sentido de que dentro del equipo nacional existe gran concordia, sin ningún problema grave, quiere manifestar a la opinión pública lo siguiente:

Primer. — Que dicha afirmación está muy lejos de la realidad.

Segundo. — Que consideramos arbitraria, injusta y contraria a los intereses del atletismo la supresión de las becas de externo y alimentación de las Residencias Blume.

Tercero. — Que en general,

la dirección técnica no tiene en cuenta la opinión de atletas y entrenadores de élite, manteniendo con ellos un trato discriminatorio, autoritario y represivo.

Cuarto. — Que los planteamientos técnicos de la R. F. E. A., no están a la altura del atletismo mundial (stages, competiciones, ayuda científica, apoyo social a atletas y entrenadores, actualización de técnicos, intercambios etcétera) por lo que nuestros resultados no son el reflejo de nuestro auténtico valor y se pierden atletas sin haber realizado las marcas que potencialmente podrían conseguir.

Quinto. — Que consideramos que lo anteriormente expuesto conlleva una ineficaz inversión del fondo público depositado en la R. F. E. A. para el desarrollo y progreso del atletismo».

## El Huelva espera retornar a Primera División

**Fichaje del austriaco Baumgartner**

Viena (Efe).— El club del país federado austriaco de fútbol andaluz Recreativo de Huelva pretende volver lo más rápidamente posible a la Primera División con el guardameta austriaco Hubert Baumgartner.

El austriaco, que mide 1,92 metros y es soltero, se trasladará mañana sábado a España con el jefe de relaciones públicas del club, Domingo Rodríguez Moreno, que vino a la capital austriaca para estipular los detalles «menores», como el precio del traslado.

Mientras que el representante del club de Huelva, no quería precisar cuál podría ser el precio, los diarios vieneses hablan hoy de unos 2 a 3 millones de chelines (unos trece millones de pesetas).

Recreativo de Huelva, que acaba de descender de Primera División, pone todas sus esperanzas para esta temporada en apoyos como el entrenador Marcel Domingo, Juanjo, del Barcelona los hermanos Zambrano, Julio Alberto, del Atlético de Madrid, Macizo, del Santander, Eloy, del Valencia y el internacional paraguayo Villazán.

Baumgartner jugará en España tres temporadas y espera contar con la simpatía de los aficionados de su nuevo club, ya que sabe por Hansi Krankl que los españoles brindan sentimientos efusivos a los futbolistas.

Baumgartner por lo pronto cuenta con una ficha de 600.000 chelines al año (unos cuatro millones de pesetas), importe que se llevará en posteriores temporadas.

Hubert Baumgartner nació el 25 de Febrero de 1955 y viene

de la región montañosa de Carintia, una región montañosa. Llegó a ser campeón austriaco dos veces con su club Austria de Viena, que estuvo en la final de la Recopa en 1978.

El austriaco participó anteriormente en dos partidos de prueba con el Recreativo que por lo visto, dieron los resultados esperados, y el sábado llegará a Sevilla. Jugará ya la próxima semana en el partido de Liga contra el Gimnástico de Tarragona.

El portero, que tiene fama de ser un «parapenaltis», estuvo de reserva en el equipo nacional austriaco en el Campeonato mundial de 1978 en Argentina.

### BALONCESTO

## PUERTO RICO VENCIO A ESPAÑA POR 129 - 103

**En el Mundial juvenil, Yugoslavia, 88 - URSS, 81**

San Juan de Puerto Rico (Efe).— El quinteto de Puerto Rico se impuso esta noche al joven equipo español por 129-103 en partido celebrado en la cancha «Pepín Cestero» de Bayamón.

El equipo puertorriqueño, que ganó también la primera mitad con marcador de 69-58, presionó desde inicios del juego y no fue hasta los últimos cuatro minutos que faltaban para finalizar esta primera mitad, que España colocó la anotación en desventaja 49-48.

Una falta personal de José Luis Díaz hizo que Puerto Rico se posesionara del balón y así marcó seis puntos seguidos, tras tres canastas de campo por Nefalí Rivera, Angelo y George Torres.

Aunque la selección nacional puertorriqueña ganó holgadamente con ventaja de 26 puntos, los españoles de mostraron gran rapidez en el saque del balón y su labor ofensiva en la zona de presión.

El seleccionador nacional de España, Antonio Díaz Miguel, manifestó que éste es un equipo nuevo para conseguir algunos jugadores que puedan integrar el equipo nacional en Moscú en 1980.

### MUNDIAL JUVENIL

Salvador (Bahía Brasil) (Efe).— El seleccionado de Yugoslavia se impuso en un gran final al de la Unión Soviética, por 88 a 81 en disputado encuentro cuyo primer tiempo fue de los soviéticos (53-45) en el Campeonato Mundial de baloncesto juvenil.

Ambos equipos demostraron excelente nivel técnico, la mejor demostración soviética de aplicación, disciplina y marcación fue durante el primer tiempo, en que llegaron a distanciarse diez puntos de sus adversarios.

En la segunda etapa la reacción y garra yugoslavas hicieron flaquear la aplicación de la Unión Soviética, que comenzó a realizar lanzamientos sin condiciones y empeoró su marcación, y al aproximarse el final, los yugoslavos no sólo consiguieron mantener la diferencia de varios puntos sino que la ampliaron hasta los siete finales a su favor.

### AUTOMOVILISMO

## Gran Premio de Holanda

**Regazzoni, mejor tiempo en la primera sesión**

Zandvoort (Holanda) (Efe). El suizo Clay Regazzoni con la escudería «Williams», ocupará el primer lugar provisional en la parrilla de salida, a falta de los ensayos de mañana, para disputar el Gran Premio de Holanda de Fórmula 1, que se disputará el próximo domingo aquí.

A Regazzoni seguirá el francés Jean Pierre Jabouille con «Renault» en segunda posición y al que seguirá el australiano Alan Jones, vencedor en el reciente gran premio austriaco, es tercero.

La sesión de entrenamientos fue muy dificultosa para pilotos y máquinas, ya que la lluvia cayó sobre el circuito antes del comienzo de aquellos, secándose la pista progresivamente durante los noventa minutos en que rodaron los monoplazas, obligando a las escuderías a turnar los neumáticos de seco y de lluvia.

Una nueva «chicané» se añadió al circuito, para im-

pedir las altas velocidades, pero esta medida fue criticada por algunos pilotos, entendiéndose que en lugar de quitar peligro al circuito, como se pretendía, se ha aumentado éste.

Los favoritos unánimes para alcanzar la victoria, salvo avería o catástrofe de última hora, son los «Williams» que han dominado esta segunda parte del Campeonato, concretamente desde el Gran Premio de Inglaterra que se adjudicó Clay Regazzoni.

El líder del equipo, Alan Jones, se verá en insalvables dificultades para proclamarse, a pesar de todo, campeón mundial, por el nuevo sistema de puntuación. Jody Scheckter, «Ferrari», actual líder del Mundial, necesita solamente un cuarto puesto en las carreras que restan —Italia, Estados Unidos y Canadá— para acabar con las esperanzas de Jones.

## CADIZ - UJPEST DOSZA Y BARCELONA-FLAMENGO HOY, EN EL CARRANZA

Casi veinticinco jugadores internacionales en las filas de estos equipos

Madrid (Colpisa). — Mañana comienza el trofeo Carranza, uno de los de más solera de cuantos se celebran, y que con la edición de este año cumple sus bodas de Plata. La participación en el torneo gaditano es de categoría: Barcelona, Flamengo, Ujpest Dosza y Cádiz. Los aficionados gaditanos podrán presenciar buenos partidos con los equipos ya más rodados. A las seis y media de mañana se enfrentarán el Cádiz y el Ujpest Dosza, mientras que a las diez y media de la noche lo harán el Barcelona y el Flamengo de Río de Janeiro. El domingo se jugará el partido para dilucidar el tercer y cuarto puestos y por la noche la final, partido este último que será transmitido en directo por Televisión Española.

El Barcelona viajó a Cádiz con todas sus figuras con la intención de ganar el trofeo, lo mismo que hizo con el Ciudad de Palma y el Camper, torneo este último donde el equipo azulgrana dio ya muestras de estar bastante conjuntado con sus nuevos jugadores Simonsen, Landáburu, Estella, Canito... El Flamengo será un rival muy difícil para el Barcelona con siete internacionales brasileños en sus filas, los laterales Toninho y Nuiors, los centrocampistas Carpeggiani y Zico, y los delanteros Tita y Julio César. Todos ellos dirigidos por su entrenador Coutinho, seleccionador de su país.

El Cádiz se las va a ver con el mejor equipo húngaro, el Ujpest Dosza, con nada menos

que doce jugadores internacionales en sus filas, los Dunai, Fazekas, los hermanos Toth, Totósk, Sambo...

El presupuesto de la presente edición del Trofeo Ramón de Carranza alcanza los 23 millones de pesetas. El Barcelona es el equipo que más cobrará, ocho millones y medio de pesetas, seguido del Flamengo, con seis y medio, el Cádiz, con cuatro millones doscientas mil pesetas, mientras que el Ujpest percibirá un millón menos que el club gaditano.

En el palmarés del Trofeo Carranza figura en primer lugar el Real Madrid, que le conquistó en cinco ediciones, seguido del Atlético de Madrid, con cuatro, Sevilla y Palmeiras, con tres, Barcelona y Benfica, con dos, mientras que lo ganaron en una ocasión Español, Zaragoza, Batis, Valencia y Athletic de Bilbao.

## LUCHA GRECORROMANA

Campeonatos del Mundo

San Diego (California) (Efe). — El soviético Nikola Balbochine ha conservado su título de campeón del Mundo de lucha grecorromana, categoría de 100 kilos, anoche, en San Diego. El búlgaro Georgui Raynov se adjudicó la medalla de plata y Brad Rheingans (EE. UU.) la de bronce.

En la categoría de 57 kilos, Samil Serikov (URSS), también ha conservado su título. La medalla de plata fue para el japonés Kiwamu Kashiwadi y la de bronce para el italiano Antonio Caltabiano.

Por su parte, el soviético Gennadi Korban se adjudicó el título en la categoría de los 82 kilos. El yugoslavo Momir ganó la medalla de plata y el búlgaro Pavel Pavlov la de bronce.

El polaco Andrés Supron revaleó su título de campeón del Mundo en la categoría de los 68 kilos.

El soviético Alexandre Aliev se adjudicó la medalla de plata y la de bronce fue para el alemán del Oeste Erich Klaus.

E.P.

## Hoy comienza el Campeonato Mundial de fútbol juvenil, en Japón

Rusos, argentinos y uruguayos parten como favoritos

Santamaría y Pereda, tienen ya decidida la formación del equipo español

Tokio (Efe). — Mañana comienza en Japón el segundo Campeonato Mundial juvenil de fútbol en las localidades niponas de Tokio, Yokohama, Omiya y Kobe, con los dieciséis equipos nacionales clasificados.

La Unión Soviética fue el primer ganador de este torneo de jugadores de diecinueve años título que conquistó en Túnez hace dos años. Según los expertos, parece que los rusos siguen siendo favoritos para esta edición. Sin embargo, a través de los que estamos observando muy directamente a los equipos, también Argentina y Uruguay están en disposición de lograr el título.

Aunque la edad de los participantes es de 16 a 19 años, la calidad del fútbol que se prevé observar en este país oriental es alta, puesto que muchos futbolistas son profesionales, e incluso, algunos de ellos ya han representado a sus países en las selecciones nacionales absolutas.

Argentina según su entrenador, campeón mundial, César Luis Menotti se ha preparado a conciencia e incluso trae en sus filas a la gran estrella del balompié Diego Maradona, quien a los dieciocho años es calificado como el futbolista más cotizado en el Mundo y por

quien se interesa vivamente el Barcelona F. C., ya que según propias declaraciones del «craks» argentino el club español tiene una opción o compromiso muy en firme para un próximo futuro.

Uno de los finalistas en el primer torneo, Uruguay, viene a esta segunda confrontación con más poderío que el anterior, como lo demuestra el que en la clasificación de los seis encuentros eliminatorios jugados en Suramérica solamente encajó un gol. Aquí en Japón se considera que el equipo representativo del país, encuadrado en el grupo «A» con España, México y Argelia, está a la expectativa, puesto que los dos rivales de mayor dificultad son México y España dándose por descartada a Argelia.

Los japoneses se han entrenado a conciencia, habiendo sometido a sus muchachos a una intensa preparación que ha durado dieciséis meses (España, dieciséis días), incluyendo en esta programación varios partidos por Europa.

En el grupo «B» que disputará sus eliminatorias en Omiya y que está compuesto por Polonia, Yugoslavia, Argentina e Indonesia, el conjunto argentino es probablemente el que los expertos consideran como favorito, pero tal como nos ha dicho el responsable de Yugoslavia tienen en sus filas un conjunto muy superior al que ya habíamos visto el pasado mes de Noviembre en Mónaco donde venció a Francia, dando una verdadera lección de fútbol cuando disputaron la final del torneo monegasco.

El grupo «C» tiene su emplazamiento en Kobe. La impresión es que resulta el grupo más débil pues lo integran Canadá, Portugal, Paraguay y Corea.

Paraguay está considerada, en Omiya.

da como la favorita para pasar a los cuartos de final. Su estrella es el delantero Julio César Romero, que junto con Barbas y Maradona, los argentinos, forman un triunvirato excepcionalmente bueno en el concierto internacional.

Los portugueses que viajaron con la expedición española en la misma aeronave hasta el aeropuerto de Narita, en Tokio, están muy esperanzados en clasificarse aunque sea en la segunda posición, naturalmente sin despreciar a canadienses y coreanos.

En Yokohama, la Unión Soviética parte como la más fuerte en principio para continuar en el torneo, e incluso, para llegar a la final, Uruguay está advertida de esta posibilidad. La auténtica incógnita es Hungría puesto que Guinea es un equipo experimental.

Por lo que concierne a España, ayer a las cuatro efectuó su último entrenamiento a la espera del partido de mañana en el estadio nacional. Santamaría y Pereda ya han dado la alineación definitiva:

Agustín en la puerta; en la defensa, Comas, Tendillo, Francis, Manolo; Zúñiga, Biri y Camacho en la línea medular, formando el ataque Marcos, Joaquín y Rojo. Los suplentes son Cedrún, Margelino, Gail, quien, probablemente, intervenga en alguna parte del partido contra Japón, Modesto, Marián Zambrano y Muñoz.

El encuentro Japón-España será arbitrado por Raus, de Yugoslavia, ayudado en las bandas por el belga Van Langenhove y el coreano Han Hyu Suk.

El árbitro español Agustín Lamo Castillo, intertegrará Canadá, Portugal, Paraguay y Corea.

## VELA

### CLASIFICACION GENERAL DEL CAMPEONATO DEL MUNDO JUNIOR

Tallinn (URSS) (Efe). — Clasificación general del Campeonato del Mundo Junior de vela, después de disputadas dos regatas:		Segundo, Oleg Spoland (URSS) 13.3.	
Clasificación final:		Tercero, Mark Bethwaite (Australia), 24.	
Primero, John Bertrand (USA), 8,7 puntos.		Clase Flying:	
Segundo, Lewis Cameron (USA) 14,7.		Primero, Uwe Steingross (Alemania del Este), 0 puntos.	
Tercero, Joaquín Blanco (España), 16,4.		Segundo, Alejandro Abascal (España), 11,4.	
Cuarto, José Luis Doreste (España), 18,5.		Tercero, Patrik Blake (Inglaterra), 17,4.	
Clase 470:		Clase star:	
Primero, Leon Wrobel (Polonia), 23,2 puntos.		Primero, William Bucham (USA) 0 puntos.	
Segundo, Ernesto Treves (Italia), 23,3.		Segundo, Yevgeni Kalina (URSS), 8,7.	
Tercero, Jorhn Borowski (Alemania del Este), 25,4.		Tercero, Flacio Scala (Atalia), 16,4.	
Clase soling:		Clase tomado:	
Primero, Boris Budnikov (URSS), 10,2 puntos.		Primero, Viktor Potakov (URSS), 6,2.	
		Segundo, Alex Welter (Brasil), 22,3.	
		Tercero, Reg White (Inglaterra), 25,4.	

## DEL MATCH NULO EN EL FUTBOL

Por Antonio VALENCIA

Madrid (Colpisa). — Del boxeo podrá decirse lo que se quiera, comenzando por lo que resalta a la vista, su decadencia, porque su promoción está demasiado ligada al subdesarrollo social y lo que hay que desear para España es que no vuelva a ser país de boxeadores, como un tercermundista cualquiera, pero no se puede negar que es un deporte lógico en su elementalidad. Podrá ser una barbaridad organizar las cosas para que dos hombres se demuelan a puñetazos en una feroz lucha por la fama y la supervivencia o peor aún porque sea la única vía conocida por el boxeador en declive para su supervivencia vital, pero lo cierto es que los púgiles reciben la bolsa para que se peguen lo más y mejor posible y si quieren evadirse de este destino, el árbitro los descalifica "por falta de combatividad".

Más o menos se le ocurrían a uno estas cosas cuando veíamos a un equipo de fútbol, el Grasshopper suizo, del mismísimo Zurich, jugar a no jugar, con tal determinación, con tal disciplina que evidenciaba mucha preparación para ello, que se comprendía inmediatamente que no nos hallábamos ante un hecho casual y contingente, sino ante un modo, su modo, de hacer fútbol, que consistía en encerrar cualquier posibilidad de despliegue hacia adelante como si se tratase de una más de las fortunas que guarda en sus arcas, con la eficacia de tantos conocida y por no menos buscada. La Banca suiza, que es la primera industria del país, según dicen, antes que la fabricación de relojes y la exportación de productos lácteos.

El Grasshoppers, que el año anterior había eliminado al Real Madrid de la Copa de Europa, demostró que ha calcado en los céspedes del fútbol, en encuentros internacionales al menos, esta industria nacional bancaria, pero no la protegía con el famoso secreto sino que la enseñaba a todo el que quería verla, guardando el balón como principal objetivo de sus desplazamientos en el terreno. Bien es verdad que el árbitro ayudó decisivamente a esta táctica, expulsando a un jugador del equipo suizo en la final del torneo Villa de Madrid contra el Stuttgart, por una falta que en aquel contexto era sólo venial y productora, a lo más, de la tarjeta blanca. El árbitro, profesión o vocación en que tantas veces converge la cursilería y el melodramatismo

a destiempo, enrojeció su tarjeta y expulsó al jugador que según la strazas era el único sobre el que descansaba la aptitud ofensiva y aun realizadora de su equipo.

Pero más valió que así fuera, no digo para el lucimiento y mérito del encuentro, que fue una tabarra atroz de juego unilateral, sino para que quedase al aire la táctica suiza y no recubierta en alguna forma por un artificio de disimulo, el delantero desaparecido, que hubiese arrojado una cortina de humo sobre la falta de combatividad de su equipo. Esta hubiera existido igualmente, pero habría sido tan disimulada como lo suelen hacer no pocos equipos españoles, que enmascaran su juego defensivo, falto de combatividad, apto para acogerse a la protección que la distribución de puntos en la Liga acoge a todo equipo que la practica.

Realmente con los árbitros que nos gastamos, no podría dárseles la facultad de suspender un partido por falta de combatividad cuando se ve el mal uso externo (cuando se trata de medidas de efectos internos) que hacen de las tarjetas de amonestación, con las que arbitran peor que antes, si cabe, pero tapándose con ellas moviéndolas mucho (y muchas) como un prestidigitador maneja los naipes para preparar su truco, pero de alguna manera debería el fútbol protegerse del no juego que se ha formado dentro de sus filas dentro de sus leyes y reglamentos y dentro de sus usos y costumbres. No parece sino que se ha resignado a ello, que considera que sus leyes actuales fueron entregadas a Moisés en el Sinaí y son intangibles. No es de creer que proceda de tan venerable origen el hecho de que un empate a cero no genere puntuación alguna en la Liga, declarando a los que en tal resultado terminase, "matches" nulos a todos los efectos y hacia uno y otro bando, es decir, declararlos inexistentes. Con la demolición del cercocerismo provocado, se dismantelaría la ciudadela de un tanto por ciento perturbador del fútbol actual. Y habría otras medidas tan eficaces que todo es cuestión de sentir su necesidad y poner manos a la obra. Lo que pasa es que, el fútbol mundial de hoy, de Havelange para abajo, está por el "statu quo" y no ve más necesidad que la de conservar sus estructuras, aunque bien claro está que comienza a arruinar un juego que precisamente, para conservarse, necesita medidas a fondo.

1	2	3	4	5	6	7	8
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

F I E L (DO)

**HORIZONTALES.** — 1. — Quitaré la sal. 2. — Pasajeras, de corta duración. 3. — (al rev.). Te quejas con voz lastimera (al rev.) Símbolo del cloro. 4. — Protégela. 5. — (al rev.) Dicese del hilo cuyas hebras están poco torcidas. (al rev.). Fardo de mercaderías. 6. — (al rev.). Hada bienhechora de la mitología ersa. Pecado. 7. — Regatear, escatimar. 8. — Prep. insep. Conjunto de cosas relacionadas entre sí y que se suceden unas a otras. 9. — Recobras. 10. — Figurado; subieses a las más altas dignidades.

**VERTICALES.** — 1. — Acobardaré. 2. — Comentario en que se refieren los hechos de cada día. 3. — Sencillos. Símbolo del escandio. 4. — Lamia. Acción y arte de pescar. 5. — (al rev.). Ciudad marroquí. Moneda española. 6. — Voz de mando. Atina. 7. — Desmenuzalas. 8. — Librárase.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Carabina. 2. — Erizados. 3. — Fagot. Te. 4. — Añorábalas. 5. — Lar. Sobó. 6. — ógeS. Aar. 7. — Pasearse. 8. — Ot. Alien. 9. — Dormíalo. 10. — Oscenses.

**VERTICALES.** — 1. — Cefalópodo. 2. — Arañagatos. 3. — Rigores. rC. 4. — Azor. Séame. 5. — Batas. Alín. 6. — ID. Loarias. 7. — Notábasele. 8. — Asesórenos.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:

1. — Nube. 2. — Nube. 3. — Cinturón. 4. — Ciprés. 5. — Ventana. 6. — Falda. 7. — Collar.

## ATENCION, CAZADORES

El término municipal de PINEDA TRASMONTE, continúa como COTO PRIVADO DE CAZA, con el número BU-10.026.

## Y VA DE CUENTO...

### TODA UNA OBSESION

Aquí tenemos otro empleado de oficina que llega a su despacho con la cara de asustado y explica a sus colegas inquietos:

He pasado toda la noche paseando en mi habitación, tratando de acordarme de una cosa que me obsesionaba.

—¿Algo importante? —le preguntó alguno.

—En un sentido, sí, —contestó el noctámbulo—. Al amanecer me he acordado de que había decidido acostarme temprano.

### VELOCIDAD DE BOLIDO

Por haber atravesado un pueblo a una velocidad de bolido. S. V. ha sido condenado a una fuerte multa y a la retirada del carnet de conducir.

Pero el corredor ha defendido sus causas haciendo valer que él es corredor y que la retirada del permiso le impediría ganar su vida.

Malicioso el juez ha reemplazado su sanción por seis meses de prisión con libertad condicionada y el pago de doble de la multa.

### ¡VIAJEROS AL TREN!

El tren se detiene por cuarta vez cuando no ha pasado de rodar una veintena de kilómetros. Y una viajera se asoma a la ventanilla y comprueba que el convoy está detenido en plena campaña. Llama al revisor y le pregunta:

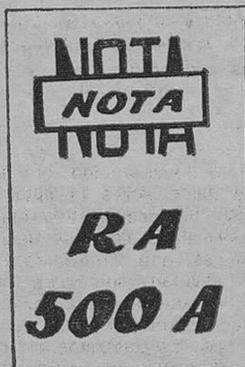
—¿Puedo descender a coger flores?

—¡Pero si aquí no hay flores! —responde el funcionario. —Eso no importa —replica la viajera—. ¡He traído simientes!

### WHISKY

Frank Sinatra se encontraba la otra noche en París, más o menos de incógnito. Y en una calle de sentido único se dio cuenta de que iba contra corriente. Entonces, juiciosamente dio media vuelta.

### JEROGLIFICO



¿Cómo sabes si mientes o no?

Solución al jerooglífico:

Piénsalo antes.

Fue en ese momento cuando Frank se dio cuenta que iba a pie.

### AUMENTO DE SUELDO

Un empleado pide permiso para entrar en el despacho del director llevando de la mano una larga fila de niños de todas las edades.

—¿ver —dice el empleado después del saludo correspondiente— me pidió usted que le diera una razón justificante de mi petición de aumento de sueldo. Aquí tiene siete.



## Vida subacuática en el Polo Sur

El fondo de dos lagos antárticos está cubierto por verdaderas alfombras de algas color rosa y gusanos microscópicos

Washington (AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Alain Raymond). — El fondo de los lagos antárticos recientemente explorados está cubierto de verdaderas alfombras de minúsculas algas donde viven unos gusanos microscópicos, afirman 2 investigadores norteamericanos en una comunicación hecha a la Fundación Nacional de la Ciencia.

Esta flora y esta fauna antárticas, cuya existencia era desconocida hasta ahora, consiguen vivir en condiciones de temperatura extrema y en un ambiente de luminosidad muy escasa.

Según los profesores Bruce C. Parker y George M. Simons, especialistas en botánica y zoología del Polo Sur, estas alfombras de algas color rosa anaranjado, de una altura de siete a diez centímetros, no se encuentran en ningún otro lugar del Mundo.

Los científicos las han encontrado en los lagos Hoare y Frywell, situados en los valles secos de la región montañosa a un centenar de kilómetros al este de la base antártica norteamericana de McMurdo.

### AGUAS LIMPIDAS

El lago Hoare tiene una profundidad máxima de treinta metros. La del lago Frywell no supera los quince metros. Las aguas de ambos son límpidas y la temperatura está próxima a los 0 grados.

Pero la superficie está constantemente cubierta de una capa de hielo de 45 centímetros de espesor como mínimo.

Las algas y los gusanos rotíferos que viven entre ellas se desarrollan normalmente a pesar de que hasta allí sólo llega, a través del hielo una milésima parte de la luminosidad solar habitualmente necesaria para la vida.

Los dos especialistas realizaron este descubrimiento sumergiéndose en los dos lagos a través de agujeros hechos en el hielo. Así comprobaron que el comportamiento de estas especies subacuáticas del Polo Sur

difiere según los periodos del año.

### ACUMULACION DE GASES

En las primeras semanas del verano austral (en Noviembre), las algas están casi tumbadas, adheridas al fondo rocoso.

A partir de Enero, se enderezan, separándose incluso del fondo, y forman una especie de columnas de 60 centímetros de altura y entre seis y diez centímetros de diámetro. «Parecen estalagmitas color rosa anaranjado —dice Parker—. Creemos que estas algas producen oxígeno gracias a la fotosíntesis que es posible gracias a ese poco de luz que reciben en aquel momento. El oxígeno y probablemente otros gases se acumulan en el interior o sobre las algas, que suben entonces como globos».

Más tarde, las algas siguen ascendiendo en el agua, se adhieren al hielo y se congelan. A cabo de unos años —unos cinco quizá—, llegan a la superficie. Aún congeladas, el viento las arrastra y las deposita en algún lugar remoto donde comienzan una nueva vida.

## ATENCION, CAZADORES

El término municipal de CASTROCEENZA se encuentra

### ACOTADO DE CAZA

CON EL NUMERO 10.719

## NO DEBE ESPERAR AL INVIERNO

Ahora es el momento de prevenir su hogar de los rigores del mal tiempo. Instalando

### CALEFACCION INDIVIDUAL

- Sin obras.
- Instalación en 15 horas.
- Susceptible con cualquier combustible.

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO:

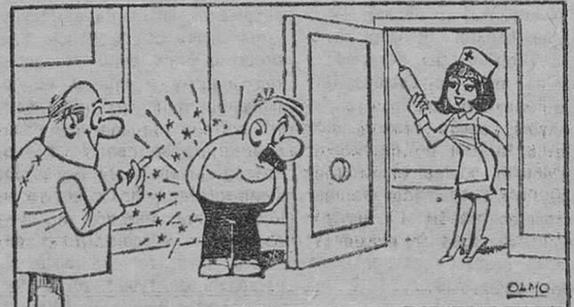
## ATICASA

SAN PEDRO CARDENA, 54

TELEFONOS: 21 05 51 - 21 53 55. — BURGOS.

DON CELES

Por OLMO



Anecdotario político

## EL HORMIGUERO

Por ALARICO

### ■ CONTAGIO DE WIND SURFING

Madrid (Colpisa). — El Rey Don Juan Carlos está este año completamente flipado por el Wind Surfing, deporte que practica asiduamente en aguas mallorquinas. Tanto es así, que una de las cosas que comentó con Suárez cuando se vieron el primer día del presi en la isla, fue esa del Wind Surfing. Y que de tal manera Juan Carlos le comió el coco a Suárez, que en cuanto éste llegó a Alcudia, comenzó a interesarse por precios y modelos del repetido Wind Surfing de marras, que lo sabemos pero que de muy buena fuente.

### ■ SUPEREDIFICIO TVE

A propósito de los Mundiales de fútbol, los mandamases de RTVE alimentan el sueño de su superedificio, en terrenos muy cercanos al aeropuerto de Barajas, donde se montaría el gran centro de telecomunicaciones del Mundial. Posteriormente se montaría en él todo el aparato de los servicios informativos de RTVE, dejando en la actual casa de la Radio de Prado del Rey las dependencias de grabación, que las del viejo primer edificio del complejo se han quedado pequeñas.

### ■ PREMIO, PERO QUE SIN DUDARLO

El Excelentísimo Ayuntamiento de Tomelloso falló el pasado día 21, el certamen literario «XXI Fiesta de las letras», en honor de la Santísima Virgen de las Viñas, Patrona de la ciudad. El primer premio de poesía «José Antonio Torres» se lo llevó una composición titulada nada menos que lo siguiente:

«Vispera mancha, ritmo salinoso y aterido, país en ignición, vaso desecado y desarbolada axila, la amarillez de la paja arde en tus retinas, en tus lagunas de labranza como una hoz entre rosas».

Autor de tan trabajado titular: José Mascaraque Díaz-Mingo. Se comprende que a la pobrecilla señorita Mari-Carmen García Zafra se le otorgara solamente el accésit, por su poema «El amante». Tontuela, ahora lo que se lleva es la cosa larga.

### ■ 200 ANCIANOS GRATIS

Sucedió hace tres meses en Madrid. Anuncia el Ayuntamiento que ha llegado a un acuerdo con la empresa de la plaza de toros Monumental para que 200 ancianos pudieran asistir gratis al estreno de la Antología de la Zarzuela —la de las protestas— y que las mismas localidades estarán dispuestas para otros tantos abueletes hasta el día 31. Los interesados debían presentar únicamente el carnet de identidad acreditativo de tener más de 65 años en las taquillas de la plaza. La nota del Ayuntamiento ya anticipaba que «si este número fuera rebasado por las solicitudes de los ancianos, el Ayuntamiento intentaría conseguir más plazas para la tercera edad». La primera noche se presentaron más de 500, y en las taquillas, no vean.

### ■ 35.000 DEL ALA

Y por último, que sabemos de muy buena fuente también que a determinado y anónimo industrial catalán, su desprendida amistad con el presidente Adolfo Suárez le está costando diariamente 35.000 pesetas, que es el precio de alquiler del «Brisette», antes conocido como «Electra III».

### ■ TXIKI NO ESTABA

La que indudablemente no era muy buena fuente es la que nos llamó desde Marbella para decirnos lo de Puerto Bañús. En parte, al menos. Porque nos llamó desde San Sebastián el diputado socialista Txiki Benegas para informarnos que no, que ni ha tenido todavía vacaciones ni ha salido del País Vasco, ni menos se ha dado una vuelta por Andalucía. Perdona Txiki, que ya sabes como se te aprecia por aquí. Y que gracias por no tirarnos de las orejas, hombre, que eso es saber hacer.

ALARICO

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● RETIRADA DE U.C.D. DE LERIDA

Lérida (Efe). — Centristas de Catalunya-UCD, se ha retirado de la comisión preparatoria de los actos del 11 de Septiembre en Lérida, en desacuerdo con la solicitud de que tal fecha sea declarada festiva. Asimismo, los centristas leridanos se muestran en desacuerdo a que los diferentes partidos, centrales sindicales y organizaciones participantes porten en tal fecha banderas o emblemas diferentes a la «senyera» catalana.

### ● SEPELIO

Santiago de Compostela (Logos). — Recibió sepultura en el cementerio general de Santiago el cadáver del empleado de una empresa de transportes de viajeros por carretera, don Victor Plaza García, de 47 años, vecino de esta ciudad, que hace unos días, encontrándose en un camping cercano a Lisboa fue atacado por dos portugueses que después de robarle dispararon contra él, falleciendo a causa de las heridas recibidas.

### ● NORMALIDAD EN LA FRONTERA DE IRUN

Irún (Efe). — La normalidad ha vuelto a la frontera de Irún al finalizar la huelga de los ferroviarios franceses, que durante dos días ha afectado a un 60 por ciento de las líneas de larga distancia internacional. El servicio entre Francia y España y viceversa, ha quedado regulado con siete trenes diarios franceses y nueve españoles de viajeros, y de cuatro a seis trenes de mercancías. Los sindicatos ferroviarios franceses esperan que sean aceptadas sus reivindicaciones, ya que, en caso contrario, han amenazado con una huelga más rigurosa del 10 al 15 del próximo mes de Septiembre.

### ● VACUNACION EN GUINEA

Bata (Efe). — La misión de sanidad militar española que viene realizando una campaña de vacunación en el territorio guineano ha iniciado hoy sus trabajos en la provincia continental de Río Muni. El comandante Villaseñor y el teniente Martín han completado dicha campaña en la provincia insular de Bioko, antigua Fernando Póo.

### ● MONDALE, A CHINA

Washington (Efe). — El vicepresidente norteamericano Walter Mondale emprendió hoy viaje a China, en una visita oficial destinada a acelerar el proceso de plena normalización de relaciones entre ambos países. Las autoridades de Pekín han hecho saber en reiteradas ocasiones a las norteamericanas su decepción por la lentitud de dicho proceso y por la dificultad de los contactos, a pesar del mutuo reconocimiento formulado en Diciembre pasado. Mondale informará a los dirigentes chinos de la intención de la Casa Blanca de presionar al Congreso para que otorgue cuanto antes a la República Popular el trato de nación comercialmente más favorecida.

### ● SELLOS ESPECIALES DE LA CIUDAD DE LA «ONU»

Viena (Efe). — Una nueva serie de sellos se presentó hoy en el Ayuntamiento de Viena con motivo de la inauguración de la ciudad de la «ONU» en esta capital. La serie consta de seis sellos que sólo se entregarán en la oficina de Correos que se abrirá en el complejo de las Naciones Unidas.

### ● EVASION EN AVIONETA

Munich (RFA) (Efe). — Un matrimonio y sus dos hijos lograron evadirse de Alemania Oriental a bordo de una avioneta deportiva y aterrizar en Baviera. El padre, un ingeniero aeronáutico de 43 años, que no había tripulado nunca un avión, logró despegar y aterrizar limpiamente con la avioneta deportiva. El ingeniero solamente había hecho los cursos de vuelo sin motor y aprovechó un descuido en un campo de aviación deportiva de Alemania Oriental para apoderarse del aparato, montar con su familia y emprender la evasión. En vuelo a baja altura lograron los evasores recorrer los 90 kilómetros que separan el campo de aviación y la frontera con Alemania Occidental.

### ● DETENIDO EL PROPIETARIO DE «DER SPIEGEL»

Hannover (RFA) (Efe). — El propietario del influyente semanario alemán «Der Spiegel», Rudolf Augstein, fue detenido anoche en la isla italiana de Cerdeña al

hallársele una pequeña cantidad de droga, informó hoy un hermano del detenido.

### ● FOSILES DE HACE 80 MILLONES DE AÑOS

Pekín (Efe-Upi). — Piezas fósiles de una tortuga y varios dinosaurios, que datan de hace más de 80 millones de años, fueron desenterrados por un equipo de investigación del Ejército Popular de Liberación en Mayo y Junio, señala la agencia de noticias china Zinjua. La porción de tortuga mide unos 35 centímetros de largo y 45 de ancho, dice Zinjua.

### ● PHILIPS ADQUIERE PARTE DE LA GRUNDIG

Berlín (Efe). — La compañía multinacional holandesa Philips ha adquirido parte del capital de la empresa alemana Grundig, se informó hoy en Berlín Occidental. Las dos empresas, dedicadas a la fabricación de radios, televisores y equipos de alta fidelidad, participarán en una sociedad cuya constitución no requiere aprobación oficial. En la nueva sociedad comanditaria, la Philips dispone del 24,5 por ciento del capital.

### ● CONDENA A UN OBISPO EN PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico (Efe). — Un juez federal estadounidense declaró ayer culpable a un obispo católico puertorriqueño independentista, por violar las leyes de Estados Unidos y le condenó al pago de una multa de 500 dólares y a un año de libertad condicionada. Monseñor Antulio Parrilla Bonilla, obispo titular de Ucre, al que se acusa de haber «invadido» en la primavera pasada una propiedad de la marina de guerra norteamericana en la isla puertorriqueña de Vieques en protesta por los bombardeos de sus barcos en prácticas de tiro contra la isla, se negó a acatar la sentencia del juez, Juan R. Torruella. El Prelado, primero de un grupo de 21 personas que trataron de impedir los bombardeos de los barcos norteamericanos en una playa de Vieques una isla frente a la costa Este puertorriqueña poblada por unos 10.000 habitantes, acusó al tribunal de no responder a los principios de la justicia.



## SIGUE IGUAL

Madrid (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

Efectivamente, todo sigue igual o casi igual. Las bajas presiones discurren entre las islas británicas y los países nórdicos. Las altas por el contrario, sobre las Azores, pero extendiéndose —un tanto tímidamente— hasta afectar a España. Los frentes de chubascos —muy débiles, desde luego, continúan penetrando por el Cantábrico. Todo, en definitiva, igual o casi igual. «Parece que fue ayer...».

### EL TIEMPO PARA HOY

Cielo parcialmente nuboso, con algunas precipitaciones dispersas, en el Cantábrico, Galicia, cabeceras del Duero y Ebro, Cataluña y vertientes Norte de Baleares. Nubosidad de evolución diurna en Castilla la Nueva, Extremadura, Andalucía y regiones de Valencia y Murcia, con posibilidad —a la caída de la tarde— de algún núcleo o amago tormentoso. De surgir, muy débiles y dispersos. Cielo nuboso, o parcialmente nuboso más bien, en las Canarias, sobre todo al Norte de las islas. Y poco nuboso o despejado en las demás regiones españolas. Tampoco las temperaturas experimentarán grandes cambios.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Alguna nubosidad en el Norte de Galicia, Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro. Poco nuboso o despejado en el resto de España. Temperaturas ligeramente más altas.

### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, 17; Bilbao, Santander y La Coruña, 19; San Sebastián, 17; Vitoria y Pamplona, 16; Logroño y Avila, 18; Soria, 20; Zaragoza y Barcelona, 23; Valladolid, 22; Valencia y Málaga, 27; Madrid, 30; Sevilla, 32; Palma de Mallorca, 26 y Las Palmas de Gran Canaria, 24.

### TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo y Copenhague, 16; Londres y Frankfurt, 15; Bruselas, 17; Ginebra, 21; Zurich y París, 18; Burdeos y Moscú, 20; Lyon y Helsinki, 19; Lisboa, 23; Roma, 27, y Milán, 25.

## Alexander Godunov, consigue asilo político en los Estados Unidos

Nueva York (Colpisa). — El primer bailarín del ballet soviético «Bolshoi», ha desertado y pedido asilo en Estados Unidos, alegando motivos profesionales, según hizo público ayer el director del Servicio de Emigración y Naturalización de Nueva York. Alexander Godunov desapareció del hotel misteriosamente, abandonando a su mujer que se sospecha es una informante de la KGB.

Godunov, de 30 años de edad, estaba casado con Ludmila Vlasova, una primera bailarina, también del «Ballet Bolshoi» que,

al parecer, mantenía estrechas «relaciones» con la Policía Secreta soviética. Según comentaron algunos miembros de la compañía, su decisión de desertar sin ella era una vieja idea que no ha sorprendido a sus amigos del «Bolshoi». El pasado domingo Alexander Godunov bailó por última vez con el «Bolshoi» en el Lincoln Center de Nueva York, representando el personaje de Tybalt, en la famosa obra «Romeo y Julieta». Poco después desapareció misteriosamente del hotel, sin volver a asistir a ninguno de los ensayos.

Aunque el paradero del famoso bailarín se mantiene en secreto, se cree que podría encontrarse a bordo de un yate en compañía de su gran amigo, desertor también del Este, y director del «American Ballet», Mikhail Baryshnikov.

Es la primera vez que se produce la desertión de un bailarín del «Bolshoi». En anteriores ocasiones había pedido asilo en Occidente, Rudolf Nureyev, Natalia Makarova, Mikhail Baryshnikov y Valery Panov. Todos ellos del «Kirov Ballet» de Leningrado. Las autoridades so-

viéticas no han hecho ningún comentario y el portavoz del ballet tiene órdenes de no dar ningún tipo de información a la Prensa. Al parecer, la desertión les ha cogido totalmente desprevenidos y ni siquiera su esposa, debió sospecharlo a juzgar por la preocupación con que acogió la desaparición de Godunov. — Caridad PLAZA.

Los bailarines del «Bolshoi» tienen permiso para moverse libremente por las ciudades que visitan, pero van continuamente acompañados por agentes de seguridad rusos.